PBT





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

BIBLIOTECA NACIONAL
BUENOS AIRES

BUENOS AIRES

LOS VIAJEROS

Cada uno va adonde puede

LO QUE DICE EL MÉDICO

Pocas son las personas á quienes no agrada la frutilla, y salvo algunos sujetos propensos á la urticaria, á muy pocas personas hace daño. Sin embargo, un higienista francés, M. Sacquepée, recomienda cierta circunspección en su consumo, fundándose en especialidades de cultivo que producen la contaminación del fruto. Aparte de que rara vez se abona la tierra cuando la flor aparece, y menos cuando el fruto comienza á manifestarse, hay, sin embargo, un procedimiento tan agradable como eficaz para evitar los efectos de cualquier contaminación.

Esta no puede proceder sino de las manos del recolector ó de la vasija ó envase en que se presenta en el mercado, y esa causa de contaminación es general y puede afectar lo mismo á la fruta que á cualquier otro alimento. En cuanto á la fresa, veamos los modos de contrarrestar ese peligro.

El más elemental es el lavado. Si se riega la frutilla con abundante agua esterilizada durante unos minutos (de 5 á 10), se obtendrá una limpieza sumaria é imperfecta. El número de los bacilos patógenos disminuirá en unas dos terceras partes; pero no desaparecerá completamente.

Si se lavan con vino tinto, ó si se sumergen en una vasija llena de ese vino, agitándole para que se bañen totalmente, se obtiene una esterilización casi perfecta. Obsérvese que puede emplearse cualquier vino digno de este nombre: el Medoc, el Mendoza, el San Juan, el Valdepeñas, el Rioja, el Chianti, etc. Sobre una cantidad de frutilla, que antes de lavada presentaba unos 5.000 bacilos tíficos, después de esa operación con agua quedan de 5 á 20 á la media hora de lavaje, y absolutamente ninguno á los tres cuartos de hora. El vino blanco es tan apto como el tinto para obtener la esterilización.

El recurso no puede ser más agradable para los que quieren satisfacer su gusto sin correr ningún peligro. Las fresas con vino nada tienen de desagradable, y hay muchos que las prefieren así.

Si alguno, sin embargo, no quiere ó no puede tomar vino, puede preparar su fruta con agua clara adicionada con una quinta parte de agua oxigenada, lavándola bien después con agua esterilizada. Sin embargo, eso de tratar la comida con ingredientes algo químicos no deja de ofrecer sus dificultades, y repugna á muchas personas; mientras que el lavaje con vino es á todo el mundo agradable, aparte de que la acción esterilizadora del vino es de todos sumamente conocida.

También ha de tenerse en cuenta que el jugo de la fresa es totalmente refractario á toda contaminación microbiana. En las fresas algo pasadas y abiertas no se encuentran microbios patógenos. De modo que, si se deshacen algunas frutas en el vino mismo con que se prepararon, la seguridad de antisepsia será completa.



Las cintas no deben plancharse, porque se ponen rígidas y se estropean. En vez de plancharlas se enciende un quinqué y cuando se caliente el tubo se pasa por él la cinta, conservándola tirante con ambas manos. De este modo se quedará como nueva.

Quesos de papas. — Se escogen papas gruesas, blancas y de buena calidad, y se reducen á pasta, después de haberlas hervido y machacado. Esta pasta debe ser igual, y á cada cinco libras se le añade una de leche agria con la cantidad suficiente de sal. Se amasa la mezcla, se la deja cubierta tres ó cuatro días, vuelve á amasarse, se da tamaño á los quesos y se ponen á secar en cestos pequeños para que suelten toda la humedad. Ya bien escurridos, se secan á la sombra por espacio de quince días.

Puedan hacerse también otras dos clases de queso por el mismo procedimiento, variando sólo las cantidades de la mezcla. Para una de ellas se ponen cuatro partes de papas por dos de leche cuajada, y para la otra dos libras de papas por cuatro de leche de vaca ó de oveja.

Estos quesos son mejores cuanto más envejecen. Se hacen muchos en el extranjero, sobre todo, en Alemania. Y seguramente vienen por aquí, pues algunos de los que comemos disfrazados con nombres pomposos proceden del humilde y substancioso tubérculo.

Las manchas producidas por las materias colorantes del alquitrán se quitan con tintura de jabón concentrado.

Las medias negras duran mucho lavándolas primeramente con agua y sal, y luego con agua clara.

El agua del vino.—Es proverbial que sus expendedores suelen añadir agua al vino, cuando no otras substancias menos inocentes. Pero ya están los consumidores tan acostumbrados á la mezcla que apenas si la notan, ni por ello dicen nada al abastecedor. Habrá, no obstante, espíritus curiosos que deseen saber si es ó no puro el vino que se bebe; y para convencerse por sí mismos pueden usar un procedimiento sencillísimo. Tomen peras maduras, córtenlas por la mitad y échenlas en el vino. Si las peras se van al fondo, es decir, se ahogan, el vino tiene agua naturalmente; si nadan, el vino es puro.

Ya convencido de que hay agua, puede el observador hacer una de las dos cosas que están indicadas, ó dejarla ó quitarla. Y esto último, que parece muy difícil, es facilísimo: ponga una larga torcida de algodón ó de lienzo en el tonel con un cabo colgando afuera. El agua se irá filtrando por ella y el vino recobrará su verdadera personalidad.

Las manchas de café, vino y fruta desaparecen rápidamente humedeciéndolas con agua oxigenada, y aclarándolas después con agua corriente.



Á LA MAISON DE LINGERIE

84, SUIPACHA. **Frente á la Iglesia de S. Miguel**

La casa más elegante, la mejor surtida y la que vende más barato los artículos de primera calidad

GRANDES OCASIONES

en todos los

DEPARTAMENTOS

○○

Inmenso surtido en ropa blanca y artículos de punto.

○○

ULTIMAS NOVEDADES EN BLUSAS DE LENCERIA

○○

Excepcional surtido en formas de sombreros para señoras y niñas á precios excepcionales.

○○

Ventas al por Mayor

○○

Recomendamos á nuestra distinguida clientela visitar en nuestra casa la exposición de cortinas, carpetas, stores y manteles, etc., etc., de la casa A. Warse, de París, de los cuales somos sus agentes.

PRECIOS EXCEPCIONALES

Quiroga, Villar y Cía.

LIQUIDACION

DE LA

SASTRERIA Y

CASA DE CONFECCIONES

DE

M. ZABALA



B. Mitre 799
Esq. Esmeralda
Unión Telef. 396, Aveda
SUCURSAL: AV. DE MAYO 757

Continúa la Liquidación

DEPARTAMENTO CONFECCIONES

Trajes de saco, casimir especial, forro de lana, desde... $ 18.—

Trajes de saco, casimir inglés, forro de lana, desde...... $ 25.—

Trajes de saco, forma cruzada, casimir inglés, de fantasía ó negro, desde... $ 30.—

Sobretodos, cuello de terciopelo, forro de lana, desde... $ 17.—

Sobretodos en casimir especial, color liso, entallado, con vistas y forro de seda, desde......... $ 40.—

Sobretodos, casimir inglés, doble faz, medio forro de seda, desde......... $ 28.—

Pantalones de fantasía, dibujos los más modernos, desde $ 7.—

Chalecos de fantasía, de lana, piqué ó seda, altas novedades, desde.......... $ 8.—

Sección Especial — para lutos —







Estamos ya en la época de completa actividad en el mundo del turf.

El presente mes de septiembre es de gran entusiasmo para las pruebas hípicas que se vendrán sucediendo unas tras otras, debiendo disputarse el próximo domingo en Palermo un buen programa, del que forman parte dos pruebas clásicas de regular importancia.

El premio "Río de la Plata", sobre 2.000 metros, está reservado para productos que con su presencia en esta carrera quedan excluídos del premio "Jockey Club", en el que miden sus fuerzas varios de los principales productos de la generación del año.

En el clásico "Río de la Plata", son pocos los que han corrido la distancia reglamentaria de este premio, debiendo así concurrir á la lucha un número reducido de campeones, debido en parte á la proximidad de los grandes encuentros de la temporada y á la serie de compromisos futuros.



Espirita, ganadora del premio clásico "Olavarría", 2.000 metros, en 2' 5'' 1/5

En esta prueba está anotado Alberti y después de su hermosa "performance" en la "Gran Polla", se impone sobre todos sus adversarios, que serán probablemente, Arequito, Chicharra II, Gallo Ciego, Scorpio, Condarco, Bemol, Ibarreta, Matero y Convicto.

En nuestro concepto consideramos á Alberti como el segundo producto del año, y por tanto, que debe estar muy por encima en relación á las fuerzas de sus actuales rivales.

Arequito, Matero, Yungay y Condarco acaban de producir regulares "performances", siendo por lo tanto los que pueden alternar debidamente con el favorito, aunque el hijo de Jardy tiene una gran superioridad sobre estos competidores, y á peso igual debe vencerlos sin dificultad.

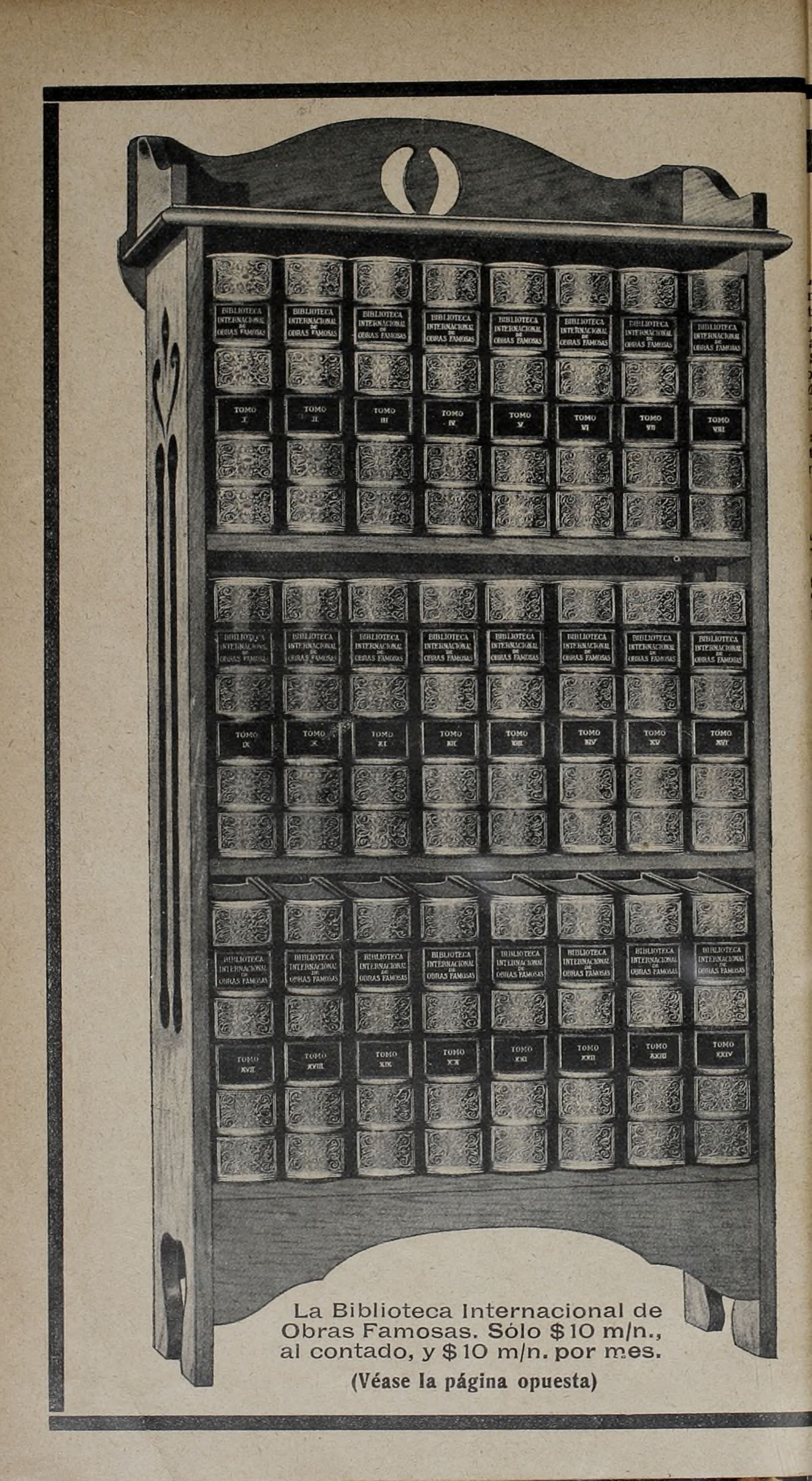
Airoso, ganador de premio, 1.600 metros, en 1' 39'' 3/5

El otro clásico, premio "Río Paraná", para potrancas de 3 años, será un nuevo é interesante encuentro entre los animales de este sexo. La elección aquí es muy problemática y todos los respectivos propietarios deben abrigar pretensiones después de la defección de unos y resurgimiento de otros animales. Si en esta prueba desaparecieran al final las más indicadas por sus antecedentes, Locandiera (ganadora de la Polla) en pista barrosa, Arlesiana, Aphrodite y Crucifix, no sería de extrañar que la prueba fuera ganada por alguna de las *outsiders*. Todo cálculo en esta carrera puede fallar, pues todas las potrancas han mostrado ya en su condición, si no inferioridad, por lo menos no tener nada de extraordinario.

Son nuestros favoritos:

1a. carrera...... Stud Sans Souci
2a. " ...... Campos
3a. " ...... Ipacaraí
4a. " ...... Matero
5a. " ...... Don Gonzalo
6a. " ...... Petite Duchesse
7a. " ...... Foggy

Scorpio, ganador de premio, 1.200 metros, en 1' 14'' 1/5


La Biblioteca Internacional de
Obras Famosas. Sólo $10 m/n.,
al contado, y $10 m/n. por mes.
(Véase la página opuesta)

El Centenario tiene su verdadero monumento!

Los más selectos escritos de la literatura argentina en su primera centuria, han sido
nidos y guardados como preciosas reliquias entre las grandes obras producidas du-
te los 6.000 años transcurridos desde que los libros comenzaron á ser.
Los más eminentes eruditos del Nuevo Mundo uniéronse á los de Europa para llevar
abo esta obra monumental—la BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FA-
SAS—en 24 magníficos volúmenes; biblioteca digna de la atención de los estudiosos,
par que rebosante de interés hasta para el lector más indiferente.
Muchos de los hombres más eminentes de la Argentina nos han escrito elogiando en-
ásticamente la BIBLIOTECA INTERNACIONAL. Entre otros, cuyas cartas origina-
pueden verse en nuestra exposición, calle Rivadavia, 648, encuéntranse S. E. el
sidente de la República, doctor José Figueroa Alcorta; los generales, doctor Benjamín
torica y don José Ignacio Garmendia; los doctores, Osvaldo Magnasco, Manuel A.
ntes de Oca y Antonio Dellepiane; monseñor Luis Duprat, don Enrique de Vedia, etc.

Rebaja de $ 100.—Mensualidades de sólo $ 10 m/n

fin de dar á conocer en seguida ese maravilloso libro, los editores ofrecen los pri-
os tres mil ejemplares, por vía de introducción, con una rebaja de $ 100 en el pre-
y aceptan el pago de los mismos en pequeñas mensualidades, de sólo $ 10 m|n. al
tado y $ 10 m|n. por mes.
Pero la oferta es estrictamente limitada, y sólo podrán aprovecharse de ella los que
apresuren á adquirir uno de dichos ejemplares introductivos.

La Biblioteca Internacional de Obras Famosas

LA INTERNACIONAL es una biblioteca completa, que comprende los mejores escritos
unos 1.100 de los más grandes escritores que han existido desde 4.000 años antes
J. C. hasta la fecha Contiene novelas, cuentos, poesías, ensayos, historia, biografías,
nio y humorismo, ciencia, filosofía, dramas, viajes, aventuras, arte, fábulas, crítica,
morias, leyendas, oratoria, mitología, sátira, etc., etc. Están representados todos los
ses que han producido algún gran autor: España, Hispano-América, Grecia y Roma,
laterra, Francia, Alemania, Austria, Rusia, Norte América, Italia, Suecia, Noruega,
amarca, Bélgica, Holanda, Portugal, Babilonia, Asiria, Hungría, Turquía, Bohemia,
ón, China, India, Arabia, etc., etc.
Los 24 grandes y lujosos volúmenes de 19 ctms., por 25 ½ ctms., encierran más de
)00 páginas, impresas en tipo grande y claro, y con 500 ilustraciones de páginas
eras, muchas de ellas en colores.
El papel ha sido hecho especialmente para este libro; es de excelente calidad, blanco
paco, suave, sin satinar y en extremo agradable á la vista. Los volúmenes son muy
uables, y las encuadernaciones unen la solidez á la suntuosidad y buen gusto.

Los Eminentes Compiladores

as obras representadas en la "Biblioteca Internacional" no se escogieron bajo
onsejo y dirección de una sola persona, sino que fueron elegidas por los más com-
ntes peritos literarios de la actualidad, después de maduro acuerdo; á saber:
on MARCELINO MENENDEZ Y PELAYO, director de la Biblioteca Nacional de
drid.
l doctor DAVID PEÑA, catedrático de las Universidades de Buenos Aires y
Plata.
on JOSE ENRIQUE RODÓ, ex director de la Biblioteca Nacional Uruguaya
x profesor de literatura en la Universidad de Montevideo.
l doctor JOSÉ TORIBIO MEDINA, secretario de la Facultad de Hu-
idades en la Universidad de Santiago de Chile.
l doctor RICARDO GARNETT, bibliotecario, por espacio de cin-
ta años, en el Museo Británico.
l doctor LEON VALLÉE, bibliotecario de la Biblioteca Nacional
rancia, la mayor del mundo.
l doctor ALOIS BRANDL, profesor de literatura en la Uni-
idad Imperial de Berlín, la más grande que existe.
l doctor AINSWORTH R. SPOFFORD, bibliotecario de la
ioteca del Congreso, en Wáshington.

UN FOLLETO GRATIS

l reducido espacio de que disponemos aquí no nos per-
decir más acerca de la BIBLIOTECA INTERNA-
NAL. Si se desean otros detalles sobre el plan y
enido de la obra, escríbasenos y enviaremos gra-
uestro folleto descriptivo, que contiene páginas
nuestra del texto y de las láminas. Por ellas
de verse cómo son el tipo, el papel y las
traciones de la BIBLIOTECA, la cual está
exhibición en Rivadavia, 648, donde pue-
er examinada con toda comodidad.

Cortar y remitir este cupón

SOCIEDAD INTERNACIONAL
Rivadavia, 648, Buenos Aires

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto des-
criptivo de la BIBLIOTECA INTER-
NACIONAL, conteniendo páginas de
muestra iguales á las de la obra.

Nombre...................

Domicilio..................

P B T 1



MACARIO MARTINEZ

U. T. 2212 Ada.
Coop. 4597 C.

JUEGOS para DORMITORIO

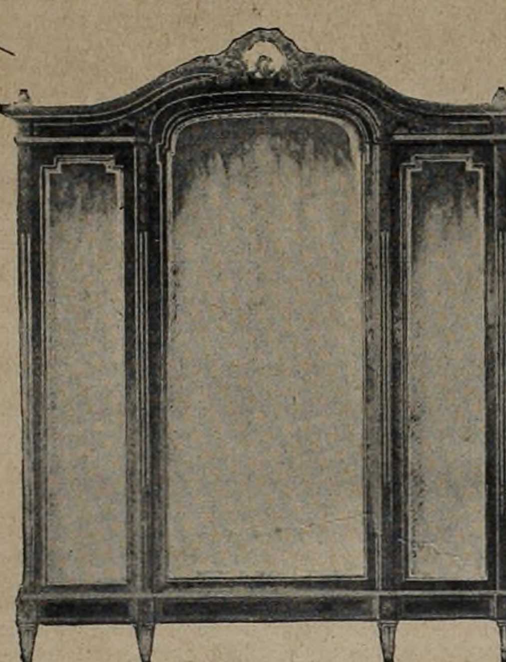
IMPORTADOS

—

En caoba y nogal de Italia

—

Variedad de modelos, acabados de recibir.



JUEGOS par

COMEDOR

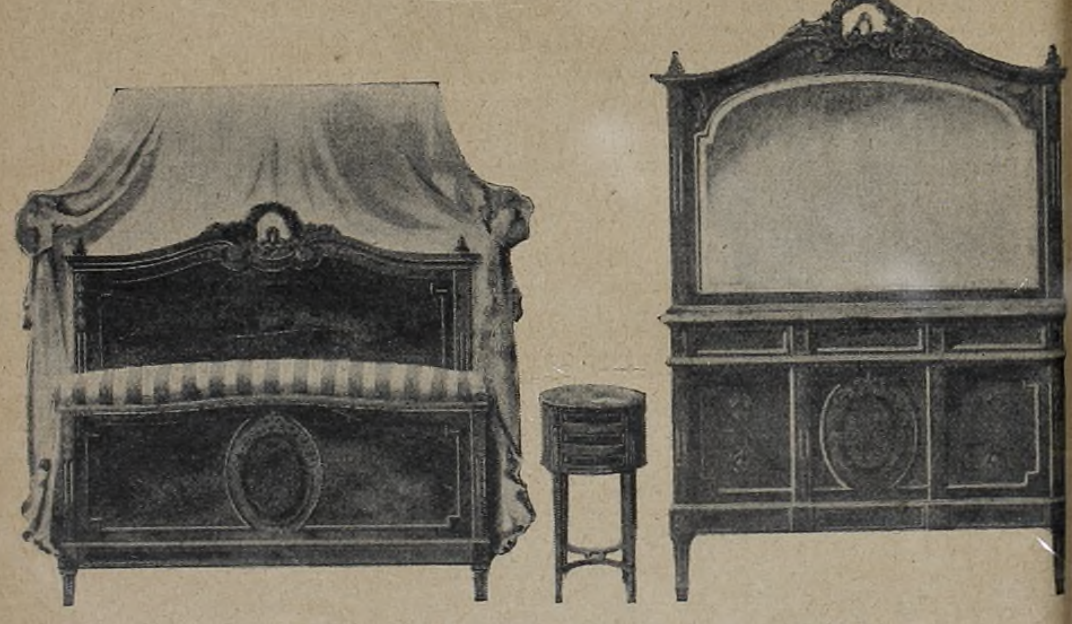
IMPORTADOS

—

En caoba y nog de Italia compl— tos —

Con vitreaux a tísticos

Variedad de m delos, acabad de recibir.



La casa mejor surtida en —

Bibliotecas, Escritorios, Sillas, Sillones, y Juegos para vestíbulos

---

Pidan el gran catálogo general ilustrado

DE FRANCIA

La visita del doctor Sáenz Peña



El doctor Sáenz Peña dirigiéndose á saludar á M. Falliéres



Llegando al ministerio de Relaciones Exteriores para visitar á M. Pichon

El doctor Sáenz Peña saludando á M. Briand en Rambouillet

La Tienda hoy más popular

En Vestidos Sastre y de Fantasía tenemos los modelos de más alta novedad, y nuestros precios son un 40 por ciento más barato que en todas las demás tiendas.

Ya está en venta nuestra esplén-dida colección de géneros para vestidos y sedas chinescas, que venderemos á precios nunca vis-tos en Buenos Aires.

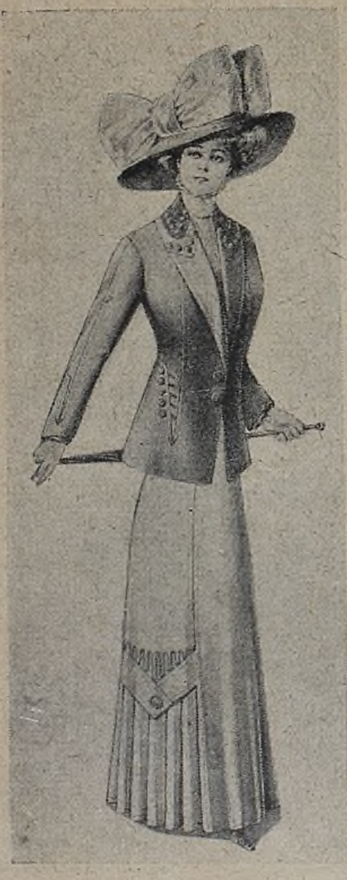
Pidan muestras que se remiten grati

LA IMPERIAL

VICTORIA, 802, esq. PIEDRA

HERNANDEZ y Cía.

Espléndido vestido hecho en géneros de lana y seda, liso, adornado con galón moderno, á $ 75.



Traje tailleur hecho en ricos géneros de pura lana, saquito forrado en fulard blanco, á.......... $ 55.



Traje tailleur hecho en géneros modernos y finos, á................ $ 55.



Moderno vestido hecho géneros lisos de pura l adornado con cola de del mismo tono, á.. $

DE FRANCIA

La degradación de Graby



El oficial de administración Pujos, leyendo la sentencia al soldado Graby, que asesinó á la señora Gouin en un coche de ferrocarril



Desfilando ante las tropas después de la degradación

FARMACIA QUE POR SÍ SIEMPRE PROGRESA

"PHARMACIE CENTRALE"

de F. Pays Bousom - CANGALLO, 801 - Bs. Aires



L'INCROYABLE

La mejor Agua de Colonia

El mejor jabón

El mejor extracto

La mejor loción



TRADUCCIÓN.

Señor F. Pays Bousom:

Reciba mis cumplimientos por sus productos, los que he encontrado exquisitos.

Firmado: Julieta Dascours. Del Teatro Odeón Tournée Brasseur.

Litro $ m/n 1.60

Toda una pléyade de célebres artistas que han pasado por esta ciudad lo atestigua por medio de autógrafos en mi poder.

"EL NUEVO PARÍS"

Es la casa que por su variado y selecto surtido en artículos para la moda, merece ser visitada. Las damas elegantes encontrarán en ella algo atrayente y de refinado buen gusto, justificado ya por la distinguida clientela que frecuentemente visita nuestra importante casa.

El Nuevo Paris

Rivadavia esq. Suipacha

Buenos Aires



Cuello con corbata de Irlanda, último modelo, á............ $ 7.50



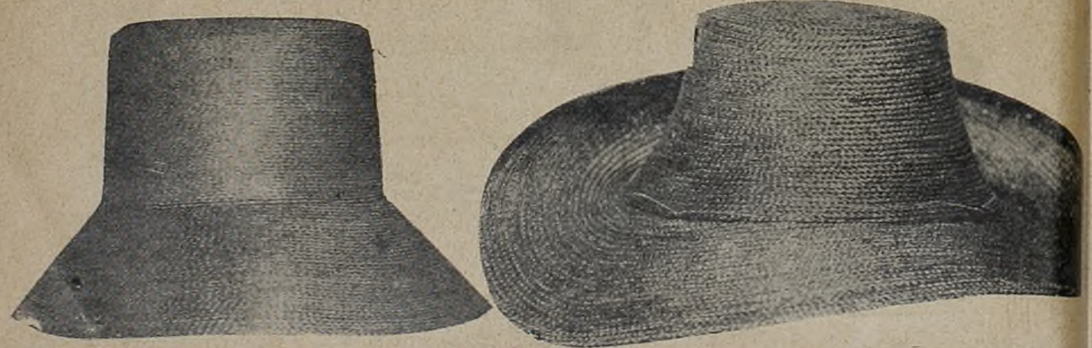
Guantes de hilo, el par á...... $ 0.90

De lana y seda, gran fantasía, á................. $ 65.—



Cartera gamuza con Chantecler de carey, última novedad.

NOTA.—A partir del 1.° de septiembre se exhiben en nuestras elegantes vidrieras las últimas creaciones de la moda parisién.



Paja de arroz, muy fina, á $ 6.50

Paja tagalina, transparente, gran moda, á $ 7.50



El soldado Graby conducido á su celda después del acto

Tómese
antes de comer
el delicioso
Aperital
A. Delor & C.ie - Bordeaux
○○○
Licor tónico, aperitivo é higiénico
Importación anual: **60.000 cajones**
Delor & C.ie VIAMONTE 200
APERITAL


ABRA LA PUERTA A LA SALUD
CUANDO LLEVA:
PARA LOS TUBERCULOSOS
La ANISTAMINA, el grande descubrimiento opoterápico del siglo.
PARA LA EPILEPSIA
Los polvos antisépticos del doctor Monti, los únicos que curan radicalmente los ataques epilépticos, histerismo nervioso en general.
PARA las ENFERMEDADES del CORAZÓN
El CARDIOTONICO TESTA, reconocido por los especialistas como el mejor tónico para regularizar las funciones del corazón, fortaleciéndolo.
PARA EL ASMA
El antiasmático vegetal TESTA, recomendado por los profesores Maragliano, Baccelli y Castellino.
LA ANEMIA, agotamiento, niños débiles, nerviosos, enflaquecimiento, etc.
Los OBLOIDI BENVENUTO (obleas), el reconstituyente más completo, más seguro y más racional.
Para las enfermedades del estómago, reumatismo,
bronquitis y empacho, el JARABE DE SAN AGUSTIN, de fray BONIFACIO DALLE PALME, célebre en el mundo por las milagrosas curaciones.
FOLLETOS GRATIS
A. MASSONE-Belgrano, 1671
En venta en las buenas boticas
MONTEVIDEO: Antonio Varese, 25 de Agosto, 93
ANISTAMINA
G. TESTA
BIOPLASTINA SERONO

Diversiones á golpes



Es indiscutible la afición que sentimos por los ejercicios de fuerza.

En cuanto sabemos que hay alguien que levanta un vagón lleno de equipajes ó que dándose de morradas se queda solo, ya andamos locos dispuestos á admirarle y á decir: ¡Rediez! ¡vaya un tío para una mudanza!

Durante varios días nos hemos entretenido con las luchas de "jiu-jitsu" y mamporro limpio, siendo bastantes los aficionados que decretaron que aquello era canela para la materia de diversiones.

Individuo hay que ya no sueña más que con "echar la llave", como si fuese presidente de una corrida de toros, y se pasa el día ensayando hasta con su propia doméstica.

—Ramona, ven acá... ¿Qué haces?

—Estoy poniendo el cocido.

—Déjalo, que los seres forzudos y sobrenaturales no necesitamos la alimentación del prosaico garbanzo.

Y se pone á luchar con la criada, hasta que ésta, interpretando mal una llave, da un empujón al señorito, que va á parar contra la tinaja, rompiendo la tapa.



—Me parece que has usado de un golpe que no está dentro de las reglas.

—"Pus" si no está dentro estará á su lado... Pero en cuanto me eche usted mano al cogote, le sacudo con las tenazas de la lumbre.

Ante esta popularidad de las luchas, padres hay que se han propuesto que sus hijos sean verdaderos atletas, creyendo en la superioridad de las fuerzas sobre las carreras facultativas.

—¿Y Joaquinito? ¿Ingresó por fin en Correos?

—¡Quiere usted callarse! Lo de las carreras y los empleos es cosa completamente perdida en este país... ¡Ahora le tengo levantando ochenta kilos!

—¿Es albañil, eh?

—Le estoy educando para atleta y ya me ha prometido Parish exhibirle en el circo en cuanto sea cápaz de cargarse á cuatro mozos de pista.

Efectivamente, el muchacho, que antes se pasaba el día estudiando el itinerario que debía seguir una carta desde Villanueva del Arzobispo á Bollullos de la Sierra, ha dado dos "patás" á la Geografía y se pasa todo el tiempo en el pasillo de su casa, ora cargando con una cómoda, ora tratando de derribar un tabique á puñetazo limpio. En la vecindad están completamente asustados. A lo mejor, sube una criada á protestar en nombre de sus amos.

—¡Tilín, tilín! De parte de mi señorita que hagan ustedes el favor de no dar esos golpes, porque han tirado el retrato de la madre de la señora que estaba colgado de la sala y se ha quedado chata.

—Pues diga usted que así habrá quedado más favorecida; pues según me ha dicho la portera, la pobre señora tenía unas narices parecidas á las de Sánchez Toca.

Aquellos accidentes no contienen al muchacho ni hacen desistir al padre de su empeño de tener un hijo capaz de rivalizar con un caballo percherón, y la casa sigue en estado de guerra... á golpazo limpio.

Estos ejercicios forzudos tienen, como es natural, graves inconvenientes, y á lo mejor se presenta en el café, completamente vendado, uno de estos individuos que tiran á animales.

—¿Qué le pasa á usted, Rebolledo?

—¿Ha habido algún choque de trenes?

—No tiene importancia: es el hueso de la cadera que se me ha subido al cogote.

—¡Vaya un recorrido!

—Traté ayer de levantar á mi suegra sentada en un sillón y me di un golpe con una pata.

—¿De su mamá política?

—Del mueble... Pero yo aseguro que antes de una semana logro hacer eso ó dejo de ser quien soy.

—Sí; ó ha roto usted la crisma á esa pobre señora.

Como es consiguiente, esto da lugar á comentarios, y los técnicos expresan su opinión.

—Yo creo que ha debido aplicarle la llave de cuello.

—Imposible.

—¿Por qué?

—Porque la bofetada que el otro le ha dado antes ha sido de cuello vuelto.

—Pues repito que esa llave...

—Hay quien no ve...

—¿Eso es á mí? ¡Es usted un imbécil!

—¡Y usted un morral!

¡Paf! Unas bofetadas sin previo anuncio en el programa y la demostración completa de que estas luchas enardecen y contagian.

Yo estoy seguro de que si esto sigue así, á la vuelta de un par de años iremos á saludar con toda sencillez á un amigo y ¡zas! nos dará un cogotazo tremendo.

—¿Qué es eso? ¿Por qué me pega usted?

—Es el saludo de moda.

Y luego de propina nos largará dos coces.

Todo lo cual demuestra, bien pa'mariamente por cierto, que el progreso no es una palabra vana.

A. R. BONNAT.





de I. CIBRIAN & Cía. BUENOS AIRES

INAUGURACIÓN DE LA ESTACIÓN DE PRIMAVERA Y VERANO

¿QUIERE Vd. ver las últimas NOVEDADES europeas? Visite "El Siglo" pues en él encontrará la elegancia femenina, todo lo que la creación ha dado al arte.

Fantasía

Schantung crepp, voile, schantung tornasolado, telas tropicales, lana damero, pata de gallo, verdadera fantasía, casimires rayados, sargas lisas, sargas rayadas para trajes de playa, etc., etc.

Confecciones

Trajes tailleur, modelos únicos, extranjeros, blusas cachemir chinesco, blusas de hilo bordadas á mano, irnón batista de liberty, irlandas, visos con fleco, guardapolvos de seda, etc., etc.

Negro y Medio luto

Schantung, voile, etaminas, marquisetta, cachemires, chalones de etamina, etc., etc.

Sedería

Voile, meteor tornasolado, foulares, estampados, variedad de gustos y combinaciones, telas de moda, verdadero capricho de la estación, schantung chinesco, tissú, gasa, voile, ninón, seda cruda, paño de seda, cachemires meteor crepp, paño, vértigo, mesalinas, liberty mervelleux, satín de China tornasolado, especial para visos, espumillas, tules, gasa y muselina cielo.



Primicias de "EL SIGLO"

Elegantísimo traje en schantung de seda bordado, adornado á la martingala, á............ $ 150.—

Mercería

Carteras, sombrillas, guantes, corbatas, irlandas, toreras de encaje, echarpes de novedad, abanicos, prendedores, brillantes é infinidad de artículos.

Blanco y Lencería

Completan este departamento la lencería recibida recientemente de las casas alemanas.

Grandioso surtido en fantasía para sombreros, plumas, alas, flores, formas de paja tagal, crin, paja de arroz, Italia, Manila y pinches de alta novedad.

El 15 de septiembre aparecerá nuestro GRAN CATALOGO de PRIMAVERA y VERANO. Se remiten muestras á quien las solicite. :: :: :: :: ::

Amor y elegancia


. Es su novia un sueño, un pasmo.
¡Qué belleza! ¡qué entusiasmo!


Por ir tan entusiasmado,
la sombrilla se ha averiado.


Del sol se queja la hermosa
porque la pone pecosa.


Entonces el caballero
le fabrica este sombrero.


Completa la transición
de sombrilla á sombrerón.


Y al verla, dice una miss:
"¡Oh, lo que hacen en París!"

Á 10 MESES DE PLAZO TODA CLASE DE MUEBLES

Cuadros al óleo y artículos finos de bazar.—Remitimos Catálogo á cualquier punto de la República.

RIVADAVIA 2463

300 % DE GANANCIA

¿Cuál es la formade hacer un negocio en que, sin riesgo ni duda alguna, se puede ganar en pocos días el 300 %?

NO ES NECESARIO SER BANQUERO, financista, capitalista, trabor ni hombre de negocios; EL CAPITAL Y EL TIEMPO que tal negocio requieren SON MINIMOS, CASI NULOS. Para iniciar la operac si el interesado es fumador de Cigarrillos Mitre no se requiere capital, basta con entregar en la Oficina de Tierras de la Compañía Gen de Tabacos 100 marquillas vacías de dichos cigarrillos y al entregarlas se le dará una tarjeta, que llenará poniendo la cantidad de maillas vacías de Cigarrillos Mitre que cree pueda ó le conviene entregar para sacarse el chalet ó una de las sesenta casas de "Villa Posse", nudiendo en ningún caso prometer entregar arriba de 20.000.

Ahora bien: estas tarjetas con promesas se concursarán el 31 DETUBRE PROXIMO. Si á usted no le toca ninguna de las casas ¿qué ha perdido? 100 marquillas vacías. Si en cambio le toca una de las 6asas, tiene CINCO MESES de plazo hasta el 31 DE MARZO DE 1911 para juntar ó comprar las marquillas que haya prometido entregar. pongamos que sea el máximum, es decir, 20.000, y que tenga que pagarlas á 5 centavos cada una, ó sea, $ 1.000 moneda nacional. ¿Ns acaso un negocio pagar $ 1.000 moneda nacional por una casa que de costo y debido á la cantidad que se hacen á un tiempo cuesta aprmadamente $ 3.000? y ¿qué diremos si por esta suma se saca el chalet que cuesta más de $ 12.000?

Si el agraciado no tiene el dinero necesario para adquirir las maillas prometidas PUEDE VENDER SUS DERECHOS á cualquier otro de los interesados y no favorecidos en el concurso y éste será siempr n negocio halagüeño.

Supongamos que usted retira su tarjeta y la manda, prometiendo a cantidad dada y para no tener en el último momento que pagar precios altos por las marquillas se pone ya á juntarlas y adquirirlas á precios que hoy están en plaza y que llegado el concurso no se saca nada ¿cree acaso que en esa ocasión no le será fácil venderlas á algun los agraciados por el doble ó más de lo que le han costado?

En resumen: en el PEOR DE LOS CASOS, si usted entra al concurs no saca nada SOLO PIERDE LAS 100 MARQUILLAS VACIAS.

Ahora piense usted si vale ó no la pena de entrar al concurso y si mos exagerado algo al presentar esta operación como brillante y única en su género.

Compañía General de Tabacos, Esmeralda, 309, Buenos Aires.



Baratti

Hnos y Cía

○○○

Muebles

En su nuevo y grandioso local

Corrientes 1145

Juegos macizos pino-tea para 1 persona desde	$ 100
Juegos macizos de cedro para 1 persona desde	$ 200
Juegos enchapados para 1 persona desde.	$ 175
Juegos de comedor macizos desde	$ 80
Juegos de sala desde	$ 75
Camitas para niños	$ 22
Sillas de viena	$ 4
Camas jaula	$ 12
Colchones zostera desde . . .	$ 8
Camas fierro	$ 12
Hamacas	$ 12
Sillas comedor con vaqueta. .	$ 12

Pidan catálagos R. que remitimos gratis

Corrientes 1145, BARATTI Hnos y Cía Bs. Aires

Fuentes artísticas y monumentales

No podemos enumerar, en esta breve información, todas las fuentes que para ornamento de las ciudades y galanura de plazas y paseos erigió el arte arquitectónico con la cooperación del escultórico, porque quien quisiere escribir la historia de las fuentes artísticas y monumentales, necesitaría toda una existencia humana dedicada por entero á tan colosal empresa.

Arquitectos y escultores, los artistas de viva imaginación, que aciertan á percibir naturales bellezas allí donde el ojo vulgar tan sólo descubre los prosaicos aspectos del mundo exterior, tuvieron por predilecto tema de sus composiciones la espléndida hermosura de las vivientes aguas, ya broten con el fulminante ímpetu del surtidor, ya caigan con el imponente estrépito de la espumosa cascada, ya se deslicen mansamente por el modesto lecho del arroyo ó por el profundo cauce del fecundante río. En todos estos aspectos halló el artista formas adecuadas á la expresión de su arte, y siendo tantas y tan varias las producciones de este difícil género artístico, nos limitaremos á bosquejar algunas de las fuentes más renombradas en los anales de



Viena.—Fuente monumental dedicada al burgomaestre Carlos Lueger, que fué erigida en 1909 en la plaza de San Carlos Borromeo y está adornada con tres hermosos grupos de bronce, representando otros tantos episodios de la vida del santo. Escultor: José Engelhardt.



Roma.—Fuente de Trevi ó de Neptuno, junto á la fachada del palacio Poli

JARABE NEGRI

CONTRA LA TOS CONVULSA (ó Perruna)

y todas las toses de los niños.

140 años de éxito han dado fama mundial á este notable medicamento.

El JARABE NEGRI es un remedio verdadero, pronto y eficaz contra la tos convulsa y todas las demás toses que afligen á los niños.

Este medicamento es de un sabor dulce y es muy suave. Ningún niño lo rehusa.

Toda madre debe tener á mano un frasco de este remedio.

PIDANLO EN TODAS LAS FARMACIAS

Solución Dufour

Tuberculosis, Tisis y Enfermedades Pulmonares

Curadas radicalmente

Con este notable medicamento



La presencia del bacilo de Kock, en los esputos de los enfermos de los bronquios ó de los pulmones, constituye una sentencia inapelable.

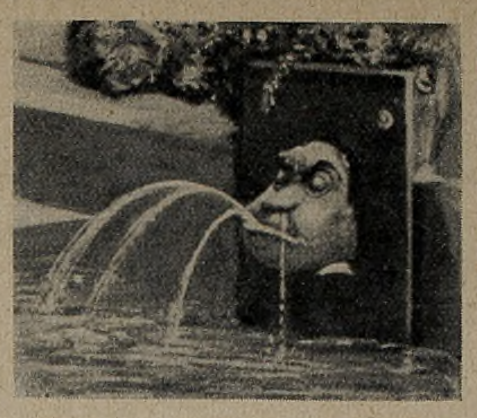
El tratamiento estriba, pues, en derrotar á ese terrible enemigo, que hace su presa fatal en los enfermos. ¿Cómo conseguirlo?

La **SOLUCION DUFOUR** es el medicamento por excelencia de la tuberculosis, el que mejores resultados ha dado entre todos los conocidos, sin exceptuar los sueros, esas pretendidas panaceas y, sin embargo, de resultados tan inseguros. Con el uso de la **SOLUCION DUFOUR** se nota desde los primeros días una sensible disminución de los bacilos de Kock en la expectoración, hasta su completa desaparición, lo que trae como consecuencia la desaparición de la fiebre, de la tos y el aumento de las fuerzas y del peso, como resultado del completo restablecimiento de las lesiones materiales y funcionales de la economía.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

la ornamentación de plazas, parques y jardines.

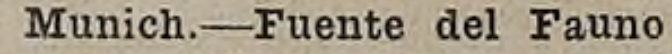
Pero no tan sólo encuentra el arte su inspiración en la variadísima y deslumbrante magnificencia de las aguas, sino también en el infinito hechizo que al problema artístico ofrece el movimiento y la vida de las formas, para que la obra artística dé motivo de reflexión al que la contemple, además de brindar encanto á sus ojos. El arte no tiene jurisdicción para mudar las condiciones en que este problema se presenta al esfuerzo humano, y así no es posible resolverlo sin disponer de espacio suficiente á fin de proporcionar la debida holgura á la colocación de la obra.



Munich. — Fuente del Hombre-caño.
Escultor: Rodolfo Maison

Las fuentes llevan animación y halagüeña armonía al paraje en que se asientan, de modo que, en vez de recibir la influencia del medio ambiente, influyen intensamente en cuanto las rodea. Realzan la magnificencia del pomposo jardín; rompen la silenciosa quietud de los vastos patios; reduplican la majestad de los monumentos; prestan, en el rigor del verano, aires de frescura á las abrasadas y solitarias plazas de las grandes ciudades; y en la verdeciente alfombra de los jardines, nos cuenta prodigiosas leyendas el incesante parloteo de sus aguas.



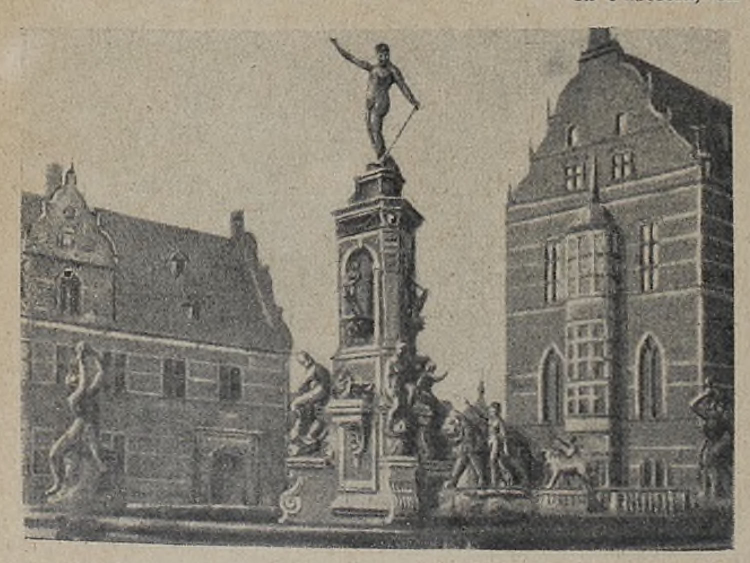


Munich.—Fuente del Fauno



Francfort del Meno (Prusia).—Fuente de la Justicia, en la plaza Romerberg

La copiosísima multiplicidad de formas y estilos que en el arte caben, con la única pero indispensable condición de expresar concretamente la belleza, permiten combinar artísticamente los movimientos del agua viva con decoraciones y figuras de mármol, piedra y metal, cuya disposición y aspecto se adapten á la naturaleza del conjunto, y así puede el artista disponer los elementos decorativos de tal suerte que las aguas formen tersos



Frederiksborg (Dinamarca).—Fuente de Neptuno, erigida en 1880 en este real sitio, habitual residencia de verano de los monarcas daneses.

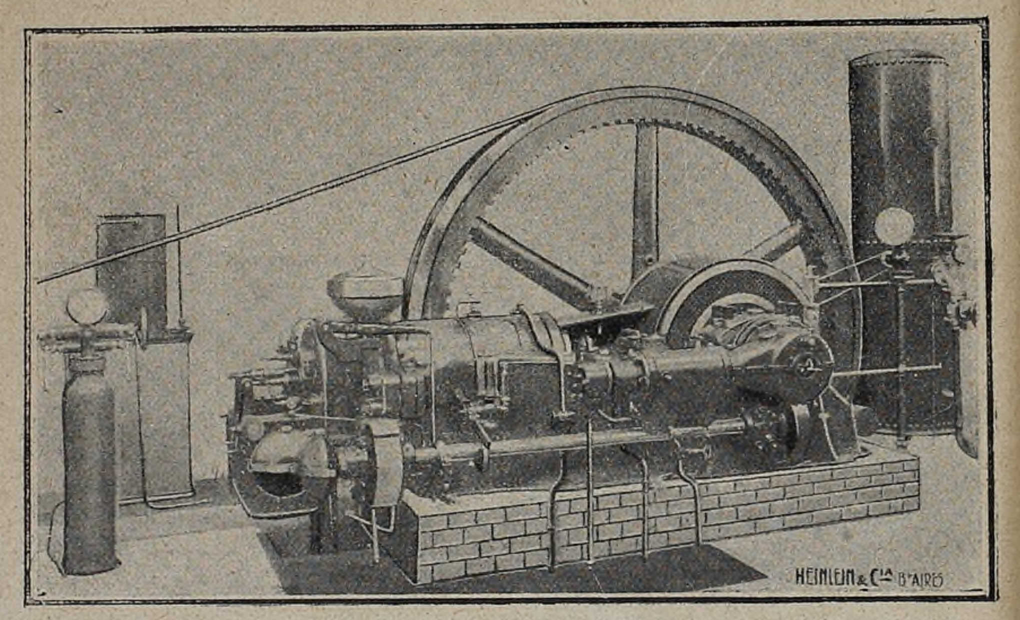
EL MOTOR DEL PORVENIR

Motor "Diesel-Koerting"

(LEGITIMO)

Á NAFTA CRUDA, RESIDUOS DE PETRÓLEO, etc.

CONSTRUCCIÓN PERFECCIONADA



Actualmente en exhibición en la EXPOSICION FERROVIARIA

La economia en el consumo del combustible, realizada por el motor

"KOERTING"

á nafta cruda, recompensa su costo en TRES AÑOS.

Consumo por HP hora 1 1/2 á 2 centavos

MOTORES para toda clase de industrias, lanchas, : : automóviles, botes submarinos, etc., etc. : :

HEINLEIN & Cía.

Sección KOERTING Hermanos

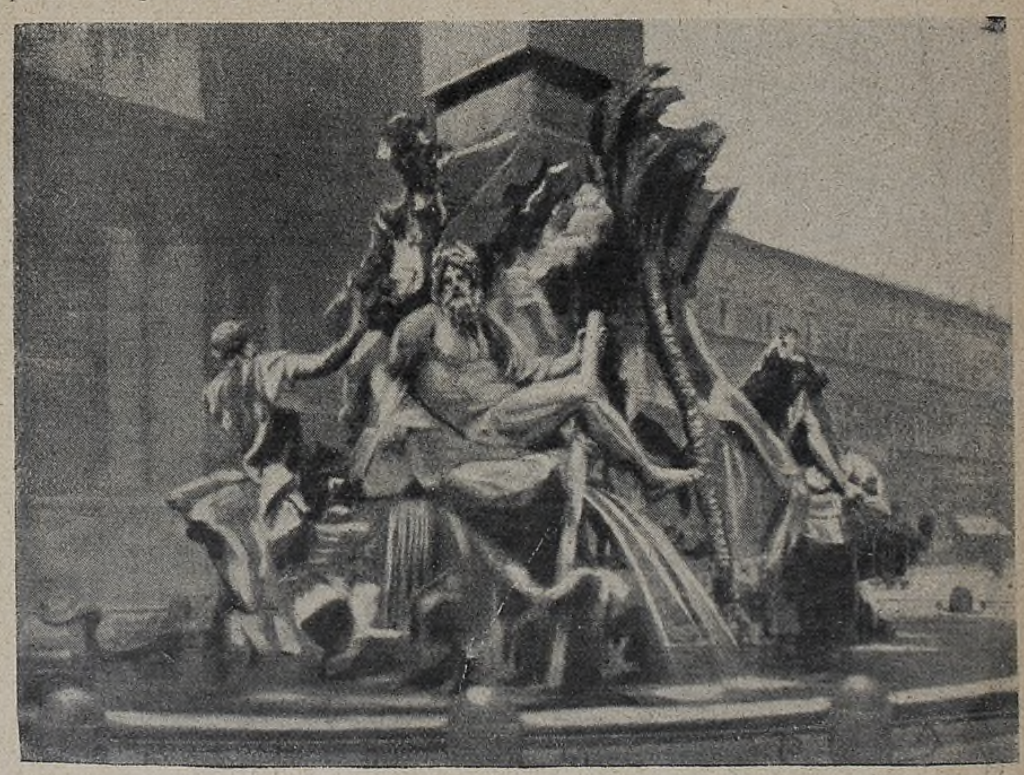
Av. DE MAYO 1402 - 1500 ⁜ BUENOS AIRES

Brema.—Fuente de Mercurio. Escultor: Rodolfo Maison

espejos en cuya superficie se refleje el sol, en los esplendentes días primaverales, y riele la luna con románticos fulgores en las serenas noches del otoño; ó bien que se levante en empinadas columnas, se esparza en espumoso polvillo, se difunda en vistosas radiaciones, se recoja en cristalinas campanas, se abra en primorosos ramilletes, se extienda en tenues cortinas ó caiga en estruendosas y pesadas masas. La combinación de todos estos juegos y artificios da margen á las disposiciones del conjunto hasta el límite que alcancen la voluntad y el talento del artista.

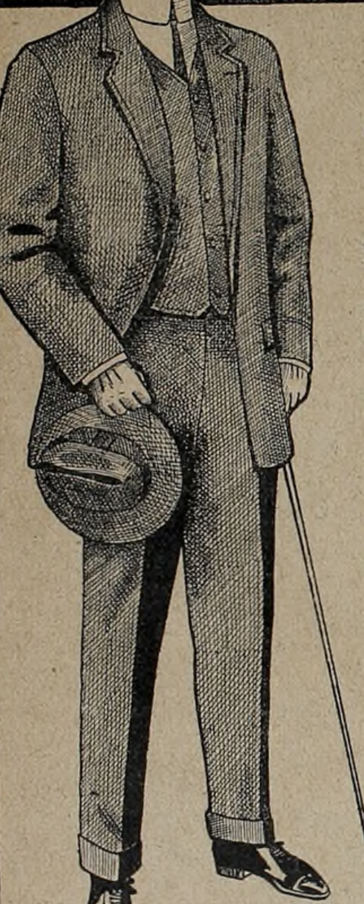
No es, por lo tanto, maravilla que desde tiempos muy antiguos haya habido hermosas fuentes públicas en todos los países civilizados, sobre todo en los del Centro y Sur, donde es mayor la sugestión y el efecto que, por su índole peculiar, produce una fuente pública en el ánimo del espectador.

Plinio refiere que en su época contábanse trescientas fuentes de agua viva en la Roma imperial, de modo que, según los historiadores, en aquel tiempo ostentaban casi todas las plazas de la ciudad eterna su fuente especial y en extremo significativa. Tan sólo unos cuantos restos quedan hoy de aquella magnificencia con la cual ha desaparecido todo un mundo de arte y de hermosura. Pero todavía es Roma la ciudad de las fuentes hermosas, pues desde el Renacimiento comenzó á despertarse de nuevo el gusto por las plazas anchurosas, distinguidamente ornamentadas, llegando al cenit de su esplen-



Roma.—Fuente de los Cuatro Ríos, erigida en la plaza Navona, obra del escultor Bernini





Bartolomé Mitre 731

Casa especial y exclusiva en Sombrerería, Camisería, Bonetería y Calzados para hombres y jóvenes.

Santa Fe 2599

Sastrería, Confecciones, Sombrerería y Camisería para hombres y niños.

Entre Ríos 347

Sastrería, Confecciones, Sombrerería y Camisería para hombres y niños.

LIQUIDACIÓN ÚNICA

TRAJES hechos, pura lana, á....... $ 13

SOBRETODOS de vicuña, á........ $ 14

Sombreros castor, á.... ..... $ 6

Sombreros castor nutria, á..... $ 8

Calzado norteamericano, de las mejores marcas, á............... $ 9.80

Grandes Saldos

á precios de remate en Camisas, Camisetas, Calzoncillos, Medias, Tiradores y Corbatas. :: :: ::

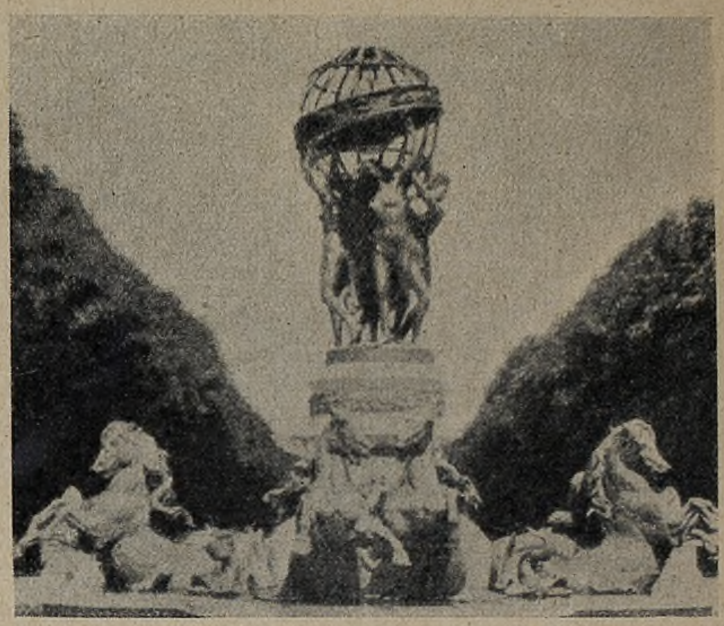
Traje sobre medida pura lana $ 30.00



Brunswick.—La fuente de Till, personaje popular de las leyendas de la Edad Media.

cio de los elementos decorativos con los pintorescos. Los cuatro ríos, uno por cada una de las clásicas partes del mundo, tienen en esta monumental fuente su acertada representación: el Danubio por Europa, el Nilo por Africa, el Ganges por Asia y el Río de la Plata por la América. Parece á primera vista que hay otros ríos como el Amazonas, el Orinoco ó el Misisipí que pudieran llevar con mejores y más caudalosos títulos la representación alegórica del continente americano; pero conviene tener en cuenta que el Plata es el río por excelencia de la América latina, y mal acierto hubiera cabido al autor del proyecto si precisamente en la capital del mundo latino, en la cuna y foco de la histórica raza que dió al Nuevo Mundo la iluminación espiritual, estuviera simbolizada la fecundidad de estas tierras por un río de aguas anglosajonas. Las piedras que, con perfecta imitación de la naturaleza, forman el peñascal de la fuente, proceden de un obelisco egipcio, y en el

dor la fontanería artística con las obras de Bernini, en tiempos del estilo barroco, si bien de antes del Renacimiento están ya arruinadas las obras de esta clase. Jacobo de la Porta, el genial arquitecto, discípulo de Miguel Angel, que debía terminar la grandiosa cúpula de San Pedro, fué el primer constructor de fuentes de su época, y la exuberante fantasía de los barroquistas le sirvió de fundamento para llevar á cabo, tal vez bajo la directa influencia de Miguel Angel, las hermosas fuentes de hornacinas y tazones que tan alto proclaman su doble habilidad escultórica y arquitectónica.



París.—Fuente del Observatorio, en los jardines del Luxemburgo

Uno de los más notables ejemplares del estilo barroco de Bernini, es, ciertamente, la hermosa fuente de los Cuatro Ríos, que ornamenta la plaza de Navona, en Roma. Es un verdadero monumento alegórico en que se hermanan felizmente la escultura y la arquitectura, produciendo una admirable y artística personificación de la naturaleza por el consor-

piso ó parte llana de la fuente se extiende una artística plantación, de entre cuyas resquebrajaduras brotan refulgentes y rumorosas cintas de agua que van á caer en redondos tazones.



Fuente monumental de Apolo, en el estanque de Versalles

EN LA ESCUELA DE SORDOS MUDOS

CIENCIA Y PACIENCIA



La primera palabra que logró pronunciar la niña: Ce-fa-li-na !

Cefalina

El remedio más seguro
contra el dolor de cabeza.

○ ○ ○

No polvos! No píldoras! No sellos!

Es un comprimido que se toma con toda facilidad

De venta en todas las farmacias ⚜ UN PESO m/n el frasco de 20 pastillas

El aviador de Lesseps y los iroqueses

Recientemente el aviador Lesseps fué muy felicitado por M. Bryan por los magníficos vuelos realizados en el concurso de Montreal. Poco después recibía un homenaje completamente inesperado.

Los indios iroqueses, de la tribu de los Mohawks, acantonados en la reserva de Caughnawaga, no menos curiosos de prodigios que los blancos de la región, se habían apresurado á ir al mitin de aviación, para ver volar al hombre. Volvieron entusiasmados: los vuelos del conde Jacques de Lesseps les transportaban de asombro y admiración. Así, no sabiendo cómo atestiguarle sus sentimientos por las emociones excepcionales que les había procurado, los "sachems" ó sabios de la tribu decidieron adoptarle como á uno de los suyos.

El conde Lesseps aceptó esta distinción con muestras de vivo reconocimiento y se trasladó á Caughnawaga. Los padres jesuítas, encargados del gobierno espiritual de la pequeña colonia de los pieles rojas habían organizado la ceremonia cuidadosamente.

En traje de gala, con la cabeza provista del tradicional penacho y los pies calzados con mocasines, los Mohawks esperaban á su huésped.

El jefe, Sakohentinetha, bautizado con el nombre de Miguel Mautour, dió á M. Lesseps la bienvenida y le llamó Tchanerahoutsowaner, "el hombre de las grandes alas". Después un viejo guerrero, "Cielo profundo" remitió al nuevo hermano la pluma simbólica, que plantó en su sombrero, en signo de vasallaje, y la pipa de paz, de la que tomó algunas bocanadas de humo. En fin, con el tomahawk en la mano, algunos valientes llamados Dos Hachas, Río Inflamado, Buen Camino, Ojo de Piedra, etc., bailaron en honor del huésped una antigua danza guerrera.

El aviador Santiago de Lesseps, adoptado por los Mohawks, toma parte en la danza de los Pieles Rojas

OPORTO
COMMENDADOR
OPORTO
COMMENDADOR
UNICOS INTRODUCTORES ALBISU & LARROUDÉ RIVADAVIA 1172-78 BUENOS AIRES

La playa de Ostende



Una bañista dejándose retratar por un aficionado

La playa de Ostende goza fama de ser la más elegante del mundo. Por lo pronto, es la más "fresca", no por la agradable temperatura que en ella se disfruta, sino en el otro sentido que se suele dar á ese vocablo. Quizá sea ello su mayor atractivo, y de ahí la celebridad que Ostende goza. La playa es en la hermosa población belga un casino más, un club de hombres y mujeres que flirtean á sus anchas, en las casetas, á la orilla del mar, entre las aguas, en todas partes.

Contribuye muy especialmente á la animación y alegría que reinan en la playa de Ostende el carácter cosmopolita de la concurrencia que á ella afluye, y la circunstancia de formar esa concurrencia gente adinerada, ó por lo menos dispuesta á tirar los dineros. Allí se hace exhibición de "toilettes" de baño confeccionadas con el deliberado propósito de poner de relieve los encantos de las mujeres, las cuales en esa guisa vestidas pasean por el circuito destinado á los bañistas, conversando con amigos ó dejándose retratar por "amateurs" fotográficos, que nunca faltan en Ostende, ávidos de sorprender escenas interesantes en la playa reputada como la más mundana de Europa.

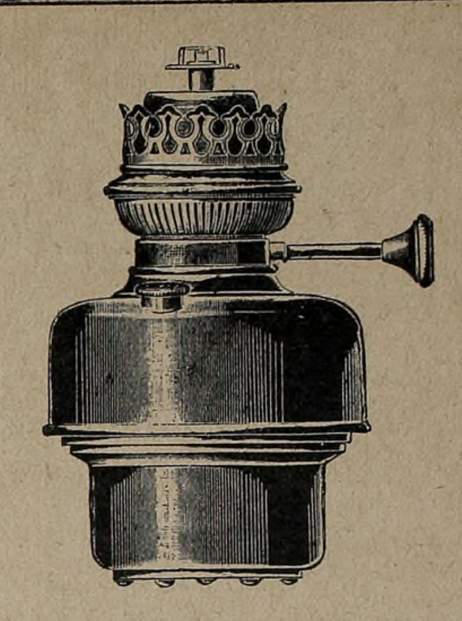


Un agente de policía ayudando á una bañista á buscar su caseta



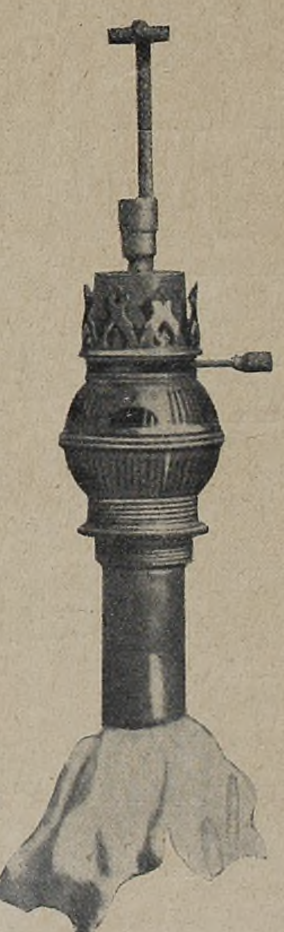
Un poco de flirteo antes del baño.—Una bañista hablando con dos amigas, rodeada de varios admiradores





DE KEROSENE

Se transforma gratuitamente en nuestros talleres al sistema "alcohol carburado", mediante el pago del mechero solamente.



Consume
3 CENTAVOS
POR HORA

Desarrolla
60 BUJÍAS
de luz incandescente

(Las mejores de kerosene consumen 4 y 1/2 cts. por hora y dan sólo 45 bujias de luz amarillenta.)

PIDA
nuestro Catálogo
— 1910 —
y más datos á:

Sociedad Anónima
La Teutonia

Buenos Aires:
DEFENSA 429

Rosario:
SAN LUIS 1273

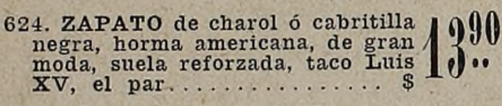
Montevideo:
URUGUAY 7

CALZADO

para

Señoras

á precios
de ocasión



624. **ZAPATO** de charol ó cabritilla negra, horma americana, de gran moda, suela reforzada, taco Luis XV, el par ... $ 13.90

375. **ZAPATO** inglés, de gran ocasión, muy liviano, en charol ó cabritilla negra, taco Luis XV, el par ... $ 7.40

368. **ZAPATO** suizo, muy fino, bordado, en cabrilla negra, forros de seda, taco Luis XV, bajo, el par ... $ 12.50

428. **ZAPATO** réclame, horma moderna, taco cubano, de suela, en charol ó cabritilla, el par ... $ 9.75

414. **ZAPATO** vienés, en cabritilla negra, con tiras, muy fino y liviano, horma ancha, taco regular, el par ... $ 11.80

594. **ZAPATO** moderno, en charol ó cabritilla negra, taco de suela, el par ... $ 9.90

906. **ZAPATO** de Viena, horma norteamericana, reformada, muy liviano, en cabritilla negra, el par ... $ 12.20

La misma forma, en charol, el par ... $ 13.30



Hemos recibido los grandes surtidos de alta novedad para verano de calzados para señoras, jóvenes y criaturas, en cabritillas bronceadas, brines y gamuzas blancas.





Dos náyades modernas



El amor pasado por agua



Contestando una carta durante el baño

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200.

Capital suscripto .... $ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado .... $ 47.577.380.00 c/l
Fondo de reserva y previsión ...... $ 12.043.642.30 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva $ 605.655.00 c/l

SUCURSALES. — **En el exterior:** Madrid, París, Génova, Londres, Barcelona, Río Janeiro y Montevideo. **En el interior:** La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Carlos Casares, Concordia, Bartolomé Mitre, Tres Arroyos, Coronel Suárez, San Pedro, América, San Rafael (Mendoza), Villaguay, Guaminí, Adolfo Alsina, Mar del Plata, Salliquelló y Pergamino. **Agencias en la capital:** Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esq. Santa Fe; Corrientes esq. Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Triunvirato 802; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n %	%
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año	4 ½ %	4 ½ %
	A 2 años	5 %	5 %
	A 3 años	5 ½ %	5 ½ %
	A 4 años	6 %	6 %

Abona	m/n %	%
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal		8 %
Descuento general		convencional

Buenos Aires, Enero 1.º de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

Antigua **CASA HANSEN** •

Pianos garantidos de las mejores marcas mundiales.



Pídanse catálogos ilustrados con precios.

Ventas á plazos desde pesos 20 m/n. al mes.
Entrega inmediata al pagar la primera cuota.
Unica concesionaria de los renombrados pianos:
VOGEN RAYNAUD FRERES, SHILD, AUGUST DASSEL, WEIHER, CHERUBIN, GIESSBACH

Gramófonos y Discos VICTOR, Violines, Mandolines, Cuerdas, Música impresa y Accesorios. Orquestones para Bailes, Cinematógrafos, Confiterías y Recreos en general.



Unión Telefónica 1340 (Libertad)

SALTA, 505, esquina VENEZUELA, 1202-08, Buenos Aires



L. T. PIVER

CASA FUNDADA EN 1774

PARIS

LA PERFUMERÍA MÁS GRANDE DEL MUNDO

Lociones, polvos y extractos recomendados:

Trêfle Incarnat	Floramye
Rosiris	Pompeia
Azurea	Vivitz
Safranor	Lierre Fleuri

ASTRIS

Última creación:

LARIETTE

El polvo de mayor consumo:

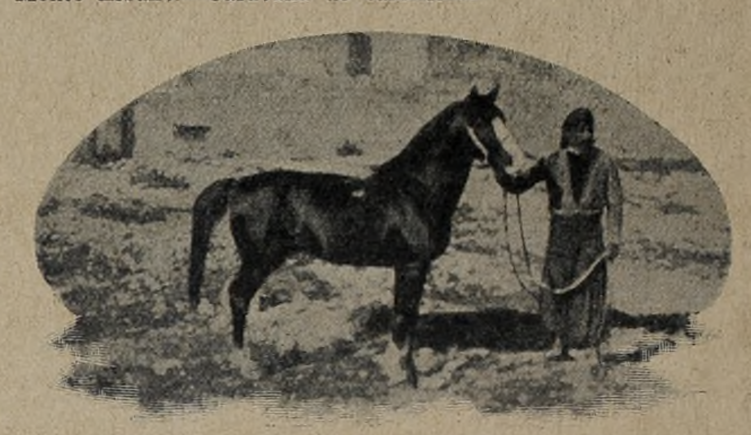
REINITA

De Beirut á Damasco



Monte Líbano.—Caravana de camelleros

La línea férrea que une Beirut á Damasco (144 kilómetros), á través del Líbano y el Antilíbano, se abrió al servicio público hace quince años y pertenece á la Sociedad Otomana de los Ferrocarriles de Damasco, formada principalmente con capitales franceses. La línea se dirige desde la estación del puerto hacia el este, hasta llegar á Reiac, que es la estación más importante, en medio del valle que divide el Líbano del Antilíbano. En este punto tuerce hacia el sur y después desciende suavemente al sureste, sobre Damasco.



Caballo sirio



Antilíbano.—Puente romano en Sue-Vadi-Barrada

Aunque el recorrido de la línea es pequeño, se tarda en recorrerlo doce horas; desde las 7 a. m. hasta las 7 p. m. Los únicos coches aceptables son los de primera; los de segunda y tercera, estos especialmente, van atestados de una población cosmopolita, de todas las condiciones sociales, lenguas, modales é indumentarias: ingleses, franceses, americanos, italianos, árabes, griegos, armenios, turcos, todos confundidos en extraña mescolanza. Escasean los sombreros y abundan los gorros, tarbuses y turbantes; las mujeres, vestidas como las mahometanas, pero sin velo, llevan la cabeza cubierta con una manteleta negra. Muchas fuman tranquilamente, otras comen frutas ó golosinas.



Beirut.—Camelleros transportadores de granos

Al salir de Beirut el tren costea largo trecho el mar, pasa luego sobre el viaducto de Trípoli y por Brumana, Aleih, Bekfeia, Betahir y otros pueblecillos situados sobre las pendientes del Líbano á 800,



Monte Líbano.—Palacio de Bledolín

ZABAJONE

CREACIÓN

G. B. PEZZIOL



(PADUA)

EXQUISITO LICOR
RECONSTITUYENTE
Á BASE
DE
YEMAS DE HUEVO

PROBARLO
ES
ADOPTARLO

IMPORTADORES:
RECAGNO Hnos ROSARIO

EN BUENOS AIRES: PERÚ 347



Líbano.—Joven drusa, en traje de boda

900 y 1.000 metros sobre el nivel del mar; solitarios, selváticos, oasis verdes en el amarillo árido de las montañas. Desde el valle fértil de Uadi-Sciarur, rico en olivos, vides y naranjos, y las verdes gargantas de Ain-Sofar y Uadi-Ammana, la vegetación disminuye rápidamente y acaba por desaparecer del todo.

Después de un largo trayecto por túneles, llega el tren á Murad, punto el más alto de la línea, 1.487 metros sobre el nivel del mar. Hay cinco minutos de parada en El-Muallaka, población musulmana, con una escuela y una estación de la misión inglesa y con un establecimiento de jesuítas. Al noroeste se halla la ciudad cristiana de Zalé, con quince mil habitantes, casi todos dedicados á la viticultura. Está regada por el Barduni, que baja del grupo montañoso del Sanin, el más alto del Líbano (2.608 metros).



Damasco.—Jeque beduino

Después, entre chirridos del freno y con desoladora lentitud, empieza el descenso, atravesando la depresión de El Becka, la Celesiria de los antiguos, que divide el Líbano del Antilíbano y es atravesada por



Líbano.—Niña siria en traje de fiesta



Beirut.—Jeque beduino

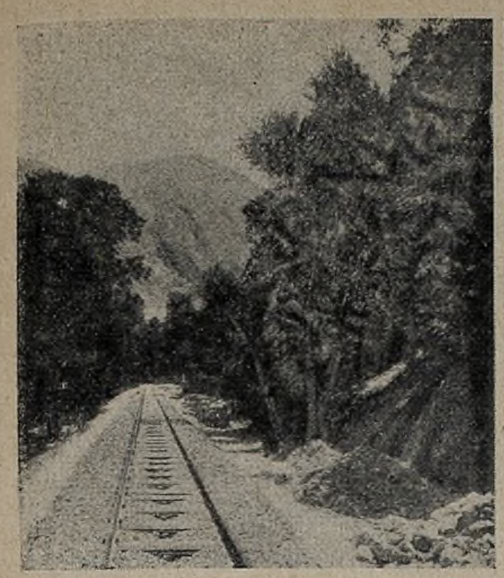
el arroyuelo Litani. En Reejak se detiene media hora el tren para dar tiempo de almorzar á los viajeros; de aquí parte un ramal para las célebres ruinas de Baalbeck. En seguida se penetra en el dominio del Barada, río que fecunda las faldas del Antilíbano y da la vida á Damasco, construída sobre sus ribers. La línea vuelve á subir poco á poco hasta Sargaia, punto más elevado de la segunda cordilera (1.405 metros); las grutas naturales son numerosísimas y las cimas están coronadas de nieve. En el Tebedani (1.185 metros), la vegetación vuelve á ser abundante, particularmente en manzanas y uvas; poco después se pasa por Nebi Abél, donde, según

AZARETTO Hnos.



Casa Central: CUYO Y RIO BAMBA — Sucursal: CALLAO Y SANTA FE

CASA DE COMPRAS: PARÍS



Monte Líbano.—Paseo de los cipreses



Mujeres beduinas del Líbano



Cedros del Líbano

la tradición. Caín dió muerte á su hermano Abel. Se divisan las ruinas de un templo y las de un acueducto romano excavado en la roca; obras del siglo II.

La vegetación se hace cada vez más frondosa, abundan los árboles frutales y aparecen pueblecillos pintorescos, casas de campo y hermosos jardines. Cae la tarde, aparecen las estrellas y el tren se detiene en Beramké, la estación inmediata á Damasco y punto en que bajan casi todos los viajeros, por hallarse muy próxima á los arrabales y albergues de la gran ciudad. El viaje ha terminado.



Vista de Beit-Merri


JUGO "MAGGI"
Cosa curiosa!
Desde que se emplea el JUGO MAGGI en los mejores hoteles del mundo durante todos mis viajes, no he encontrado platos desabridos, gracias al JUGO MAGGI; agréguese á esto que no siendo picante no produce irritaciones, etc., como las demás salsas picantes.
No hay mesa completa sin
Jugo Maggi
Los productos MAGGI se venden en todos los buenos almacenes.
PARA TODA COCINA
JUGO
Maggi

El 40.° aniversario del primer combate de 1870

El 24 de julio último, en Schirlenhof, donde una pequeña piedra conmemorativa recuerda la muerte del teniente bávaro Winsloe, primera víctima alemana de la guerra; y en Niederbronn, en donde se ha erigido un túmulo al sargento de caballería francesa Pagnier, muerto el mismo día en el mismo combate, se ha evocado el recuerdo del primer encuentro sangriento entre franceses y alemanes en 1870.

La guerra había sido declarada el 19. El 25 por la mañana, una avanzada alemana, mandada por el capitán, hoy general Zeppelin, el célebre inventor, fué sorprendida y capturada, con excepción de su jefe, que logró escapar, en la posada de Schirlenhof, por el subteniente de Chabot y un pelotón de cazadores. Durante la refriega, el sargento francés Pagnier fué muerto y el teniente bávaro Winsloe, mortalmente herido. Uno de los sobrevivientes alemanes de este encuentro, el barón von Villiez, hoy coronel retirado, quiso tomar parte con su hijo, teniente de Friburgo, en las peregrinaciones de Schirlenhof y de Niederbronn. La fotografía adjunta le muestra ante la tumba de Pagnier donde, rodeado de M. Spinner y de los delegados del *Souvenir Français*, pronunció estas palabras conmovedoras:

"Pagnier, desde el día en que caíste como un bravo ante mis ojos, en leal combate, he pensado en ti muchas veces, muchas veces... Tu memoria me es querida y no te olvido..." El coronel alemán recitó después una plegaria y terminó diciendo en alta voz entre la emoción de los asistentes: "Perdónanos nuestras ofensas, como nosotros perdonamos á los que nos han ofendido." Y depositó una corona sobre la tumba del sargento francés.

La misma mañana, en Schirlenhof, en nombre del general de Chabot, el antiguo subteniente de 1870, M. Spinner, el iniciador del monumento de Wissemburgo, había depositado una corona sobre la tumba del teniente alemán Winsloe.



En Niederbroun, el coronel alemán von Villiez, deposita una corona sobre la tumba del sargento francés Pagnier.

¿Buscáis la Salud?



¿Sufrís de alguna de las enfermedades siguientes: **debilidad nerviosa, fuerzas agotadas, neurastenia, histerismo, envenenamiento de la sangre** (en sus tres períodos), **enfermedades secretas** de ambos sexos, **vejiga y vías urinarias, enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgía, reumatismo, ciática, obesidad** ó **gordura excesiva, influenza, resfríos, tos, catarro, bronquitis, tisis** ó **tuberculosis?**

Nuestro **folleto explicativo** indica el sistema fácil y científico de sanar pronto y radicalmente de todas estas dolencias.

GRATIS entregamos y remitimos por correo nuestro **folleto explicativo** á cualquier parte de Sud América.

CUPÓN

Señor Concesionario de los "Específicos Moura".
1521 - Venezuela - 1521. Buenos Aires
Sírvase remitirme **GRATIS** el **folleto explicativo** que usted ofrece.
Nombre ....
Calle y número ....
Ciudad ó población ....
Provincia .... Ferrocarril ....
Horas de despacho para el público: de 8 á 12 m. y de 2 á 6 p. m.



SECCIÓN DE CAMISERIA

Camisas de colores alta novedad, con puños, á $ 7 y.......... **$ 5.**

Camisas blancas á tablitas con puños á $ 8.50, 6 - y.......... **$ 4.50**

Cuellos modelo nuevo de hilo á . . . . **$ 1 c/u**

Tiradores de seda exclusividad de la casa á **$ 2.50**

801 Av.da de Mayo.

Una princesa en la India

La humanidad puede dividirse en dos categorías: los curiosos y los indiferentes, los viajeros y los sedentarios.

Me pregunto muchas veces si no son estos últimos los que andan más acertados, absorbidos como lo están por la monotonía de sus hábitos cotidianos. En nada piensan, la rutina diaria satisface todos sus anhelos, y su horizonte está limitado por las paredes de la casa. Jamás experimentan la embriaguez del espacio.

Eso de partir con rumbo incierto, de despertarse en un puesto donde voces extrañas os traen el eco de otra civilización, mecidos, baqueteados y transportados como en un torbellino con la muchedumbre de gentes á quienes atrae el misterio que os envuelve, eso es el verdadero goce; eso es la alegría de vivir.

¡Bombay!

Primera impresión, deprimente. Los monumentos son muy pesados y nos abruman bajo un aspecto moderno, que nada tiene de estético.

Me refugio en la ciudad indígena para no oír ese sonsonete de la música del café-concierto, que nos persigue á través de las calles polvorientas. Ante los indúes, con sus frentes embadurnadas de ocre ó de blanco, según el dios que veneran: Brahma, Vischnú ó Shiva, comprendéis al fin que os encontráis en la India.



La princesa Lucien Murat

¡Qué de razas extrañas y diversas! ¡Parsis, negros de Zanzíbar, malgaches, rajpoots, indúes masculllando el betel y mostrando su boca sangrienta.

Casi todos están desnudos. En cuanto á las mujeres, sujétalas un poco el seno un corto corpiño amarillo, bordado con espejuelos minúsculos, y caminan ondulando talle y caderas con un especial movimiento. El niño cabalga ciñéndoles el talle con las piernas y agarrándose con sus manecitas á los paños del vestido. Las siluetas femeninas ofrecen todo el aspecto de una gigantesca amapola, acariciada por el sol.

En lo más alto de Malabar Hill, en medio de un jardín florido, se levanta la Torre del Silencio. Invita al recogimiento en esas misteriosas avenidas donde los parsis van á enterrar y á llorar á sus muertos.

¡Curiosa cremación aérea! En las crestas de las torres, los buitres esperan su presa. Llévansela los fieles vestidos de amplios ropajes blancos y el cortejo avanza ante la doble fila de arbustos. Arde en el altar el fuego sagrado, el sacerdote invoca á Zo-



Una puerta fortificada de Oudeypoor

Casa Bradford

571, Cangallo ✳ 207, Florida



Casimires de última Novedad

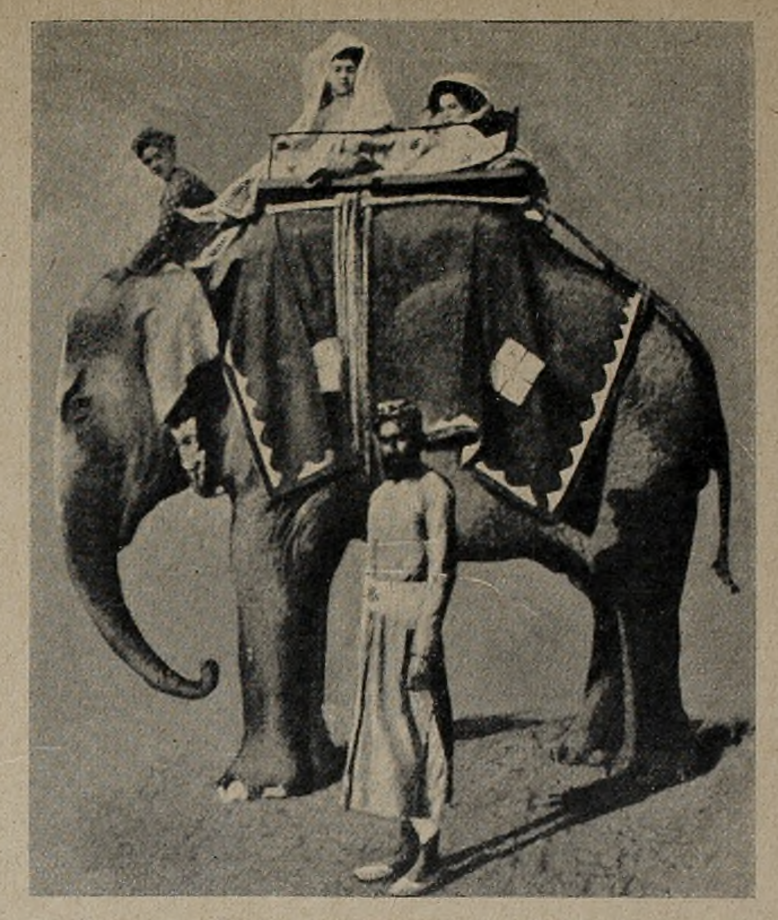
○ ○ ○ para trajes de Sastre ○ ○ ○

roastro; las lúgubres aves vuelan pesadamente, trazando en el aire con sus negras siluetas círculos complicados, y luego, de pronto, se precipitan sobre el cadáver, depositado entre las losas en las gradas concéntricas del sombrío monumento. Poco rato después, la negra bandada se eleva lanzando siniestros graznidos, y se remontan hasta las nubes después de haber devorado un corazón, un cerebro y unos ojos en que tantos afectos, tantas pasiones y tantas ideas residieron. ¡Atroz metempsícosis, en que el ser absorbido por el pájaro viene á volar sobre la ciudad donde ha conocido el amor!

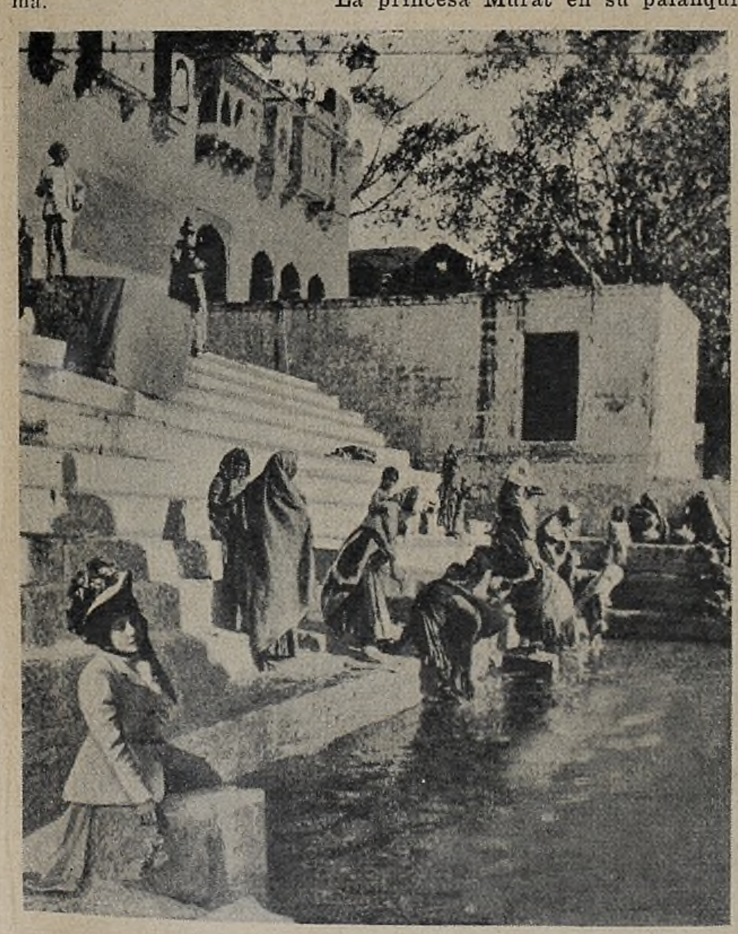
***

He aquí la Venecia indú, Oudeypoor. Deslízase la barca hacia la isla que surge entre las olas. Elefantes de mármol blanco se reflejan en el lago, sosteniéndole como otros tantos extraños pilares.

Encanta á la vista esta aparición, que lentamente se aproxima.



La princesa Murat en su palanquín sobre un elefante



Junto al lago sagrado

En el horizonte se escalonan los palacios como una ciudad fantástica, que sólo el pincel de un Turner podría crear.

En una de esas moradas oculta su misteriosa existencia el maharadjah, hijo del sol; parece haber guardado todos los rayos del astro para iluminar la fachada. En las terrazas caen las flores en cascadas color malva; las rosas sirven de marco á las ventanas, donde las Maharinas se asoman á respirar la brisa de la tarde.

Entretanto el viento se ha levantado entre las verdes colinas y riza con su soplo las aguas, chapotean las olas, y los remeros precipitan su cadencioso movimiento para llegar pronto á la isla encantada.

Desde la barca saltamos á unas gradas de blanco alabastro. El gran visir me ofrece un ramo de rosas, y se inclina profundamente.

Evoco aquella época en que el maharadjah hizo construir el templo para recibir á la bien amada. Ella llegó envuelta en largas muselinas, y



411. Blusa de voile fino chinesco, con volados plissé y corbata de seda, $ 4.50
561. Pollera novedad en género de lana cuadro damero blanco y negro, $ 7.90

529. Traje sastre en género de lana ó alpaca á bastones, cuello y puños de seda y botones, forro de algodón... $ 24.—

528. Traje sastre en género de lana cuadro damero blanco y negro, ribeteado, trencilla de seda negra, forro de algodón....... $ 19.90

526. Traje sastre en género de lana cuadro "pied de poule" negro y de colores, con bordado de soutache y botones, forro de algodón....... $ 22.—

En cualquiera de estos modelos hay del talle 44 al 54

En breve aparecerá nuestro **CATALOGO ILUSTRADO** para **PRIMAVERA y VERANO**. Se remite **GRATIS** y **FRANCO DE PORTE** á quien lo solicite de provincias, **ASI COMO TODA CLASE DE MUESTRAS.**

su cuerpo ambarado se reflejó en los estanques de mármol, donde las esclavas, á cubierto de las miradas profanas, se perseguían entre los surtidores.

Ved ese lindo camarín decorado y pintado con deliciosa sencillez. Parece un nido dispuesto á las amorosas expansiones; aun flota en el ambiente el rumor de los besos, y junto á la ventana abierta un blando tapiz convida al reposo.

***

Nada más pintoresco que una estación de ferrocarril en la India.

Acurrucados en el suelo, los indígenas esperan largas horas á los viajeros.

El elegante burgués indú lleva como traje de suprema distinción una planchada camisa de Londres, entre cuyos faldones asoman negras y delgadas piernas. Nada más ridículo que la entrada de un viajero así vestido en uno de los vagones modernos.



En los jardines de Golcona

En ese país, más que en ningún otro, se conoce el abismo profundo que separa las castas. Un inglés no toca jamás el contacto del indígena, á quien desprecia. La virtud femenina está tan perfectamente guardada, que un marido no puede subir al departamento donde su esposa viaja, sin suscitar acerbas reclamaciones de los inspectores.

El tren se abre camino entre los valles áridos, silbando como una sierpe de múltiples anillos, con sus abigarrados pasajeros, formando como escamas de colores para el horrible monstruo. Los deja y los toma en Ellos, en Delhi, en Jeypoore la Loca, donde están las casas rosadas como bombones, donde hacen piruetas monos gesticulantes, con sus calles por las que circulan bueyes con los cuernos teñidos de verde, amarillo ó colorado, arrastrando vehículos de colores no menos chillones.

Los hombres os aturden con sus gritos estridentes, haciendo evolucionar millones de barriletes, y con sus ruidosas manifestaciones de infantil regocijo aumentan el bullicio indescriptible é insoportable de aquella ciudad de locos.

Por fin llegamos á Benarés, la ciudad sagrada, en cuyo río los cadáveres reciben su última ablución antes de entrar definitivamente purificados por el fuego en el eterno é inextricable misterio del Gran Todo.

Y dejamos al fin aquel país encantado y misterioso con sus tradiciones que nos remontan á las primeras edades de la humanidad. Al paso cadencioso de los elefantes hacemos las últimas etapas, y la locomotora nos devuelve al mundo moderno.

PRINCESA LUCIEN MURAT.



El sombrero y la elegancia

Entre todas las prendas femeninas, el sombrero es quizás la que mayor influencia ejerce en la *toilette;* lo que explica la importancia que se le concede, siendo por lo común suficiente la observación del sombrero para apreciar la elegancia y el buen gusto de una dama. Estos motivos determinan una constante preocupación para crear tipos de sombreros originales y hermosos y para orientar la moda en una tendencia siempre nueva. Nada varía tanto como el sombrero; nada hay tampoco más difícil de crear; ningún adorno reclama como él tanto chic y arte. Al mismo tiempo este complemento de la belleza se presta para manifestaciones de mal gusto.

Existen dos escuelas completamente opuestas. Son dos tendencias distintas que luchan con elementos muy diversos y cuentan con el concurso de dos clientelas, que forman mundos aparte.

La casa G. Moussion se ha propuesto implantar en la Argentina el sistema de los "Sombreros-modelos", proscribiendo en absoluto la confección adocenada y vulgar, que anula las características personales é iguala todas las personas.

Fuerza es reconocer que el éxito ha coronado tan laudables esfuerzos. La casa G. Moussion, con su casa de compras en París, bajo la dirección de verdaderos artistas, se consagra á hacer de cada ejemplar de sombreros una creación original y única. Si á esto se agrega un dominio perfecto del gusto moderno, se comprenderá porqué esos sombreros reunen tan alto mérito y se destacan tan fácilmente en la calle y en las reuniones.

Pero, una vez reunido un magnífico conjunto de modelos, sin repetir ninguno, queda todavía por realizar otra tarea no menos importante, esto es, la elección.

En este punto delicado sólo una casa como la de Moussion puede salir victoriosa, pues la elección de sombrero es algo que no puede librarse ni á la impresión momentánea ni al capricho fugaz. Hay una regla que dice: "Cada mujer, un sombrero", lo que quiere decir, que á cada tipo femenino conviene un modelo único, y que fuera de él no es posible lograr el efecto deseado.

Tal es la convicción de los verdaderos artistas de la moda; tal es la norma que invariablemente se sigue en la casa G. Moussion.

En presencia de un busto, de una fisonomía, de un temperamento, se busca allí entre tantos espléndidos modelos aquel "único modelo" que conviene, que armoniza con el conjunto, que hace resaltar la gracia natural.

No es posible proceder de otra manera, sin exponerse á disminuir los propios méritos y la misma hermosura con sombreros inadecuados.

Se pregunta con demasiada avidez por la moda que primará esta temporada. La moda es ésa: la originalidad del sombrero y la elección acertada. Fuera de estos requisitos, no hay elegancia posible, no hay distinción, no hay buen gusto.

Si del más hermoso modelo hacemos cien mil reproducciones y son colocadas sobre otras tantas cabezas de todos los tipos, creeremos que tal modelo es pésimo; el efecto será desastroso, con sobrada razón.

No pueden existir dos opiniones respecto al rol del sombrero en la belleza femenina; su valer es innegable, pero es también indiscutible que el gran mundo, la gente de positiva distinción no se guía por lo que dicen de la moda, sino que busca modelos originales que se adapten perfectamente á la personalidad.

Ahora bien, la única casa que está en Buenos Aires en condición de ofrecer todas estas ventajas, es la casa G. Moussion, Callao, esquina Cuyo, por lo que aconsejamos una visita á sus espléndidos salones, exornados ahora con una regia exposición de sombreros, vestidos, ricas lencerías y "corsets" que bastan para dar una amplia y perfecta idea de la moda en la actual estación.

El Museo Cívico de Belluno

Acaba de procederse al arreglo y ordenación del Museo Cívico de la ciudad de Belluno, que ha realizado con esa institución un esfuerzo muy laudable y digno de ser imitado.

La tarea de la municipalidad de Belluno se facilitó con los generosos donativos hechos al Museo por el conde Carlo Miari y el doctor Giampiccoli y con la cooperación de ciudadanos meritorios, como el profesor Pellegrini y el bibliófilo Buzzatti.

Se han coleccionado en el Museo abundantes vestigios del período paleovéneto, procedentes de excavaciones en Caverzano, cerca de Belluno. Son también importantes los residuos de la época romana; lápidas, señales de acueductos y de pavimentos. En una sala especial se han coleccionado los diseños del demolido palacio de la comunidad de Belluno y de los frescos de Jacobo de Montagnana y de Pomponio Amalteo que adornaban las salas; se han expuesto treinta fragmentos, magníficos de composición y colorido. También se conserva la colección de los sellos públicos de Belluno, algunos interesantísimos. En la misma cámara están los pesos y medidas de la época veneciana; el punzón de plomo del podestá, la urna para las votaciones del consejo de los nobles, la rueda de la tortura y otros objetos curiosos.



Vista exterior del Museo

En otra sala está la exposición de pintores bellunenses. Hay otras dedicadas á los grabadores, á las cartas geográficas antiguas, á la iconografía de hombres ilustres y á libros y manuscritos de interés local. Aparte de esto, hay una soberbia colección de bronces, placas y medallas y una galería de pinturas con buenos cuadros, de los que reproducimos algunos. En suma, el Museo es realmente notable.

Es seguro que el ejemplo que ha dado la población de Belluno con su simpática iniciativa, coronada del mejor éxito, ha de estimular á otras muchas ciudades italianas para imitar ese ejemplo, creando sus museos respectivos.



Sátiro y Lucifer encadenado. Bronces



Bartolomé Montagna. Madonna



¿Van Dyck?—Carlos I de Inglaterra



¿Beccaruzzi?—Retrato de cortesana

Predio La Alquería de S'Avall donde veranea don Antonio Maura con su familia



Los hijos de don Antonio Maura ordenando las cartas y telegramas recibidos con motivo del atentado de Barcelona

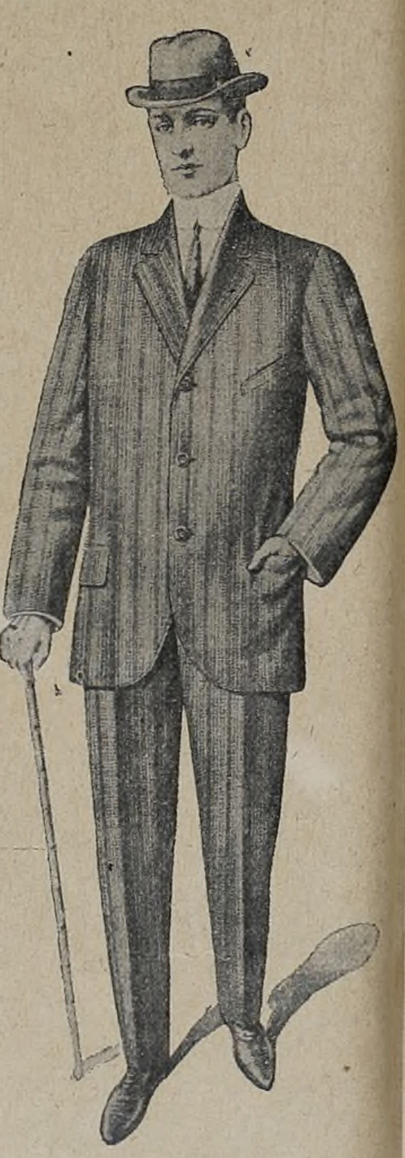


Casa la más importante de Sud América, única especial y exclusiva en SASTRERÍA y CONFECCIONES para hombres y jóvenes.

ULTIMOS DIAS DE VENTA

de los artículos de nuestra GRAN LIQUIDACIÓN.

OCASIÓN EXCEPCIONAL para los que deseen vestir bien gastando poco.



Confecciones

TRAJES de saco en casimir de pura lana, á........$	16
SOBRETODOS forro de lana, á....................$	15
SOBRETODOS forro de seda, á....................$	24
Pantalones fantasía, á.......$	6
Chalecos fantasía, á.........$	5
Impermeables ingleses, á.....$	15

Sastrería

TRAJES de saco, sobre medida, en casimir fantasía, negro ó azul, á...............$	30

CRÉDITOS Este ventajoso sistema de compras á pagar en mensualidades, permite á todo el que lo solicite proveerse de nuestros artículos **sin ningún desembolso inmediato, sin interés y sin recargo alguno en los precios marcados para las ventas al contado.**

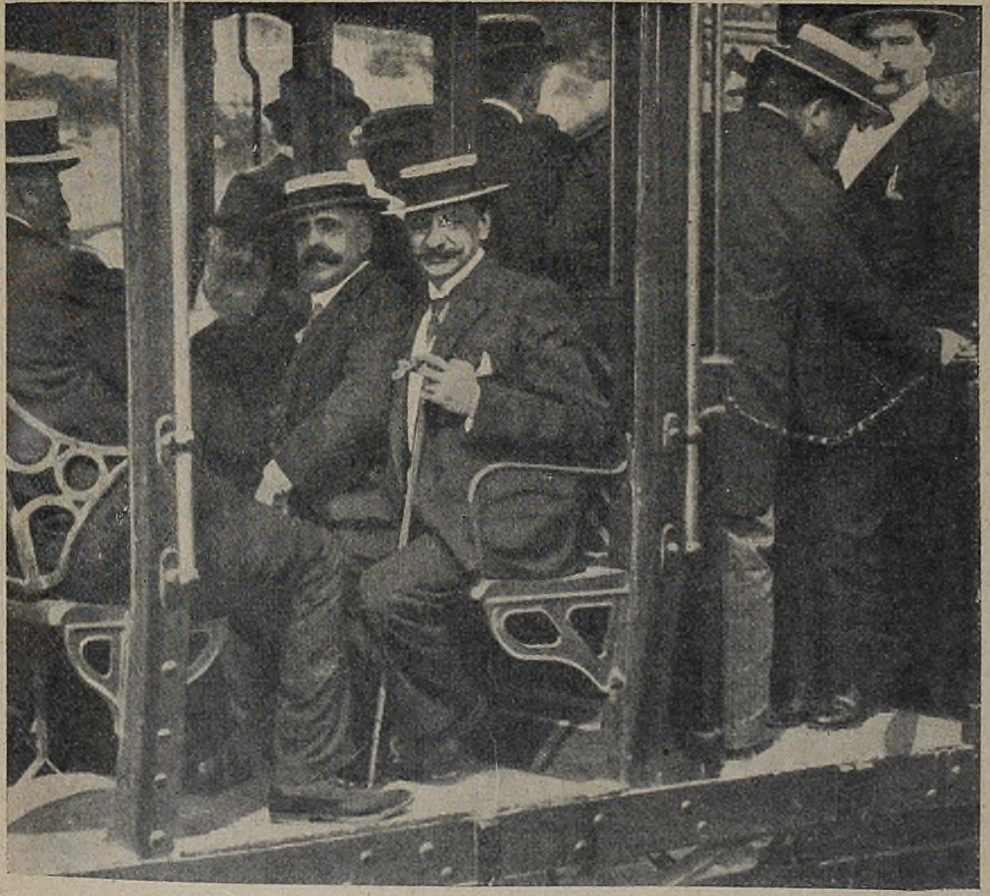
SUCURSAL: Córdoba, 1288 al 98, esquina Entre Ríos, Rosario de Santa Fe

Para EL INTERIOR rigen los mismos precios que para la capital.

PIDASE NUESTRO GRAN CATALOGO ilustrado para PRIMAVERA-VERANO 1910-11



El presidente del Consejo de Ministros, señor Canalejas, presidiendo el banquete organizado por los liberales de Bilbao



El presidente del Consejo, el ministro de Estado, señor García Prieto, y el señor Barroso, en la jardinera del tranvía que los condujo al Monte Ulía, para asistir al banquete con que los liberales de Guipúzcoa obsequiaron en aquel pintoresco sitio al jefe del gobierno.



800, Victoria, 800, esq. Piedras, Buenos Aires

VERANO 1910-1911







Al llegar á nuestro poder las últimas remesas de mercaderías para la próxima estación de VERANO, que constituyen la **ULTIMA NOVEDAD** y hacen de **NUESTRA CASA LA PRIMERA** en lo concerniente á la **ULTIMA MODA**, ofrecemos un **EXTENSO** y variadísimo surtido en **SOMBREROS ADORNADOS** y **FORMAS** en diversidad de modelos y á precios sin competencia.

En adornos para vestidos es verdaderamente asombroso nuestro surtido y riquísima la calidad de galones, tules, corazas, bertas, etc., etc.

INMENSO SURTIDO EN ADORNOS PARA SOMBREROS

GUANTES Y MITONES CORTOS Y LARGOS, DE SEDA, HILO Y ALGODON, PARA SEÑORAS Y NIÑAS



Unicos y exclusivos agentes del famoso guante de cabritilla y piel de Suecia, marca

JOUVIN



800, Victoria 800, esq. Piedras
U. Telefónica 2998, Avenida.
BUENOS AIRES

Marin Tornero y Cía.

DE ESPAÑA

La huelga de Bilbao



Grupo de niñas y niños recogidos por los vecinos de las Siete Calles, que se los distribuyeron á razón de dos y tres por familia

Un minero registrando la filiación de su hija



Los alumnos ciegos de las escuelas municipales, Valentín Riera y Florencio Ledesma, escribiendo á máquina ante el alcalde de Madrid, señor Francos Rodríguez

NUNCA FEA

Este ha de ser el **lema** de la **mujer**. Es un deber cuidar su cutis. Nunca debe aparentar la **edad que tiene**. Siempre ha de ser **joven y bella**. Nunca **vieja** ni **fea**.

Las señoras y señoritas que por sus sufrimientos morales están predispuestas á que sus lindos rostros se les arruguen prematuramente, no tienen que afligirse.



No demoren su visita á mi consultorio, que con mi nuevo procedimiento en el **masaje** pronto se verán libres de **ellas**, sin que vuelvan á **aparecer**, y no tendrán que recurrir á tantos innumerables **específicos que no hacen más que marchitar el cutis**. Mi procedimiento es científico y natural, fruto de mis estudios que me acreditan como verdadera masajista.

Las exigencias de la moda en el vestir nos obligan á exhibir nuestros brazos en la temporada que vamos á empezar; así es que las señoras y señoritas que quieran tener un lindo y **escultural brazo** no se olviden de **visitarme** que **en pocos días de tratamiento podrán lucir un lindo brazo.**

Para sacar el **vello de raíz** sólo hay un **remedio en todo el mundo** y éste es la **electricidad.** En mi consultorio lo saco sin dolor. El **vello fino** lo extirpo sin electricidad ni depilatorio.

Con mi tratamiento sencillo se curan los **granos, espinillos, manchas, pecas,** etc.

Tratamiento especial para las canas, puramente vegetal é instantáneo; cada aplicación dura dos meses.

Hora de visita: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 6 p. m. Las consultas no se pagan. Pidan folletos por correo.

T. S. de COROMINAS, masajista diplomada

ENTRE RÍOS 428 - BUENOS AIRES

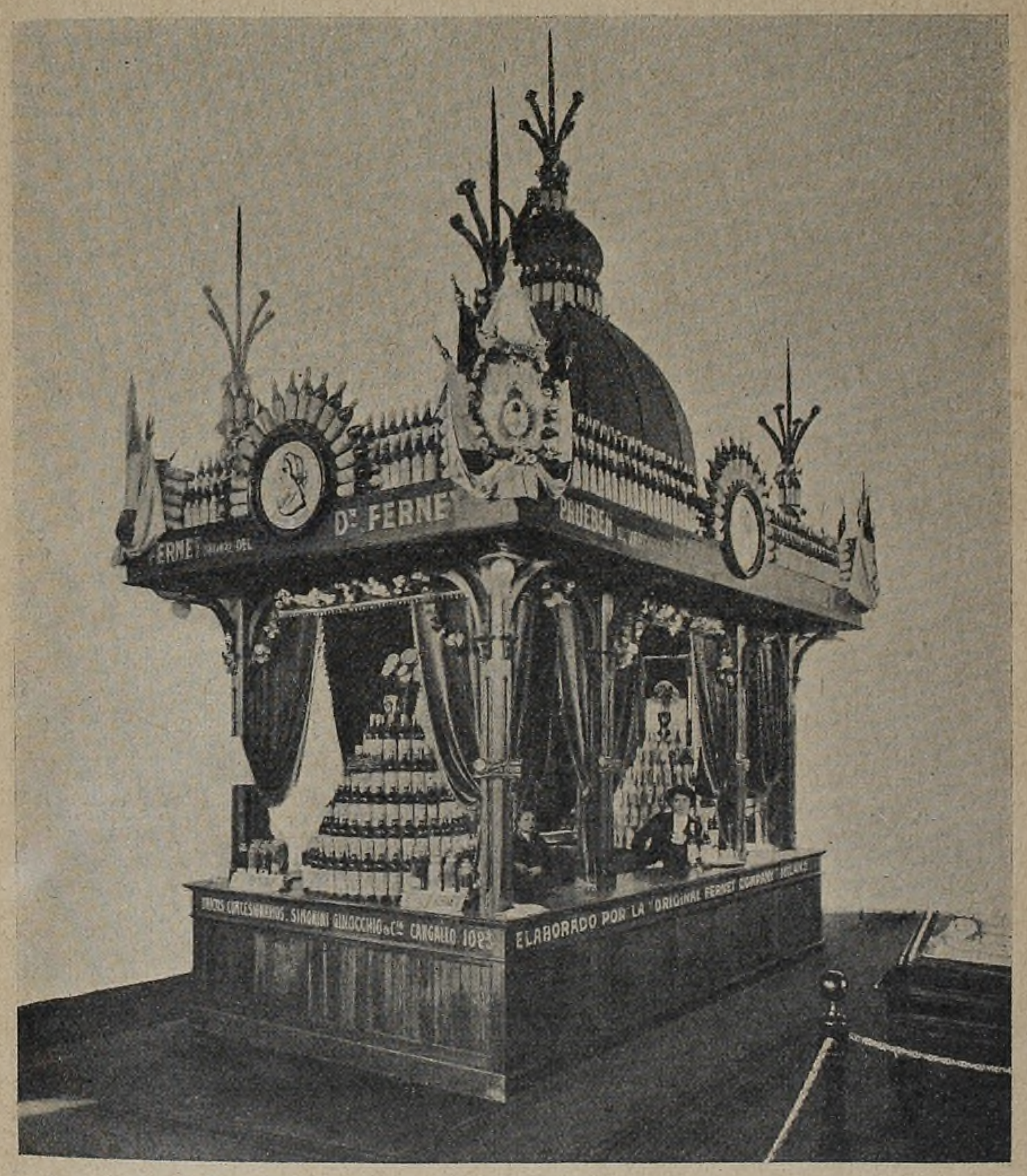
NOTA.—Todos mis específicos son analizados, y su venta está aprobada por el Departamento Nacional de Higiene.

FERNET del DOCTOR FERNET en el PABELLÓN ITALIANO de la EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE

Nos complacemos en presentar al público en general la instalación que la ORIGINAL FERNET COMPANY, de Milano, ha puesto en el Pabellón Italiano de la Exposición Internacional de Higiene, donde expone su renombrado **Fernet del DOCTOR FERNET,** que, á pesar de los pocos años de su importación en este mercado, ha tenido la más franca y leal aceptación entre los consumidores más exigentes. Su calidad superior y su perfecta y especial fabricación hacen que, entre el sinnúmero de marcas que se importan en este mercado, el **Fernet del DOCTOR FERNET** sea el preferido por todas las personas de delicado y buen gusto.

La antigua receta de fabricación ideada por el médico sueco, el **DOCTOR FERNET,** de quien lleva el nombre este licor, es poseída y conservada religiosamente por la ORIGINAL FERNET COMPANY, la que en el delicado encargo de su fabricación, fué auspiciada por los sabios consejos del difunto doctor Lapponi, médico de sus I. I. S. S. León XIII y Pío X.

A este ilustre sabio son debidas las justas y bien estudiadas dosis que concurren en la composición de este precioso licor, cuyo uso conserva una floreciente salud por sus propiedades tónicas, digestivas, antisépticas y aromáticas.



El **Fernet del DOCTOR FERNET** fué premiado con las mejores recompensas en todas las Exposiciones á que concurrió, y se comprobó por análisis de químicos eminentes y de reconocida reputación, la bondad absoluta y la superioridad del alcohol que se emplea en su fabricación.

En envases especiales la ORIGINAL FERNET COMPANY expone las hierbas medicinales que concurren en la fabricación de su **Fernet del DOCTOR FERNET:** Aloes, Ruibarbo, Genciana, Agárico, Azafrán, Mirra, Manzanilla, Zedoaria, Triaca y Menta; todos productos vegetales, cuyas buenas propiedades son universalmente conocidas en las enfermedades del estómago, hígado, mal de mar y cólera.

Nuestra insistencia, pues, al recomendar al público pida en hoteles, confiterías, bars y almacenes nuestro **Fernet del DOCTOR FERNET,** obedece á que bajo la denominación sencilla de **Fernet** se expenden diferentes productos que están muy lejos de reunir las excelentes condiciones del **Fernet del DOCTOR FERNET.**

Las campañas tenaces que nos hacen otros productos similares y los medios de que se valen para combatirnos son una prueba más de la indiscutible y absoluta superioridad de nuestro **Fernet del DOCTOR FERNET.**

Prueben y comparen.—Se expende gratuitamente en nuestra instalación de la Exposición de Higiene.

La Cochería de Moda

2970 - BELGRANO - 2970



ELEMENTOS MODERNISIMOS, CONSTANTEMENTE RENOVADOS

SERVICIOS FÚNEBRES **POR $ 150 m|n**

Servicios de más lujo, á precios convencionales

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

PIDASE POR TELEFONO EL ENVIO DE UN EMPLEADO

Unión Telefónica 131 (Once) Cooperativa Telefónica 186 (Oeste)

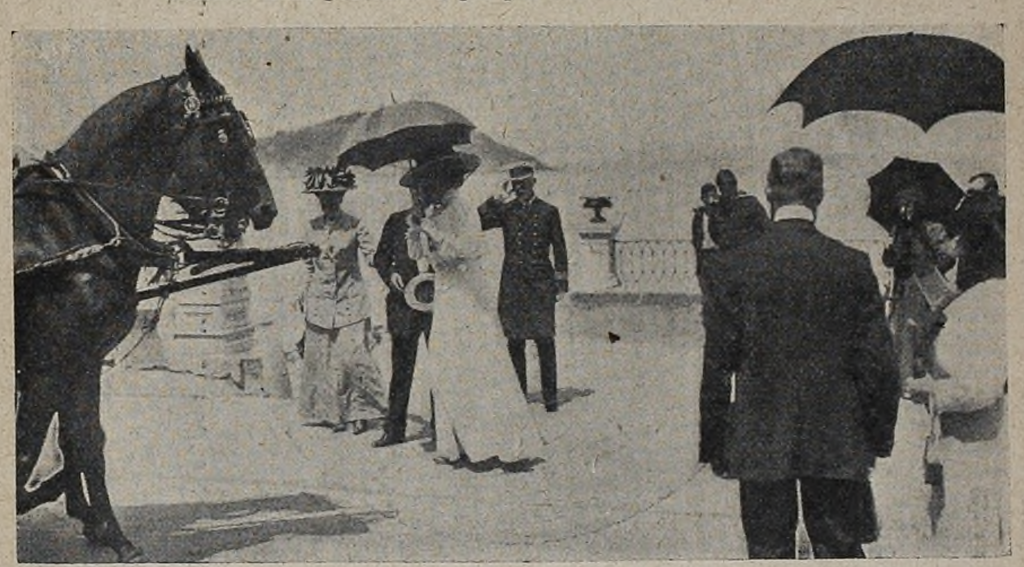
Gonzalez & Hno

NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FUNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

El veraneo de la familia real



Alfonso XIII paseando á pie por las calles de San Sebastián



La reina Victoria llegando á La Concha



El príncipe de Asturias y el infante don Jaime jugando en la playa



POR $25.

LIQUIDAMOS
TRAJES
DE SACO,
PURA LANA,
CON SACO
CRUZADO,
FORROS
DE LANA.

POR 16$

LIQUIDAMOS
SOBRETODOS
FORRO
DE LANA, EN
CASIMIR
FANTASIA
ó GRIS
OBSCURO LISO,
CON CUELLO
DE
TERCIOPELO.



LIQUIDAMOS

Liquidamos realmente nuestras existencias de media estación é invierno, no hay ningún artículo en nuestra casa que no haya sido rebajado notablemente. Ofrecemos al público única ocasión para vestirse elegantemente á precios reducidísimos.



Toda persona que sabe guiar sus intereses, debe visitar nuestra casa para darse realmente cuenta de la magnitud de nuestra liquidación y de los ínfimos precios de todos nuestros artículos de media estación é Invierno. Liquidamos de veras.

VEAN Y APROVECHEN

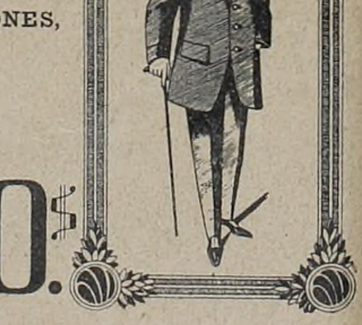


LIQUIDAMOS
SOBRETODOS,
FORROS
DE SEDA
ó CON MEDIO
FORRO
DE SEDA,
EN CASIMIR
INGLES
FANTASIA.

Á $25.

LIQUIDAMOS
TRAJES
DE SACO
EN CASIMIR
FANTASIA,
CON SACO
DERECHO,
3 ó 4 BOTONES,
FORROS
DE LANA.

Á 20$.





Los tres hijos de los reyes de España



La infanta Beatriz jugando en la playa



La reina Victoria viendo jugar á sus dos hijos mayores en la playa de San Sebastián

Una cocina sin el
ACEITE MARCA
VACA
es como una
CARA
SIN
OJOS



LE FALTA
LO PRINCIPAL

Únicos introductores
MARTI HERMANOS
Victoria 1097



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR :
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN :
PIEDRAS 150

Año VII | Buenos Aires, 3 de Septiembre de 1910 | N.º 301

Los ausentes que hubo

El vice. — Por este camino, no voy á dejar del ministerio ni los rabos.

Charlas del pebete

—Esto no puede seguir así; es un espectáculo intolerable—me decía uno de los pocos figueroístas que aun quedan por ahí descarriados y sin atreverse casi á pronunciar el nombre de su dueño.

—Le veo á usted poco ecuánime y ligeramente alterado, don Críspulo.

—¿Y cómo no? Usted conoce mis estudios jurídicoconstitucionales, que, no es porque yo lo diga, pero salen de lo vulgar. Sabe usted que me he quemado las cejas y he perdido el noventa y cinco por ciento de mis pestañas escribiendo acerca de la distinción y armonía de las diversas ramas del poder público, uno en esencia y trino en sus manifestaciones. El poco arranque de los editores y ¿por qué no decirlo? los celos de mis colegas, que me hacen el vacío de Crookes, han impedido que salgan á luz las 7.625 cuartillas de letra menuda que tengo listas acerca de estas materias. Hace tiempo se me ha prometido una subvención ¡que no llega nunca, amigo mío! Pero dejemos á un lado mis tristezas y hablemos de las del país. Repito á usted que la situación actual es inverosímil, absurda; y que el carro del Estado navega sobre un mar de imposibilidades metafísicas.



—Acabará usted por asustarme, don Críspulo. ¿Nos amenaza, por desventura, el alza de otros víveres después del alza del pan?

—¡Si no fuese más que amenazar!... Hemos llegado, amigo, á la más temible, dolorosa y sarcástica pulverización del concepto del poder. Consulte usted á Aristóteles, Grocio, Montesquieu y demás clasificadores de las instituciones políticas y sociales, y no encontrará en ellos nada que se parezca, ni de lejos, á la estrafalaria situación por que atravesamos. ¿Quiere usted que le condense mi pensamiento en cinco palabras? ¡Vivimos sin forma de gobierno!

—Puedo asegurar á usted que no había caído en la cuenta de esa desgracia. El no saber es, á veces, una gran suerte.

—Si fuera usted tratadista de derecho constitucional, no tomaría estos asuntos con esa ligereza descorazonadora. Voy á tratar de darle una idea del abismo en que nos hallamos.

—Sea usted muy breve, por piedad; esas descripciones me dan vértigos y me hacen bostezar de una manera horrorosa.

—Ahora verá que no es cosa de risa. El gobierno que yo me precio de servir lealmente, porque nada me entusiasma tanto como la autoridad constituída, es en estos momentos menos que una ficción, menos que un sueño...

—A muchos les parece una verdadera modorra.

—¡Cómo se engañan! Ni siquiera un conato de sombra de abstracción. En el extranjero ya no lo conocen. Todos los plácemes, festejos y honores son para el gobierno que viene, es decir, para el que no existe todavía. En el interior, sucede lo mismo.

—¿Será posible, don Críspulo?

—Más que posible, se trata de hechos consumados. Prescindamos de que apenas queda un ministro en pie. Los que aun se sostienen han perdido la brújula, no saben lo que se hacen, tiran á degüello como iconoclastas...

—¿Cómo icono qué?

—No me lo haga usted repetir, que podría salirme mal. Pues bueno; estamos asistiendo al derribo de todo el edificio regenerador construído en cuatro años y medio de trabajos ímprobos. Lo mismo sucede con la política exterior, todo al suelo: ternuras, confraternidades acarameladas, dulzuras empalagosas... ¿Quiere usted decirme qué papelón vamos á hacer con los armamentos si no tenemos con quien rompernos el alma? Porque nadie saca el cuchillo ni monta el mauser para charlar con la novia. Y en todo caso, esa tarea de negación se explicaría en la administración que viene, pero en la de hoy es incomprensible. Que los demás le tiren á uno del pedestal, pase, porque á la fuerza ahorcan; pero tirarse uno mismo, es cosa nunca vista.

—A la verdad, el fenómeno es bastante raro. Parece que el gobierno es un jilguerillo al que llevan amarrado por una patita y no con una hebra de seda, sino con un cable...

—Con un cable, usted lo ha dicho: porque, en vez de mandar, es mandado des de fuera. ¿A qué podrá compararse tan extraño sistema político? ¿A la diarquia espartana? ¿Al doble consulado de los romanos? No acabo de dar con la analogía histórica de una forma semejante.

—Sin embargo, los actuales titulares del gobierno pueden decir, imitando á Descartes: "Cobro, luego existo".

—Eso del cobrar nada prueba en este país, donde los muertos insignes llenan á sus descendientes de pensiones y prebendas que ellos no disfrutaron en vida. ¿Quiere usted que le dé la clave del problema? Pues bien: esta charada política, que volvería loco á todos los constitucionalistas del mundo, reconoce por causa—no se asombre usted—la increíble bondad de ese hombre magnánimo á quien llaman "el vice" para restarle méritos, y que es el estadista más abnegado del mundo, por más que se le zahiera y calumnie. ¿Sabe usted lo que yo haría si estuviera en su lugar?

—¡Cualquiera es capaz de adivinarlo!

—Pues una cosa muy sencilla. Quedan 39 días por delante: en ellos se pueden hacer muchas cosas. Yo sacaría de su inmerecido ostracismo al gran diplomático que tenemos, al pasmoso Zeballos, y le confiaría de nuevo las Relaciones Exteriores con la suma del poder público. Aseguro á usted que en esas cinco semanas y media cambiaría la faz del continente; las cañas se volverían lanzas, expediríanse á diestro y siniestro notas agresivas y fulminantes, y la madeja quedaría enredada de tal modo que nadie podría desenmarañarla en veinte años.

—Es usted atroz, don Críspulo.

—Soy un pedazo de pan, mas no transijo con que mis herederos se me coman vivo y me tomen para el patronato. ¡Antes que eso, el diluvio, el caos y la desvertebración universal!

P B T.

DE MI GUIGNOL

Sr. Ezequiel P. Paz

Director de "La Prensa"



Si, de tinta generoso,
hice esta cabeza inmensa,
no fué un rasgo caprichoso,
pues quien dirige "La Prensa"
es cabeza de coloso.

Sin tema

Estoy verdaderamente desesperado porque hoy casi no tengo ideas. Parezco un ministro de Instrucción Pública. No lo soy porque Naón, teniendo menos ideas que yo y no teniéndolas nunca, no puede temer la competencia de los que sólo de vez en cuando nos encontramos en condiciones de igualar su nivel intelectual.

Además, es preciso tener en cuenta que estamos viviendo en un país hermosísimo, pero tan falto de población como de acontecimientos. Aquí no pasa nada que pueda pasar á la historia, ni que merezca ser juzgado por la posteridad. Acaba una presidencia y va á empezar otra. Esto es todo. Se me dirá que Sáenz Peña vale mucho más que Figueroa Alcorta. No es ningún elogio para el presidente electo, porque si las comparaciones siempre son odiosas, ésta me parece aborrecible.

De todas maneras aun no está Sáenz Peña gobernante, *l'avenir est á Dieu*, y el presente es lo que no tiene los caracteres de verdad, bondad y belleza que se re- en duda sus méritos y valer. Habrá quien crea, recordando la sabida frase, que no son de la madera de que se hacen los ministros, ¡pero son de la que se hacen los robles, las encinas, tal vez, los alcornoques! ¡Van para longevos, si salen de ésta!

Volviendo al tema, resulta que no lo hay, y ésa es mi tema. Hay quien asegura, por ser de la escuela optimista, que cuando venga á presidir nuestros destinos y á dar todos los empleos de la República, el doctor Sáenz Peña, tendremos gobierno. Pero del gobierno actual no podemos decir nada. ¿A quién se le ocurre hablar mal de lo que no existe? ¿A quién por oficialista que sea elogiar la nada?

Y ahora díganme ustedes ¿cómo escribo yo este artículo que no es de primera necesidad? ¿Como se escriben los de los diarios de la mañana y de la tarde? No puedo. Amo á mis lectores. No los odio y entiendo que se están dando en la actualidad tristes casos de ingratitud periodís-



quieren para que yo pueda hallar el modo de que este artículo mío sea una verdadera obra de arte.

Lean ustedes los diarios de la mañana. Lean los de la tarde y luego tomen la antipirina y acuéstense, porque no habrán sacado de esta lectura nada más que un dolor de cabeza. No hay noticias sensacionales de ninguna clase. Crímenes vulgares, bailes blancos, ''matinées'' para familias, conferencias, confraternidad con champaña y sin soda, una cosecha lo mismo que la del año pasado y un gobierno con la menor cantidad de ministros sanos posible.

El cielo es azul, el sol brillante, el clima benigno, los alquileres suben, los comestibles no bajan y la Providencia vela por nosotros.

¿Qué podemos hacer en este caso los *super-homos?* ¡Hablar mal del presidente! ¡Pobre señor! ¡Si no hace nada! Piensa en el porvenir, imitando la conducta de todos sus antecesores. Criticar á Irigondo ¿por qué? ¿Por la hacienda pública? Tampoco la está haciendo. Ramos Mejía se ha torcido un pie. Hay que compadecerle ahora, por no haber salido bien como otras veces de este mal paso. Este es el ministro que ha tenido más tropiezos, sin caerse nunca. Ya sabemos del pie que cojea. Ezcurra está enfermo. No cabe la nota humorística. Menos cabe en sensibles menoscabos.

¿Y los demás? ¿Por qué no he de decir lo que siento? Me alegro de verlos buenos, á pesar de ser ministros. Son fuertes. Lo están demostrando. Habrá quien ponga tica. Que el público podía tener derecho á pedir que le devolvieran el dinero. Hoy sólo se compran los diarios por los avisos. Especialmente por aquellos en que se ensalzan las virtudes curativas de algunos productos tónicoreconstituyentes de algunos aparatos vigorizadores del organismo ó de ciertas hierbas medicinales. No se teme al cólera, que por fortuna está todavía muy lejos de nosotros; tenemos contra la tuberculosis una liga apretada. La viruela en un país tan rico en granos, viene á ser como uno de arena en el desierto, esto sin contar con la profilaxis de la inoculación directa de la ternera. Aquí donde los campos están llenos de vacunos, hay vacunas para todos. Y de todos los males y fieros daños que aquejan á la humanidad doliente, ninguno nos atemoriza.

Lo que espanta es algo desconocido, casi sobrenatural y verdaderamente prodigioso. Es algo que va en automóvil y que, sin embargo, es el caballo de Atila. Por donde pasa no vuelve á crecer la hierba, como ha dicho el mismo ministro de Agricultura.

Vendrá Sáenz Peña ¡sí! Pero ¿cuántos de la generación actual podrán presenciar la ceremonia de la transmisión del mando! ¿Cuántos no temerán la transmisión del fluido?

Yo por mi parte pienso vivir. He visto nacer esta presidencia, la veré morir. He tenido que soportarla y soportar una operación quirúrgica. A mí no me mata nadie.

El del Verde Gabán.



El fallecimiento del ministro del Interior



Dr. José Gálvez, fallecido el día 25 del corriente á las 11 a. m.

Sacando el féretro de la casa mortuoria para colocarlo en la carroza fúnebre



La carroza fúnebre al partir de la casa mortuoria



El ministro de Marina y el general Ortega, esperando la llegada del féretro



El señor Benito Villanueva, el contraalmirante O'Connor y otros personajes



El ministro del Uruguay, doctor Gonzalo Ramírez, el doctor de la Plaza y otras personalidades, en la recepción de la legación



Concurrentes al concierto dado en el Club Oriental



Grupo tomado al final de la fiesta

El aniversario patrio uruguayo



El ministro del Uruguay, doctor Gonzalo Ramírez, el doctor de la Plaza y otras personalidades, en la recepción de la legación

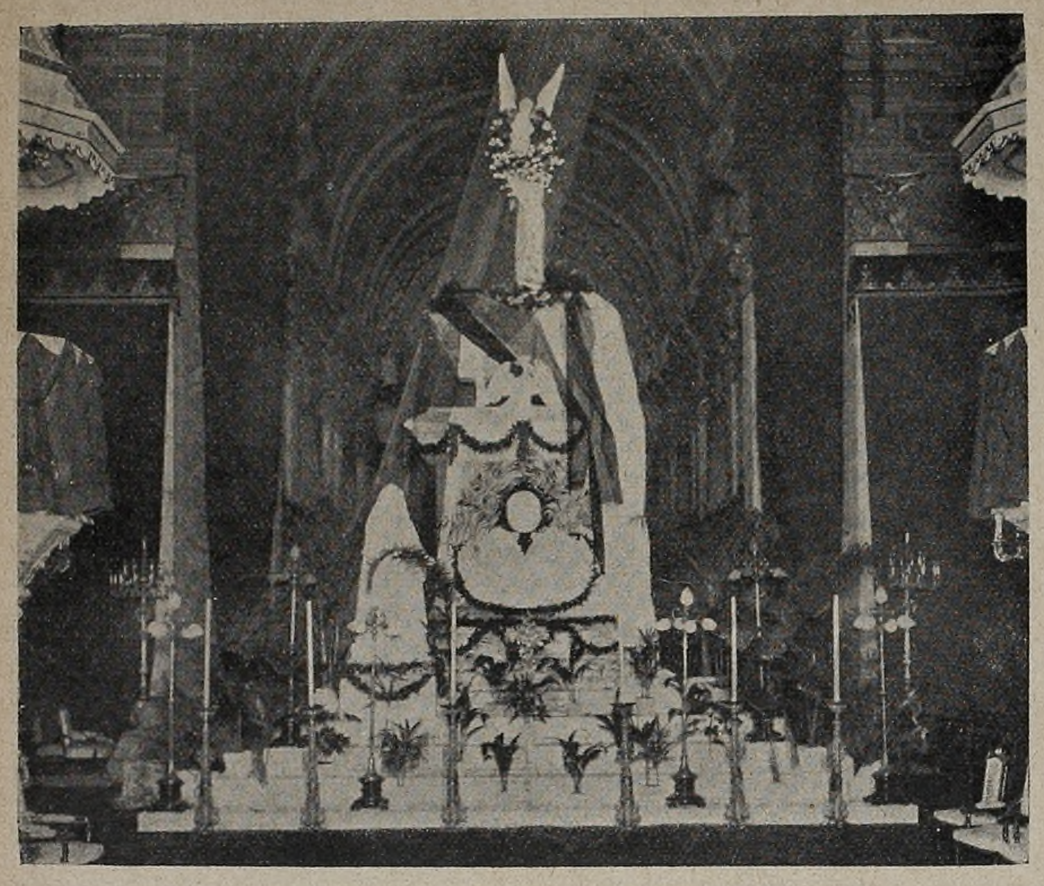


Concurrentes al concierto dado en el Club Oriental



Grupo tomado al final de la fiesta

Los funerales del presidente Montt



El catafalco levantado en la catedral



El presidente de la República á la salida de la catedral



El presidente del Senado, doctor del Pino con el ministro de Justicia, doctor Naón



Cuerpo diplomático

El doctor Sáenz Peña en Río Janeiro



El doctor Sáenz Peña, el presidente del Brasil, doctor Nilo Pecanha y los ayudantes, á la llegada del primero

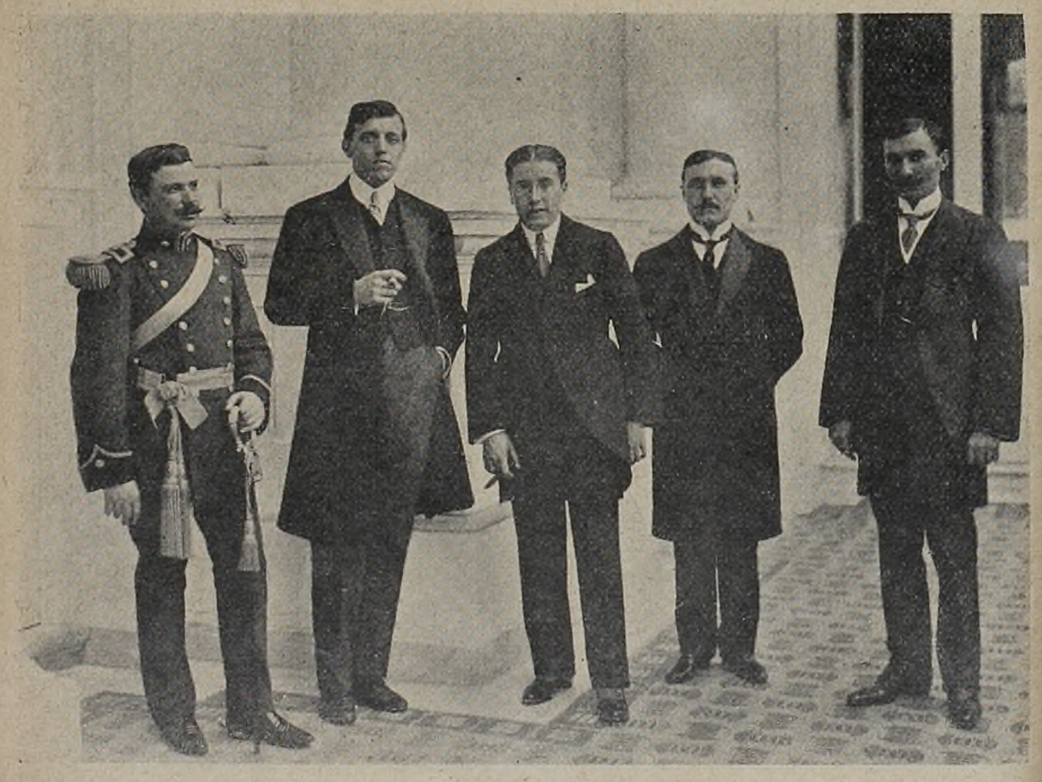


Los fusileros navales presentando las armas



Entrando en la Avenida Central á los acordes del Himno Argentino

El doctor Sáenz Peña y su esposa en el palacio Guanabara, en ''pose'' para ''P B T''



Mayor Manuel J. Costa, doctor José María Cantilo, doctor Ricardo Oliveras, señores Ricardo Penard y cav. uff. Fortunato Milani, que prestaron servicio diplomático en el palacio Guanabara.



Sección del regimiento N.º 13 de lanceros que sirvió de escolta permanente al doctor Sáenz Peña



Llegada del doctor Sáenz Peña y su esposa al palacio Cattete, residencia presidencial.



El presidente del Brasil despidiendo al doctor Sáenz Peña y señora en la puerta del palacio Cattete.



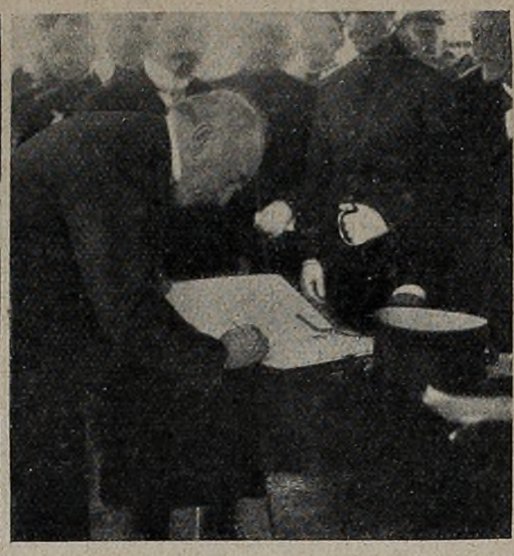
Llegada de los doctores Sáenz Peña y Nilo Pecanha al hipódromo, para presenciar los concursos hípicos.



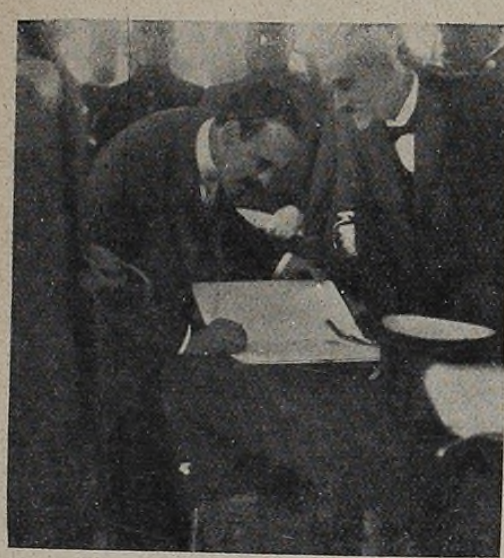
Subiendo á la tribuna presidencial



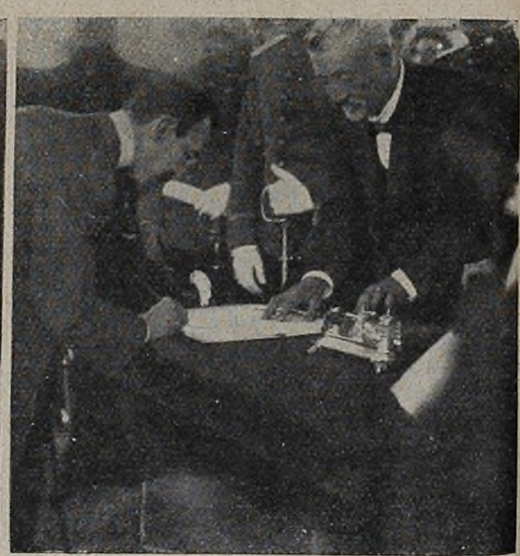
El teniente Milton de Freitas Almeida leyendo el acta de inauguración de los concursos.



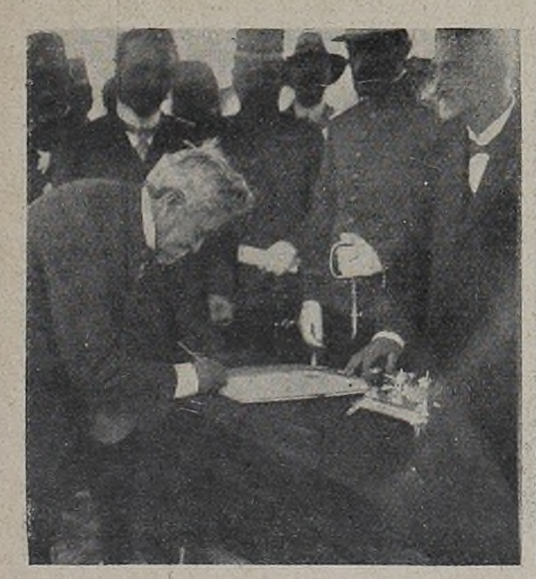
El doctor Sáenz Peña firmando el acta



El presidente del Brasil, firmando



El ministro del Interior, firmando

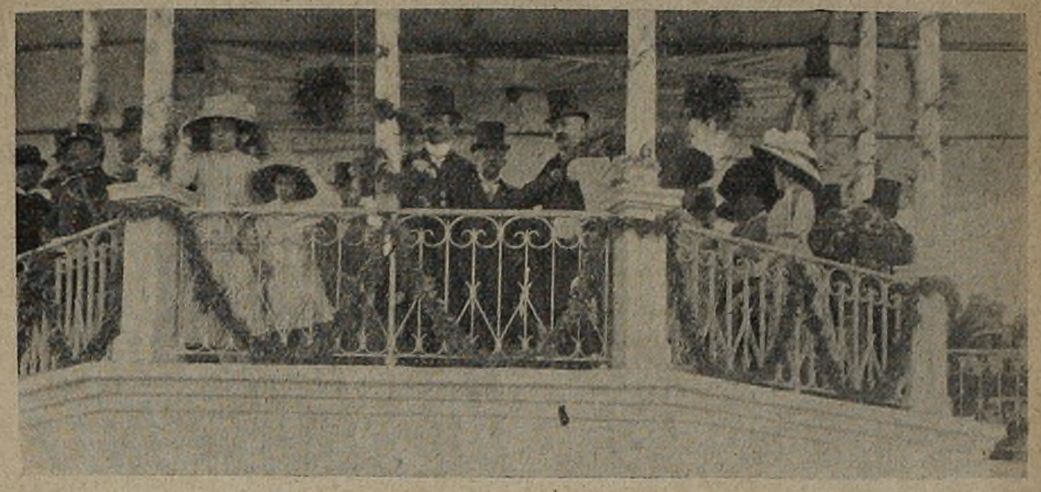


El prefecto, al firmar

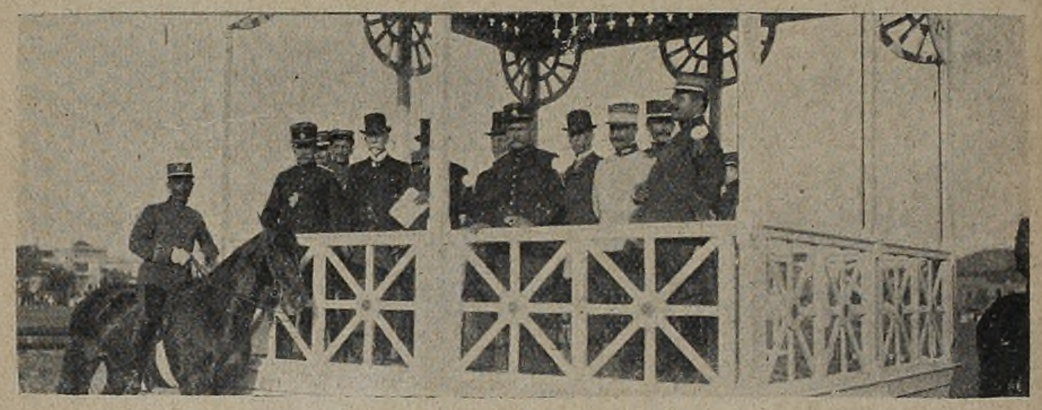


El ministro argentino, al firmar el acta

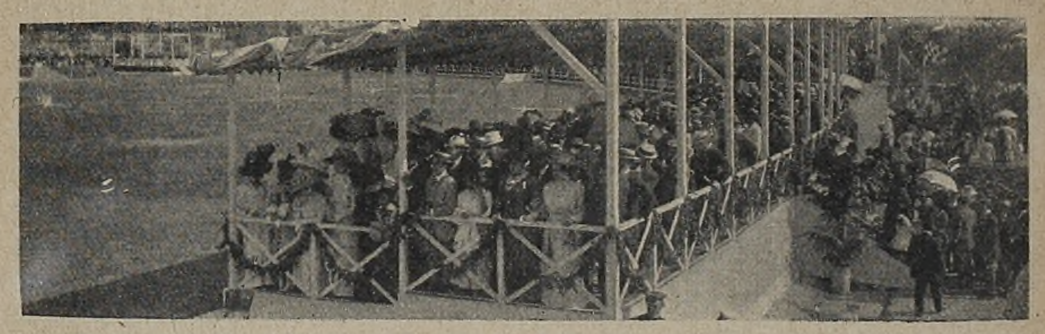
EL DOCTOR SAENZ PEÑA EN RIO JANEIRO



La tribuna oficial en los concursos hípicos



Tribuna del jurado



Una de las tribunas públicas



Caballo Bob, montado por el señor Arturo José Gomes Barboza. Premio.



Caballo Tijuca, dirigido por la señorita María Carmo Mendes. Premio.



Yegua Mimosa, dirigida por la señorita Dalila de Paula Freitas. Premio.



El doctor Sáenz Peña y el presidente del Brasil saliendo de la tribuna oficial



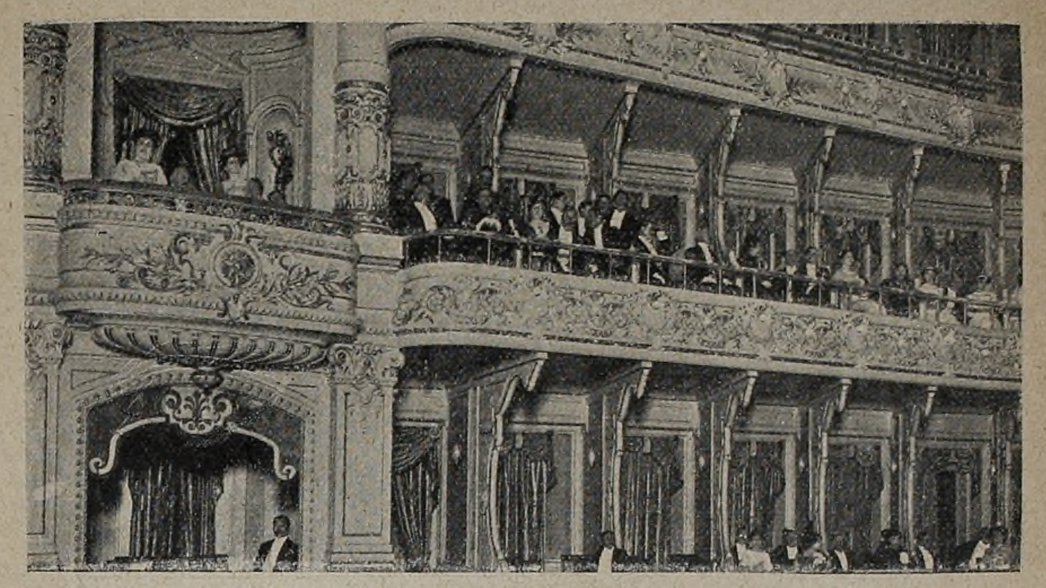
Aspecto de la plaza de S. Cristovao, á la salida de los concursos



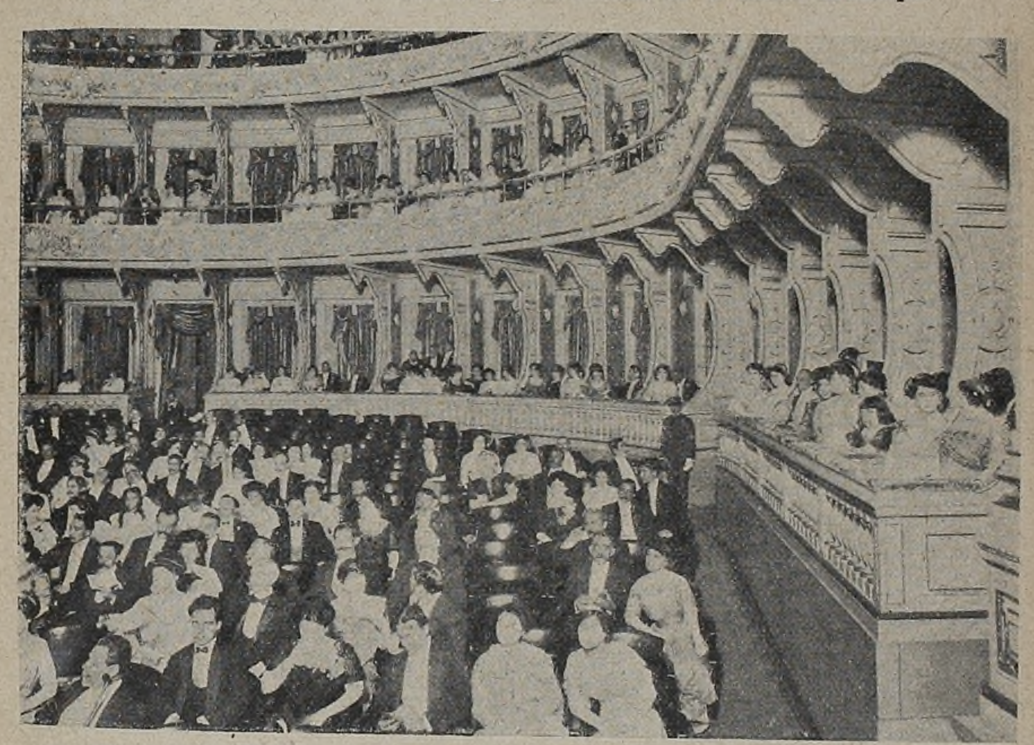
Una góndola, en la fiesta veneciana de Botafogo



Detalles de la fiesta veneciana



El palco oficial en la función de gala efectuada en el Teatro Municipal



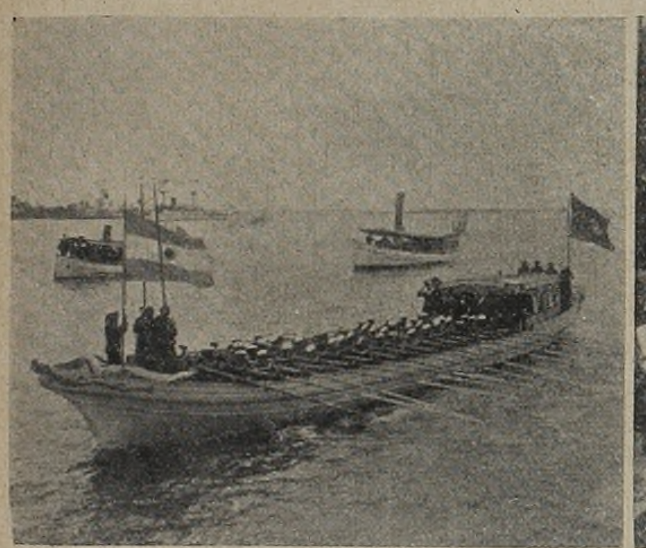
Aspecto de la sala antes de empezar la función



Baile en el Club Naval en honor de los oficiales del crucero "Buenos Aires"



Five o'clock tea en el palacio Monroe en honor de los periodistas argentinos



La histórica galera "Juan VI" conduciendo al doctor Sáenz Peña y señora al "Buenos Aires"



El doctor Sáenz Peña y señora á su llegada al crucero



El presidente del Brasil y señora, apeándose en el Arsenal de Marina para asistir al banquete del "Buenos Aires".



Durante el Himno Brasileño á la llegada del presidente del Brasil al "Buenos Aires".

EL DOCTOR SAENZ PEÑA EN RIO JANEIRO



El doctor Sáenz Peña y la señora esposa del presidente del Brasil, encabezando la comitiva al dirigirse á la mesa



Cabecera de la mesa en el banquete con que obsequió el doctor Sáenz Peña al presidente del Brasil á bordo del "Buenos Aires"



El ala derecha de la mesa



El doctor Sáenz Peña leyendo su discurso



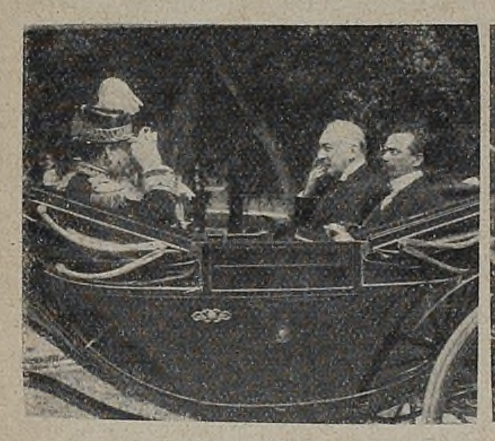
El nuncio de S. S. saludando á la señora de Sáenz Peña



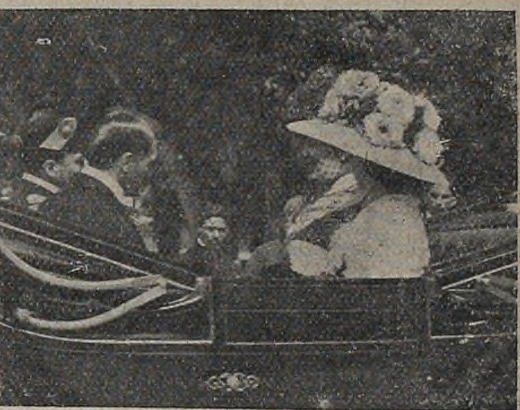
El doctor Sáenz Peña con los niños vestidos de República Argentina y Brasil, que cantaron en castellano el Himno Argentino en el palacio de Itamaraty



El doctor Sáenz Peña, su señora, su hija y su sobrina, el presidente del Brasil y su señora, el barón de Río Branco, el ministro argentino y otros personajes, antes de tomar los carruajes para dirigirse al puerto.



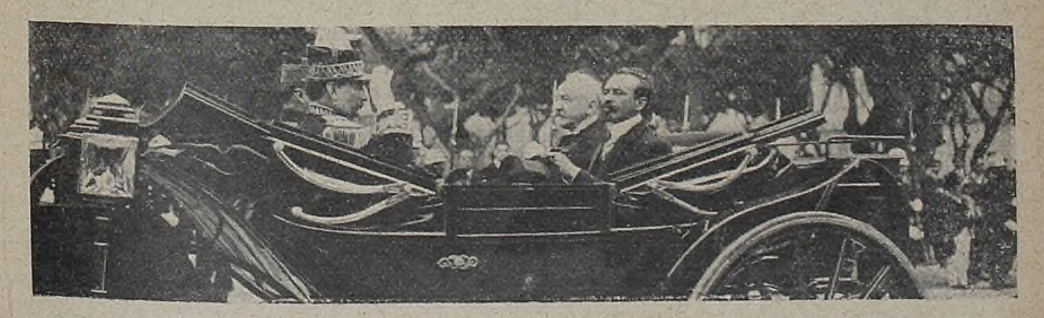
El doctor Sáenz Peña y el presidente del Brasil



Las señoras de Sáenz Peña y Pecanha



En la Avenida Beira Mar



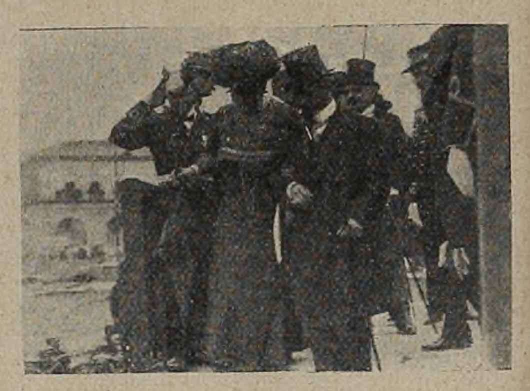
El doctor Sáenz Peña llegando al Arsenal de Marina para embarcarse



El barón de Río Branco, doctor Penido, doctor Herbozo, ministro de Chile y el senador Acevedo, despidiendo á los viajeros



El doctor Sáenz Peña con la señora de Pecanha, bajando la escalera del muelle para embarcarse á bordo de la galera ''Juan VI''.



El presidente del Brasil acompañando á la señora de Sáenz Peña



La galera ''Juan VI'' conduciendo al doctor Sáenz Peña á bordo del ''Buenos Aires''.



El hijo del barón de Río Branco despidiendo al doctor Sáenz Peña



El último saludo á Río Janeiro

El doctor Sáenz Peña en Montevideo



La familia del doctor Sáenz Peña y los secretarios señores Milani y Oliveras, disponiéndose á desembarcar



El presidente doctor Williman y ministros, esperando el desembarco del doctor Sáenz Peña



Los primeros saludos al atracar el crucero



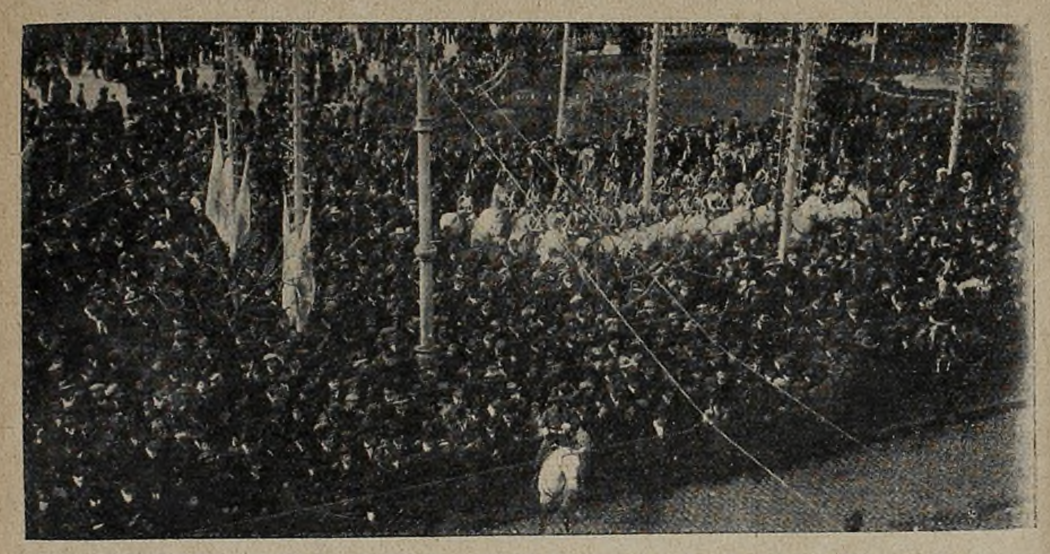
El doctor Williman saludando al doctor Sáenz Peña



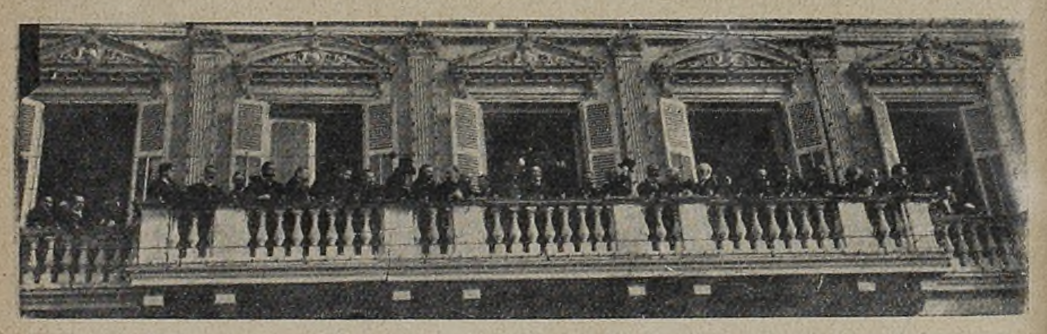
En marcha hacia la Casa de Gobierno



Señoras de Sáenz Peña y Williman y ministro Moreno



Público frente á la Casa de Gobierno, presenciando el desfile



El balcón de la Casa de Gobierno durante el desfile



La escolta del regimiento de Blandengues, que rindió honores al doctor Sáenz Peña



Señora de Sáenz Peña, doctor Williman, presidente del Uruguay, señora de Williman y doctor Sáenz Peña, en la legación argentina



Dirigiéndose al ''Buenos Aires''



Poco antes de las despedidas



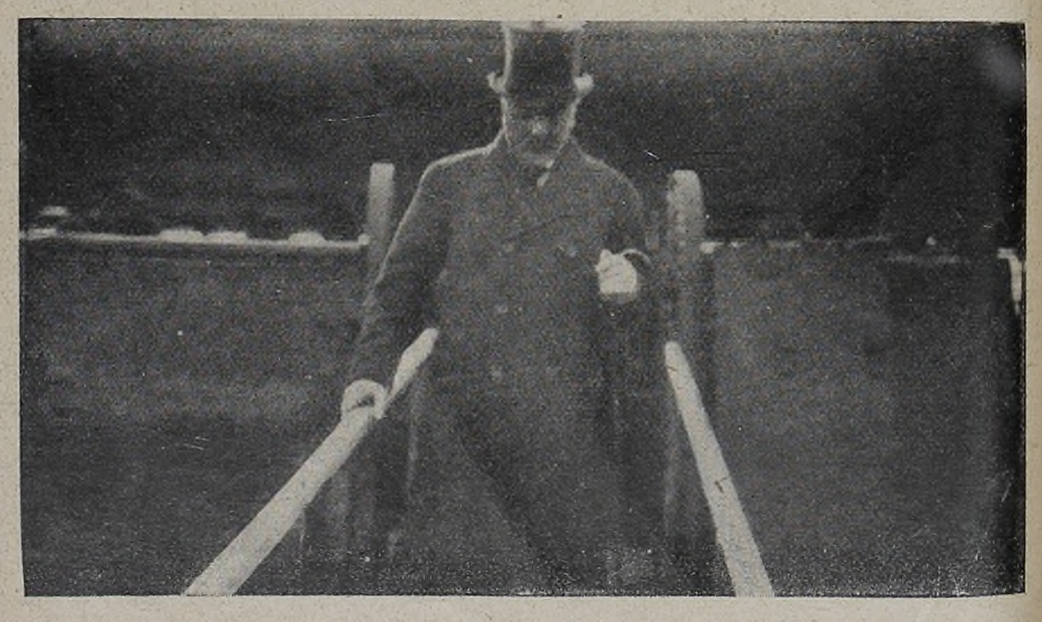
Los doctores Williman y Sáenz Peña abrazándose



El doctor Senz Peña despidiéndose del ministro Moreno



Aspecto del muelle de Montevideo al zarpar el ''Buenos Aires''

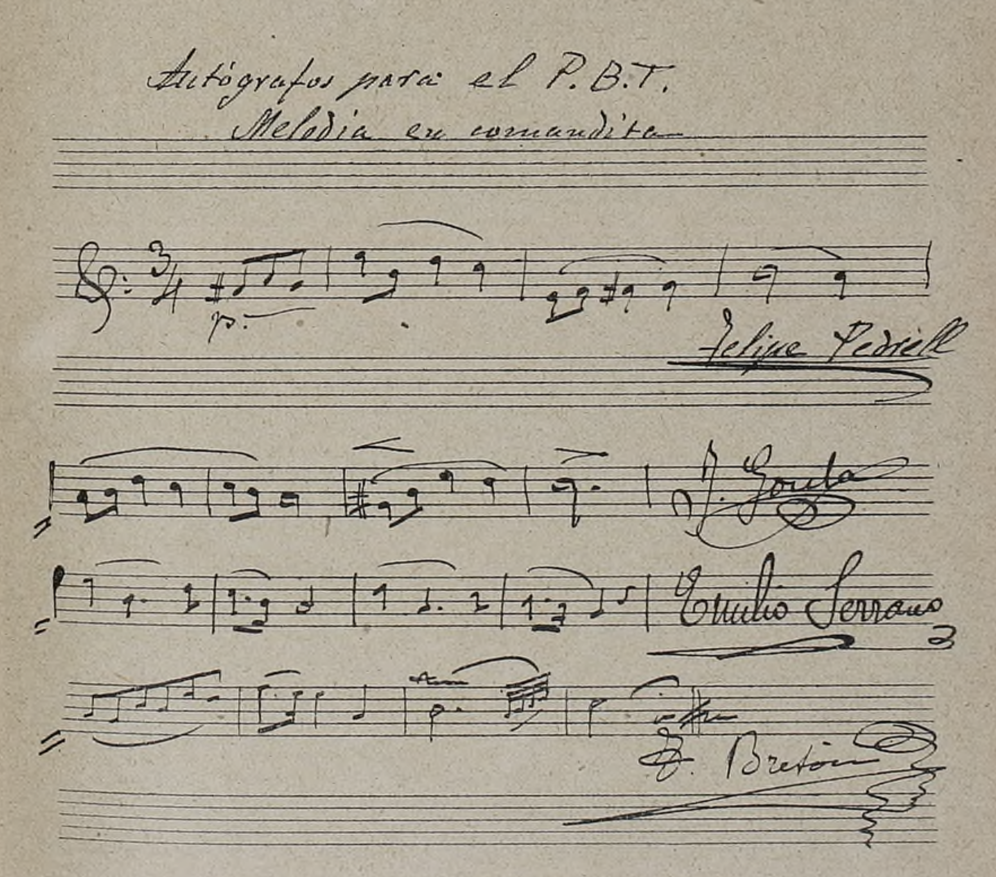


El doctor Sáenz Peña desembarcando en Buenos Aires á las 4 de la madrugada

Maestros de la ópera española



Los maestros Bretón, Serrano, Goula y Pedrell, durante su visita á nuestra redacción



Melodía en comandita escrita en nuestra redacción



Busto inaugurado en la Escuela Alberdi



Placa que se depositará en la tumba de Alberdi



El señor Luis F. Suárez, fundador y director de la Biblioteca Non Plus Ultra, pronunciando su discurso en el festival organizado por dicha institución



Concurrencia á la fiesta organizada por el club Juan Bautista Alberdi

Clausura del Congreso Panamericano



Aspecto del salón de conferencias durante la sesión de clausura



El ''lunch'' después de la sesión

Choque de trenes



La locomotora 141 tumbada después del choque de trenes de carga en el Caballito

Entrega de condecoraciones



Jefes y oficiales, en la legación de Chile, donde les fueron entregadas las cruces del Mérito Militar otorgadas por el finado presidente Montt

Demostraciones



Algunos de los concurrentes al banquete ofrecido al ministro español, conde del Cadagua, con motivo del regreso á su patria



Grupo de concurrentes al almuerzo ofrecido por el ministro del Perú, doctor Alvarez Calderón, á los delegados norteamericanos en la Conferencia Panamericana



Banquete que ofrecieron á sus colegas de la Conferencia Panamericana los delegados de Cuba



Comida con que el doctor Antonio F. Piñero obsequió á un grupo de amigos en honor del ministro del Brasil, doctor Domicio da Gama



Banquete dado en honor del señor Ramón N. Rodríguez, celebrando el 40.º aniversario de su ingreso al servicio de la compañía de tranvías Anglo-Argentina

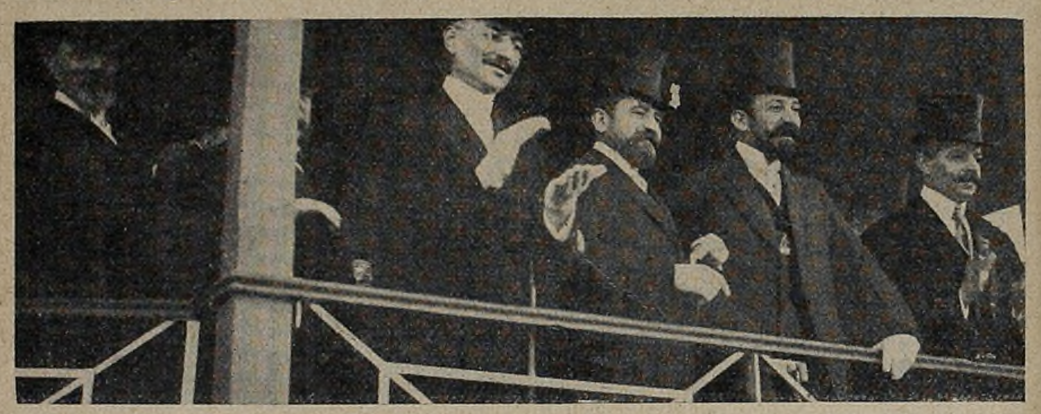
La Exposición Ganadera



El presidente de la Rural, doctor Lisandro de la Torre, leyendo su discurso inaugural



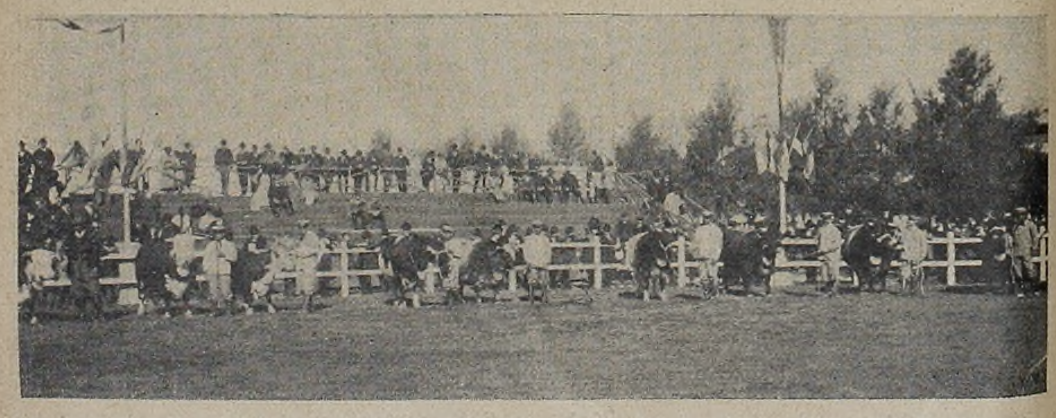
El ministro señor Gómez leyendo su discurso



Aplaudiendo durante el desfile de los animales premiados



Presentación de equinos

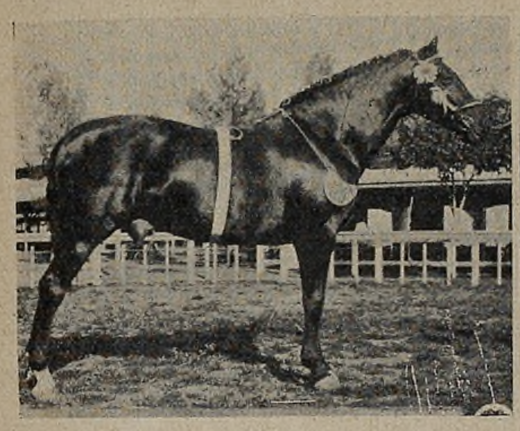


Desfile de vacunos

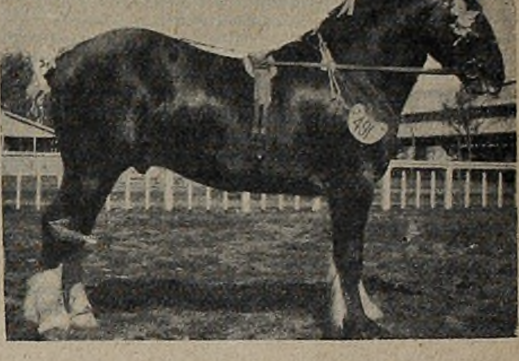


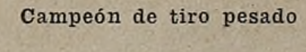


El jurado inspeccionando los animales

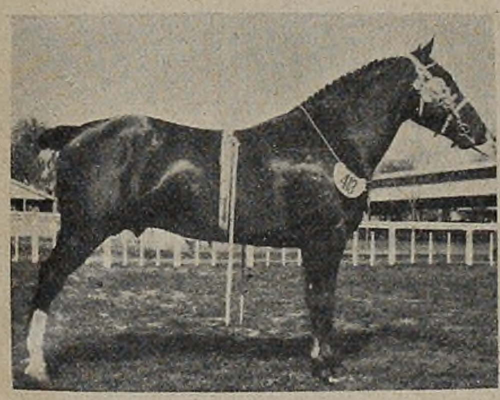


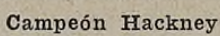
Campeón de tiro liviano



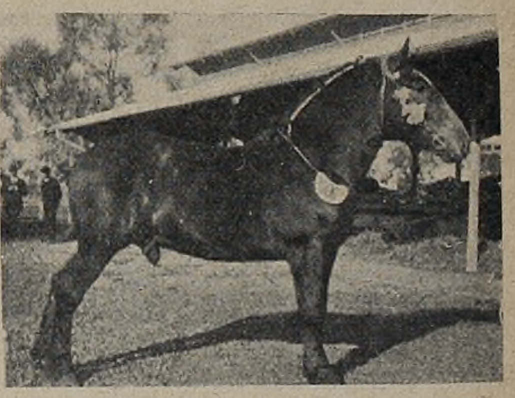


Campeón de tiro pesado





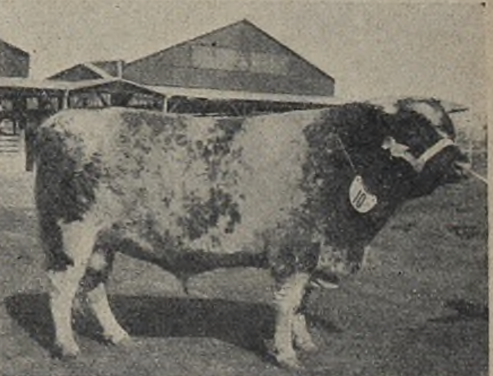
Campeón Hackney



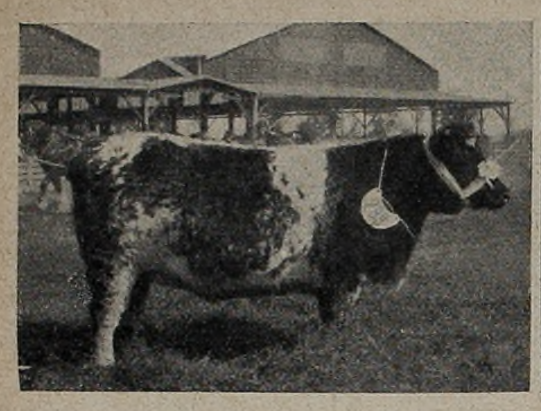
Campeón percherón

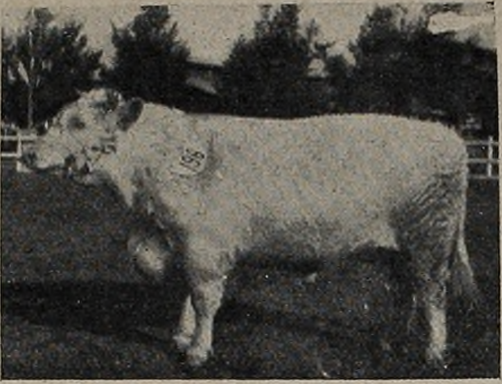


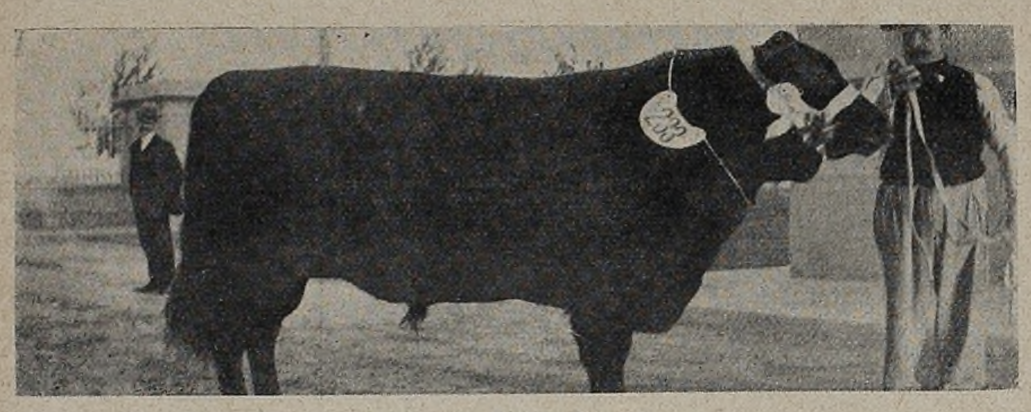
Campeón Lilla



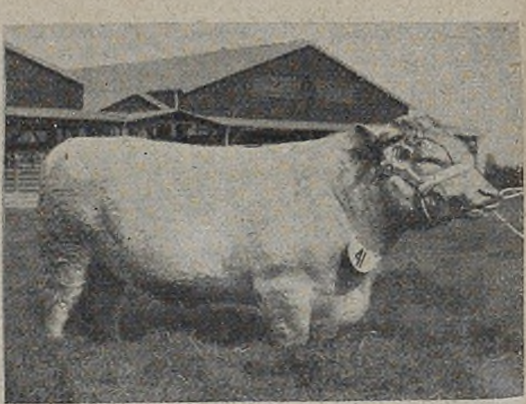
.Campeón Shorthorn

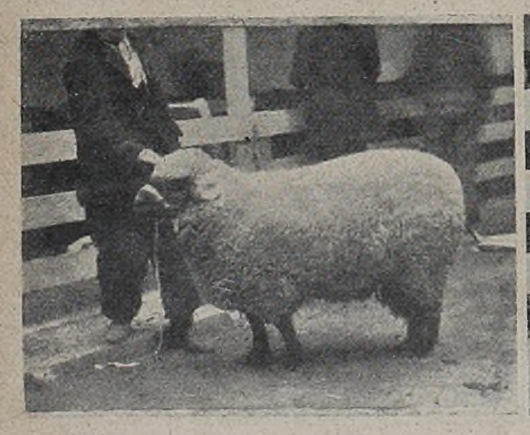

Campeón hembra Shorthorn

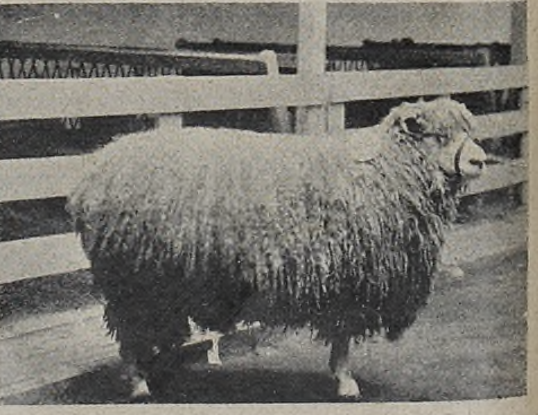

Premio reserva de campeón Shorthorn


Campeón Pollet Angus

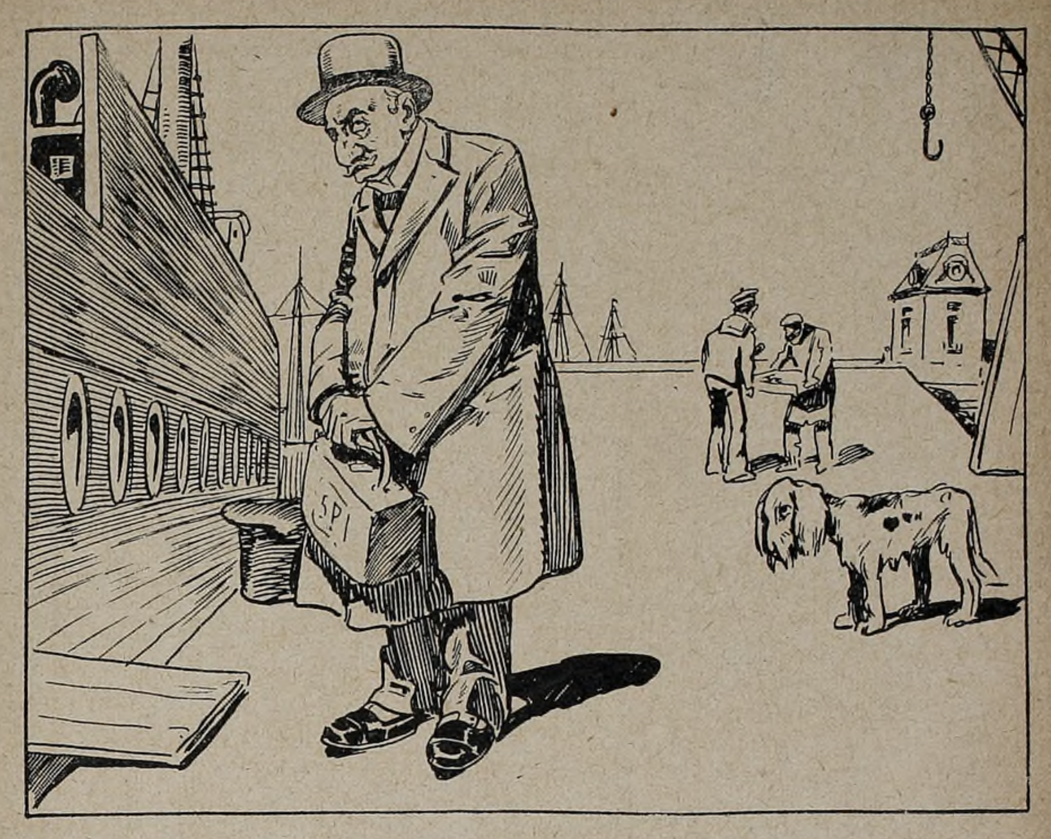

Campeón premio Conjunto


Campeón premio Conjunto


Campeón Cara Negra


Campeón Lincoln

Ayer y hoy



La manifestación que se le hizo al partir, antes de ser elegido



La que no se le hizo á la llegada, después de la elección

Las armas



La civilización de nuestros días
es una sucesión de anomalías.
Cantamos al progreso
en la velocidad del tren expreso,
en la eléctrica red de los tranvías,
en esos largos hilos transmisores
de la palabra humana,
ó en esos aparatos receptores
del pensamiento en la región lejana.
¡Progresamos, es cierto!
Hoy ya ni el mismo mar es un desierto
ni el azul infinito es un arcano
desde que el hombre nuevo ha descubierto
la aérea conversación y el aeroplano.
Pero hay que confesar que juntamente
con este progresar tan sorprendente,
conservamos la herrumbre
de la bárbara edad en que la mente
dócil esclava fué de la costumbre.
Alardeamos de seres progresistas,
recordamos con íntimo desprecio
aquella edad de luchas y conquistas
en que todo mortal hablaba recio
y en que eran las espadas
de mantener razón las encargadas.
En tanto que al pasado
miramos con desdén y con enfado,
guardamos en lo interno
de nuestro ser irónico y moderno
cuanto la vieja edad nos ha legado.
Miedos, supersticiones,
ciega fe en las absurdas tradiciones,
respetos seculares,
prácticas, fanatismos, confusiones,
cuanto la vieja edad en sus azares
conservó como sello distintivo,
halla al presente culto redivivo.

¿Una prueba queréis? Ahí va la prueba.
En esta Buenos Aires, ciudad nueva,
donde el progreso triunfa soberano,
si registráis á todo ciudadano
veréis que un arma prevenida lleva.
Revólver ó estilete
llevan acá el anciano y el pebete,
y tan armado va el oficinista
como el lunfardo inmundo y camorrista.
¿No es un contrasentido
que aquí, donde se tiene prohibido
que escupa el transeunte en la vereda,
que fume en la trasera del tranvía,
ese mismo individuo, en cambio, pueda
transitar con revólver noche y día?
No puede un boticario
despachar sin receta de patente;
no puede un propietario
pintar de blanco de su casa el frente;
pero en cambio no hay vetos oficiales
para comprar pistolas y puñales.
Esa facilidad es lo que ayuda
á que en este país grande y bendito
hasta á la mente del rapaz acuda
la precoz simpatía del delito.
Fijad, legisladores, la mirada
en cuestión que hoy está tan descuidada.
Haced que en el bolsillo
donde hoy va la pistola ó el cuchillo,
acostumbre á llevar el ciudadano
el libro que ha de hacerle noble y sano.
¿Qué importan los colegios nacionales,
si lo que hace el maestro americano
lo deshacen revólvers y puñales?

V. SERRANO CLAVERO.

De baile corrido

El vals de la concordia.

La polca del espiante.

En la gabbia

—Mire, che; déjese de venir disimulando el metal, porque ya l'hemos registrao la voz... aquí á nadie s'encan'al cuete...

—Sí, che, está güeno que al comisario y al juez le haya negao la fotografía, pero con nosotros es inútil esconder el escracho, porque ya l'hemos sacao la filiación.

—Y hasta la impresión digital.

—Lo que quiere decir...

—Que no tenía los dedos en las narices.

—Y qu'el portafoglio qu'espiantast'en la dársena, no voló solito, porqu'entuavía no usan motor pa volverse aeroplanos.

—¿Y ustedes cómo saben...?

—Pero, che, babieca, ¿usté se ha creido por lo visto que somos merlos porque nos v'enjaulaos?... aquí en la gavia estamos más enteraos qu'el mesmo atuario'el juzgao, y en cuanto cai un pensionista, ya sabemos si es Moreira, aunque no vista'e paisano, ó si tiene... las uñas largas, sin necesidá'e mirarle los dedos y aunqu'el individuo use guantes.

—Y entonces ¿pa qué preguntan?...

—No, si nosotros no preguntamos cómo entró, che, porque ya sabemos que ha sido con tarjeta y recomendao, lo que preguntábamos eran los detayes p'hacer el cálculo.

—¿El cálculo'e qué?...

—De la temporadita que tendremos el gusto'e contarle entr'el círculo'e nuestras relaciones.

—Me parece que no los voy á'compañar, á lo menos por mucho tiempo.

—Y yo en cambio creo que v'á figurar bastante en nuestra crónica social.



—Siento inferirles un desaire, pero permítanme que no acete...

—¡Ingrato como muchacha favorecida!... pero diga, che, ¿tiene padrino pal cristianamiento, ó espera improvisar la fiesta?...

—Al nen'este hace tiempo que lo han bautizao... y hablando de todo un poco, ¿ustedes yevan alguna temporada invernando?...

—No mucho: yo va pa veinte meses.

—¿Y usté, che?...

—Yo creo que hace unos quince y pico...

—¿Y le faltan...?

—Como nueve meses... pa los dos años.

—¿Y ese otro?...

—¡Ah!... es'está bueno, gracias... ¿no ve cómo le ha crecido el tocino y está blanco y lustroso como puños recién planchaos?...

—¿Y por qué and'á la sombra?...

—Porqu'el sol, dice, le hacía daño y una vez, encandilao, fué á dar contra la vidriera'e un cambio.

—¿Y aquél?...

—Por enamorao...

—¿De la cos'ajena?

—No, che, de veras; por enamorao; lo que sí qu'es un poco celoso y le tajeó el dibujo á la percanta, porqu'en un baolotín la individua qu'es amante á la música, se dejó tocar el fonógrafo por otro aficionao, sin acordarse que con el disco ese no podía... cambiar de púa.

—¿Entonces tiene pa un ratito?...

—¡Quién sabe!... puede que pronto se ausente, pues eya misma and'haciendo pasos pa que le suelten el chico.

—Me lo esplico...

—Sí; acostumbrad'á los mimos, no pued'estar sin caricias.

—¿Y aquel otro que hace dos horas está escribiendo?...

—Aquel es un distraido, que una vez se olvidó del nombre y le imitó á otro la firma... ahora s'está ensayando p'aprendérsela'e memoria.

—Tiene una cara simpática... no parece malo...

—¡Si todos son muchachos buenos!... es claro que tienen sus cosas, como todo el mundo, pero son buenos y crea, che, que son más dinos d'estar en libertá que muchos que andan sueltos.

—Eso no lo discuto siquiera, pero...

—Pero y usté, che, que parece juez por lo preguntón, ¿qué me dice del asunto'e la cartera?...

—Una zoncera... á bordo se la espiantó del camarote á la mujer de un comisionist'alemán, y recién á los veinte días me caturaron, por culpa'e la bestia, que, como era bonita, salía con ey'á darse giro.

—¿Ayanaron el cotorro y rescataron la menega?...

—¿El qué?... La menega no la catura ni Serlolmes, el pesquisa ese que dicen es como perdiguero pa sacar las cosas por el olfato, porque cuando eyos vinieron á casa, l'aviyuya hacía rato que había cambiao de domicilio.

—Menos mal, porque aunque demore un poco, tien'esperanza d'encontrarl'á la salida.

—Que si Dios quiere ha de ser prontito.

—¿Tiene buenas referencias, che?

—Es cosa hecha... por doscientos haraganes mi defensor, que no es la primera vez que trabaja conmigo, se compromete á ponerme en l'Avenida é Mayo y hasta, si no le tengo miedo'á la jetta, conseguirme un'audiencia pal mismo Figuero'Alcorta.

—No pierda la bolada, che, no sea zonzo.

—No lo soy. Es que no encuentro ahora en ningún bolsillo la cartera para pagarle á mi ángel abogado.

Santiago Dallegri.

La plata en el mundo



Donde se gana



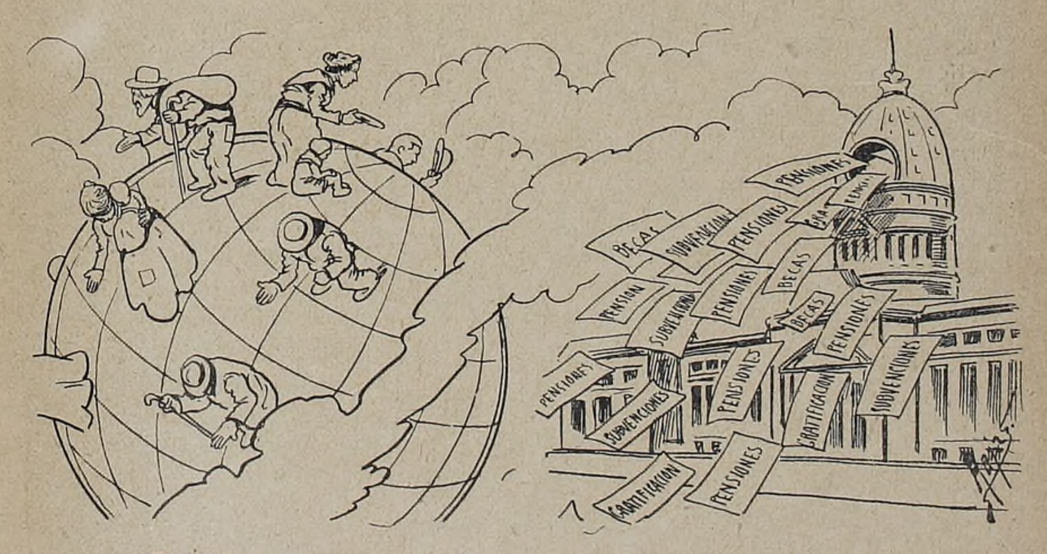
Donde se pierde



Donde se roba



Donde se tira



Donde se mendiga

Donde se da



Se le incendió hace días
á don Cualquiera,
su casa de comercio
de Balvanera.
Cundió la voz de alarma
casi al instante
por los toques de auxilio
del vigilante,
y el cuerpo de bomberos,
á la carrera,
se puso en diez minutos
en Balvanera.
Las bombas funcionaron
rabiosamente;
mas la escasez del agua
era evidente,
y aunque se aisló la hoguera
con el remojo,
y dieron los bomberos
pruebas de arrojo,
no quedó un solo trapo
que no se ardiera
en la extinguida casa
de don *Cualquiera*.

***

Un diario, al día siguiente,
contó el suceso
en dos ó tres columnas
de tipo grueso;
y dijo, entre otras cosas,
folletinescas,
que no sé si eran graves
ó picarescas,
que "se salvó una caja
de escarbadientes
hechos con palo santo
para los clientes."
"La cantidad, sin duda,
les ha valido,
porque lo que el incendio
no ha consumido,
lo consumió el desastre
de otra manera:
por la obra destructora
de la manguera."

***

Pero, hizo los elogios
más lisonjeros,
de la conducta heroica
de los bomberos,
que la existencia exponen
con bizarría
y en todo instante prueban
su sangre fría,
ya sea entre las llamas,
—frecuente es eso,—
ya sea en la clausura
de algún Congreso...
El fuego, que no rinde
culto al coraje,
devora cuanto puede
con su oleaje,
y por defecto de agua
ú operadores,
convierte á los bomberos
en "aisladores"...

JULIO S. CANATA.

Nuestro adoquinado al revés



Con la piedra encima, en vez de tenerla debajo

Arriando novillos

¡Si habré yo visto noches endiabladas, de viento, de lluvia, de frío, de truenos, de rayos, todo revuelto y enfurecido en una negrura de fondo de *zalamanca!*... ¡Pero esa noche!... Aquello no era llover, era diluviar. Parecía que Dios, después de haber abierto los grifos del cielo, se hubiera ido á matear con San Pedro y que, discutiendo parejeros, se hubiera olvidado de volver para cerrarlos...

Caía agua como calamidades sobre cristiano sin suerte; y, entreverados con el chaparrón, unos truenos bárbaros, amenazando romper el techo del campo, y unos relámpagos inmensos que corcobiaban en el cielo, jediendo á rayo.

¡Qué noche, madre mía!... Y era en agosto, con un frío que daba asco.

Yo tenía las botas llenas de agua, la bombacha pegada á las piernas y el poncho, empapado, me pesaba sobre los hombros como si se me hubiese caído encima uno de los cuatrocientos novillos gordos de la tropa.

Debo advertir que era en el tiempo de antes puro campo abierto, sin calles alambradas, sin corrales donde encerrar. Y llevábamos tres días, arriando novillada chúcara, liviana de pies, armada en cornamenta, sobrada de bríos, brava y potente como los espinillales del Cebollatí, de donde la habíamos recogido á tarascón de perro en los garrones.



El frío, el sueño, el cansancio, habían hecho de mí algo semejante á una pulpa blandita, cubierta de espuma... asquerosa: una de esas pulpas de res flaca y cansada, que ni los perros mascan. Palabra: ¡no exagero!...

Era la primera vez que tropiaba. Los peones me consideraban un tanto *cajetilla*, y el amor propio me obligó á esfuerzos que luego comprendí eran zonceras y zonceras peligrosas.

Pero vuelvo al relato.

Habíamos hecho alto, y aun cuando no me correspondía el cuarto de ronda, quise hacerlo para demostrar resistencia á los gauchos rudos y burlones que me acompañaban. A caballo, tiritando de frío, maldecía mi ocurrencia de meterme á tropero y pensaba: ¡si cada uno de los que comen tranquilamente en sus casas del pueblo el asado y el puchero, supieran las penurias sufridas por el gaucho anónimo que condujo la res á la tablada!... Pero esas cosas no se saben; ¡y si por casualidad llegan á saberse, no se les hace caso!...

Bueno. Yo tenía los ojos duros de sueño, un hambre de perro gaucho y un frío, un frío... Sólo la vanidad me impedía dejarme caer del caballo y dejar que el diablo marchara con la tropa. Cavilaba y maldecía cuando se me acercó don Pascual, el peón más viejo de mi cuadrilla, y me dijo:

—¿Quiere churrasquiar?

—¿Adónde?

—Aquí no más.

Me pareció absurdo, pero accedí. Bajo una carona que servía de techo, don Pascual cavó un pocito, hizo fuego, chamuscó un churrasco. ¡Delicioso manjar!... Carne flaca, medio cruda, sin sal... ¡delicioso manjar!... ¡Nunca he comido otro semejante!...

En cuclillas, echado el poncho sobre la cabeza, oía la lluvia que al caer sobre la tela endurecida hacía *papapá, papapá, papapá*. Y como el viejo encontró modo de armarme y encenderme un cigarrillo, yo estaba contento. Empero, Pascual hablaba, y hablaba de cosas que, francamente, maldita la gracia que me hacían. Hablaba de cosas trágicas: en el campo, lo normal, lo natural, lo simple, no merece los honores del relato...

—Vea, patrón—me decía,—yo, ande me ve, ¡yo he presenciao cada disparada!... Vea, estando en la punta verbigracia como estamo aura, en una noche fiera como ésta, en un redepente se ha asustao el ganao, ha remolineao ¡y ha clavao la uña!... Apenitas si me dió tiempo pa saltar en pelo y cerrarle piernas á mi lobuno viejo y disparar, revoliando el poncho y gritando tuito lo que me daba el gañote... Pero al ñudo: disparaban como luz y yo sentía detrás mío galopiar unos centenares de cuernos que m'iban á dejar como relleno'e pasteles... Grité más juerte, le clavé las chilenas al lobuno, y...

—¿Y...?

—¡Y el lobuno, amigo, se encontró con un pozo y se dió güelta como carreta en ladera!... Los novillos me pisaron, me bostiaron, me rompieron una islilla y...

Interrumpiendo bruscamente el relato, don Pascual dió un brinco y me gritó:

—¡A caballo!...

A continuación de un trueno horrísono, la tropa entera remolineó, bufó y emprendió furiosa desbandada. Yo no sé cómo monté á caballo, cómo corrí, lo que grité, lo que me pasó. Ya no tenía frío, ni sueño, ni cansancio. Veía pasar á mi lado, tan pronto un lívido relámpago, como un par de aspas agudas, y oía gritos, los gritos de mis peones y los gritos de los truenos, y al mismo tiempo resonaban en coro trágico la tierra y el cielo. Fué aquella noche una noche de pesadilla vivida. Al día siguiente, restablecida la calma, pude advertir que me faltaban cerca de cien novillos. Y me faltaba algo más: el viejo Pascual.

Lo buscamos y lo hallamos en una quebrada muerto, quebrado el pescuezo, destrozado el cuerpo por las pezuñas de los novillos que le habían pasado por encima...

Y así fué mi primera tropa.

Javier de Viana.

Frases cómicas



—¿En qué te ocupas ahora?
—En un invento prodigioso.
—¿De qué se trata?
—Estoy estudiando el modo de descubrir la esponja impermeable.

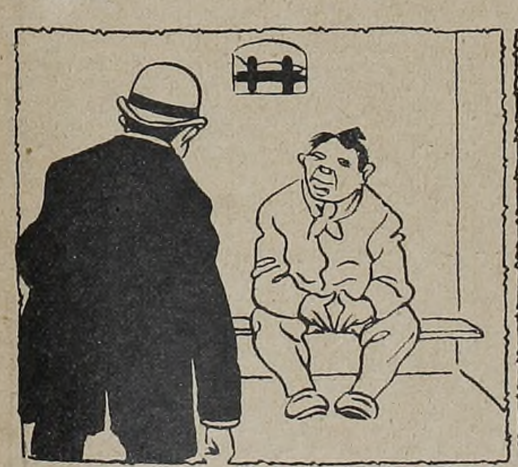
—¿Cuántos son los mandamientos de la ley de Dios?
—Diez para los hombres y nueve para las mujeres.
—¡Qué disparate!
—No lo crea usted, padre. ¿Qué tiene que ver con las mujeres el mandamiento que dice: "No desearás la mujer de tu prójimo"?



—¿Es verdad que has despedido á la cocinera?
—Sí, por economía.
—¿Cómo es eso?
—Cuando guiso yo, mi marido no come casi nada.



—¿Qué santo es el más alimenticio?
—San-Wich.



—¿Y no tiene usted ningún medio de defensa?
—Ninguno. ¿No ve que esos malditos agentes me quitaron el revólver?



Cuando tengamos la ley de divorcio:
—¿Es parienta de usted esa señora á quien acaba de saludar?
—Sí y no. Es la segunda mujer del tercer marido de mi primera esposa.



Son las diez de la mañana.

Obstaculizado aquí y allá por tinajas viejas y desvencijadas, el patio, bajo la sombra de la parra á trechos interrumpida por las curiosas miradas del tibio sol de septiembre que atraviesan los intersticios de la hojarasca, ostenta sus primorosas galas de perfumes y colores.

El perro Sultán, echado ante su casilla, construída con maderas de cajones viejos, brega contra las moscas. Las canallas, quizá de intento, por distraerse quizá, no le permiten conciliar el sueño que la calidez fraganciosa del ambiente pone en sus párpados... Y lo que le da más rabia es que más allá el gato Minino duerme como un lirón. ¡A él no lo van á incomodar, no! ¡Miren cómo duerme el muy sinvergüenza!

Las paredes, mostrando sus rojizas entrañas en los descascaramientos, como arrugas seniles, y al igual que el piso de ladrillos del patio, manchado por los chorros de luz solar entre la sombra de la parra, sostienen dos jaulones enormes de madera y cinco jaulillas de alambre, cárceles de toda una variedad de pájaros que acentúan la alegría del ambiente con sus musicales parloteos, con los que el loro, metido en su celda de latón, quiere competir, y, no logrando jamás, á pesar de sus estudiosos esfuerzos, dar una nota rivalizadora, termina por imprecar á los diminutos y vistosos orquestantes.

—*¡Imbéciles! ¡Barulleros!*

Diez, veinte, treinta veces repite el insulto, y al no obtener respuesta se dice para sí, no habiendo aún aprendido á decirlo en voz alta: ¿No contestan, eh? ¿No contestan, eh? ¿No contestan y siguen chillando? ¿Me tienen miedo? ¡Hablen como yo! ¡Contesten! ¡Protesten y verán quién es Pedrito!

Y ante la persistente indiferencia de sus rivales, enardecido de ira, les escupe algo más, algo oído á las niñas en sus familiares trifulcas, y con lo que les habría tirado á manos llenas, á no estar preso y poder ir á buscar donde se encuentra, allá en el fondo, en el más pequeño cuarto de la casa, junto adonde las gallinas cacarean el fruto de sus amores y los gallos discuten alguna diferencia chismográfica habida entre sus compañeras.

Ante tal bulla, Sultán alza la cabeza y gruñe. ¡Ya no son únicamente las moscas las que le impiden dormir! ¡Ahora también ese concierto! Y, para colmo, tras los gorjeos de los canarios, los silbidos del mirlo, la cháchara de los cabecitas, el redoblar de los jilgueros, el cacareo de las gallinas y la riña de los gallos... no faltaba sino la ira del loro... ¡Bendito sea Dios!...

Pero, resignado, vuelve á intentar un sueñito...

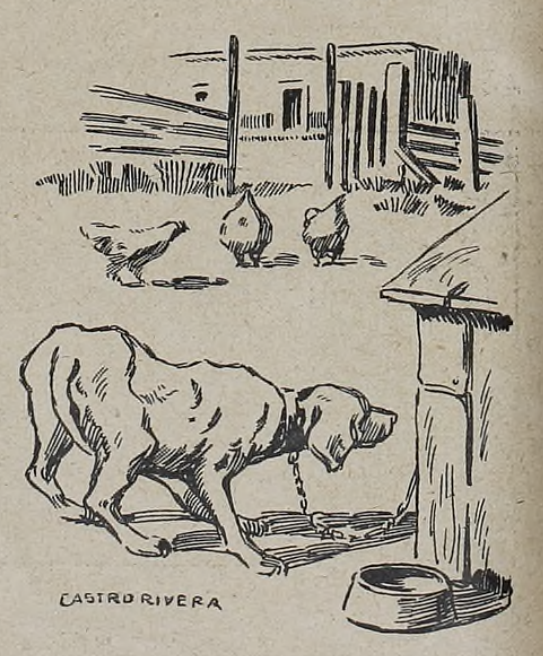
Una procesión de teros cruza el espacio anunciándose con las dos únicas palabras de su idioma. Inquietos, ávidos de volar hacia sus congéneres, sacudiendo sus alas cortadas por la mano criminal del amito de diez años, el casal que paseaba su hastío en el fondo, entre las higueras, los durazneros y los perales, corre de un lado hacia otro, respondiendo á las voces de los de arriba...

Sultán vuelve á gruñir; pero nadie calla. Los pájaros prosiguen su wagneriano y desordenado concierto; Pedrito injuria á sus rivales; los teros corren y responden á los que pasan; los gallos chillan riñendo; las gallinas, paseándose orgullosas, anuncian el huevo fresco... ¡Ah, ah! ¡Sultán no puede más! ¡Aquello pasa de castaño obscuro! Y sin moverse, empero, ladra, ladra furioso, rabiosamente, logrando despertar á Minino, que bosteza como una coquetuela holgazana y maúlla, desperezándose contra las paredes... Y Sultán se levanta como mordido por una víbora. ¡Faltaba ese bribón! Y lanzándose sobre él, lo sujeta del cuello y lo zarandea, á pesar de los rasguños de Minino, hasta que, abriéndose una puerta, una chancleta cae con fuerza sobre su lomo...

Y escondiendo la cola, endereza hacia su casilla protestando: ¡Muy lindo! ¡Muy lindo! Los canarios, el mirlo, los cabecitas, los jilgueros, el loro, los teros, los gallos, las gallinas, el gato... todos... todos contra él... y si uno se enoja, toma... ¡toma un chancletazo!... ¡Pero, en fin, paciencia, paciencia! Donde manda capitán, no manda marinero. Nació uno perro, y como perro debe ser tratado. Nació uno perro y ello basta para no tener autoridad, ni voz ni voto, voto sobre todo. El gato es más feliz... todos lo defienden, y en cuanto á voto, díganlo si no las elecciones... ¡Paciencia! ¡Paciencia! Por otra parte, ¿á qué quejarse? aun cuando llamarle *perro* á uno es el insulto mayor, también suelen compararnos á nosotros á los maridos ó empleados *fieles* hasta la exageración... ¡Vaya lo uno por lo otro!...

Y embebido en su filosófica meditación, logra desatender la bulla, y, poco á poco, el sueño le rinde, bajo su velo de sombras...

FEDERICO MERTENS.



Transeuntes conocidos



Dr. Marcelino Escalada

Presidente de la Cámara Federal de Apelación de La Plata

CHUCHERIAS

Buscando ministros

"Con el fallecimiento del doctor Gálvez, la grave enfermedad de uno de sus ministros y la renuncia de otros, el doctor Figueroa se va á ver en serios apuros para encontrar hombres como el doctor Rodríguez Larreta, que se resignen á aceptar puestos de tanta responsabilidad á 47 días de plazo."

Un doctor y el presidente
anteayer en el Senado,
según se dice han hablado
más ó menos lo siguiente:
El presidente.—Quisiera
que me hiciese usted, doctor,
el grandísimo favor
de aceptar una cartera.
—Mil gracias le debo dar
por su amable ofrecimiento,
pero tengo el sentimiento
de no poderlo aceptar.
—Me lo había figurado;
le parecerá, doctor,
poco tiempo...
—No, señor,
¡me parece demasiado!

***

Proclamación á coro

"Tokio.—El gobierno ha comunicado oficialmente á los embajadores y ministros plenipotenciarios de las potencias extranjeras acreditadas en esta capital la convención que acaba de celebrarse en Seúl, relativa á la anexión de Corea al Japón.

"Esa anexión se proclamará en debida forma á fines de este mes."

Si el Japón tiene intención
de hacer la proclamación
de una manera apropiada,
al proclamar la anexión
de la *Corea* al Japón
lo hará en forma *coreada*.

***

El colmo de la reventadura

"La Intendencia ha ordenado que la Oficina de Tráfico ponga á disposición del mismo cuatro agentes municipales á fin de que se evite que siga efectuándose la reventa de localidades clandestina que viene haciéndose en el teatro Colón, en perjuicio del público, pues ha podido verificarse de una manera indubitable que las localidades que se ponen en venta fuera de la boletería oficial del teatro, han resultado falsas, comprometiendo á la empresa y á los intereses del público que recurre á la reventa."

Pues siendo falsificado
el billete así comprado,
resulta, según mi cuenta,
quien recurre á la *reventa*
doblemente *reventado*.

***

Cordero descarriado

"Congreso.—Muy comentada ha sido esta tarde en antesalas la renuncia del diputado Fernando Cordero, de miembro de la comisión directiva del Partido Conservador de la Provincia.

"Estímase que esta renuncia será de proyecciones, como que otros representantes de Buenos Aires al Congreso Nacional seguirán la estela marcada por el diputado nombrado, que es reconocido como excelente rumbeador."

No tendrá nada de extraño
que otros, antes de fin de año,
sigan el mismo sendero,
porque detrás de un *cordero*
va siempre todo el *rebaño*.

***

Un pan como unas hostias

"Parece que varios concejales, en vista de la resistencia que ha levantado la ordenanza que exige á los dueños de panaderías proceder á envasar ese artículo en bolsitas de papel, están dispuestos á reconsiderarla. Este proyecto, si se llevara á la práctica, haría aumentar el precio del pan en un cuarenta por ciento."

Por el proyecto aprobado,
hacer habían pensado
de cada pan un paquete
y que no hubiera un *panete*
sin estar *empaquetado*.
Mas de la idea en cuestión,
que iba á aumentar nuestros males,
no quedará, en conclusión,
más papel que el *papelón*
que han hecho los concejales.

UTIL Y DULCE



El salchichero.—¡Qué fastidioso es tener que picar la carne así! ¡Y mis dos chicos se quedan mirándome en vez de ayudarme!



—Por fin, lo concilié todo. Puse los cuchillos de picar en los caballitos, en vez de sus básculas, y así mis chicos se divierten y me hacen el trabajo.

Bizcochitos



IRIS



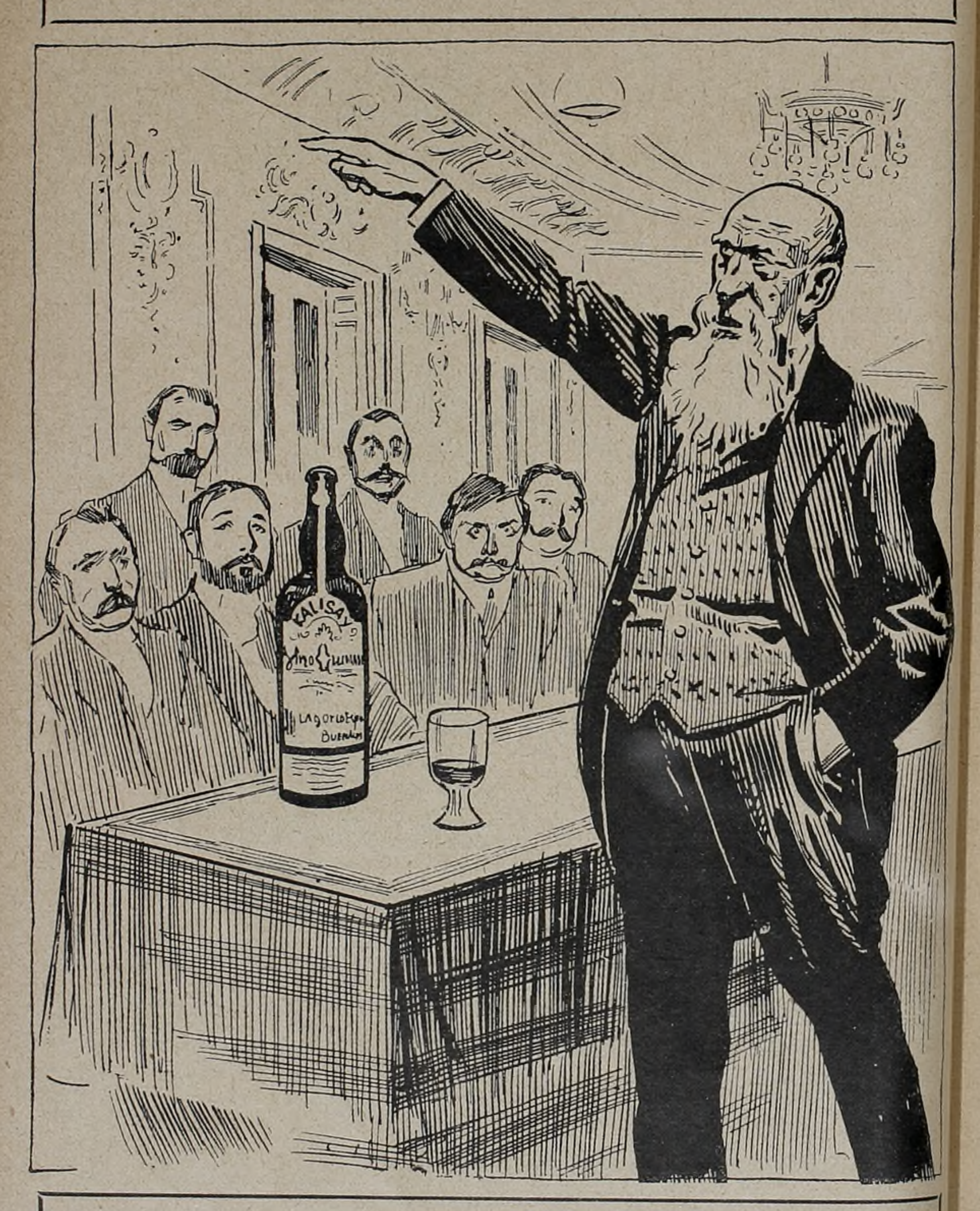
Se distinguen de los demás bizcochos por sus excepcionales cualidades y exquisita bondad.

Suaves al paladar!
Livianos al estómago!

Fueron reconocidos inímitables, en las Exposiciones Americanas y Europeas

Pidan bizcochos "IRIS" en todos los buenos Almacenes

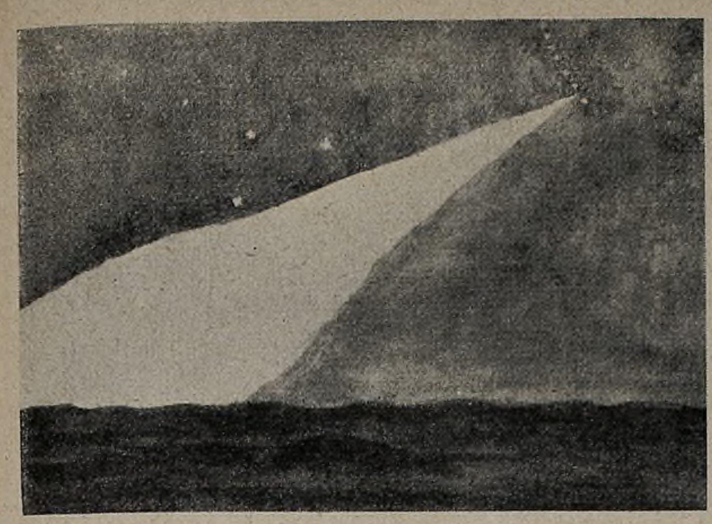
Un sabio dijo en el Congreso Pan-americano: Sépalo todo el mundo que el **KALISAY** es el mejor tónico vino quinado.



Lagorio, Esparrach & Cía.

Buenos Aires y Rosario

¿Qué pasó con el cometa?





Estas dos vistas singulares se observaron la noche del 18 al 19 de mayo á las 2 y 15. Lo representado es reproducción de unos dibujos del pintor inglés Mr. Howard Pain, hechos desde un vapor que viajaba entre Palermo y Nápoles, y que muestran el aspecto de la cola del cometa de Halley y un notable cono de luz que apareció durante aquella noche en el lado opuesto del firmamento.

Lo que realmente sucedió entre el cometa y la tierra es difícil de determinar y no se conocerá con exactitud hasta que se hayan reunido y discutido todas las observaciones de las distintas partes del mundo. Por una parte, la cola era bastante larga, como se sabe, para pasar por la tierra, pero existen dudas sobre si se apartaba del sol en línea recta, como deben hacerlo las colas de todos los buenos cometas, ó no se apartaba así, y, según algunas medidas, parece que se desviaba de la recta unos 10°. En tal caso, la cola no hubiera tocado nuestra atmósfera ó habría pasado por una pequeña parte de ella. De una manera ú otra, el aspecto de la cola era esa noche muy diferente del de las otras.

EMATOGENO
COLUCCI
REMEDIO
SOBERANO
PARA LA CURA
DE LA SANGRE
Y DE LOS NERVIOS

CONFIDENCIA



—¿Qué debo hacer? ¡Estoy afligidísima! ¿No ves? Hasta que no me visto y me lleno de pesados é insoportables postizos, tengo que andar así, con la cabeza envuelta. ¡No me va quedando ya un cabello! ¡Es un horror! ¡Preferiría morirme!... Aconséjame, Julia: ¿qué debo hacer?

—Pero, chica, ¡por Dios! Te ahogas en muy poca agua. ¿A ver? Muéstrame la pelada.

—Tengo vergüenza.

—¡Jesús, mujer! No parece sino que te pidiera que me mostraras... la conciencia, que es donde tenemos más picardías las mujeres... Vamos... ¡muéstramela!

—¿No ves?

—¡Pero si eso no es nada! Mi marido que ya tenía el cráneo como un globo del alumbrado eléctrico, hoy tiene una melena de verdadero socialista.

—¡Ay! ¿Qué dices? ¿Y cómo ha sido eso?

—Pues, sencillamente, friccionándose noche y mañana con el portentoso bálsamo llamado **Tricófero de Barry,** que, como la Academia Española "limpia, fija y da esplendor".

—¿De veras?

—No tienes más que probarlo, y ya me darás razón.

—"**Tricófero de Barry**", ¿no es eso?

—Justo.

—Pues voy á mandar por él. ¿Dónde se vende?

—En todas las farmacias, perfumerías, etcétera.

....

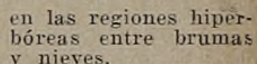
Hoy la señora se hace entresacar el cabello por su peinadora.

Matrimonios boreales



Matrimonio finlandés. Detrás de la novia cubierta con el colosal sombrero adornado de muérdago, están las doncellas de honor.





Traje nupcial en Dalecardia

"¡Alegría, alegría! A casarse tocan". Cuanto á bodas se refiere resulta regocijado y contento, lo mismo en las islas oceánicas, con su banquete canibalesco, que en las regiones hiperbóreas entre brumas y nieves.

Cada tierra tiene sus costumbres y hay que respetarlas. En materia de bodas, rara vez deja de encontrarse en el ceremonial, por extravagante que parezca, alguna nota regocijada ó algún simbolismo interesante, y tal vez lo que resulta más extraño é incomprensible encierra un inmenso fondo de verdad.

En algunas regiones septentrionales, geográficamente muy próximas, las costumbres no tienen punto de semejanza en cuanto al matrimonio. Los lapones se unen por intermedio de un "casamentero", profesión allí bastante acreditada. El agente intermediario percibe un tanto por ciento de la dote, que se paga en renos.

Entre los finlandeses, el novio envía á una anciana á pedir la futura, y al mismo tiempo le entrega un regalo. Si ella lo acepta da su consentimiento y no hay más sino celebrar la boda.

Estas naciones del Norte tienen interesantes y poéticas costumbres. Una de las más exquisitas es la idea de ofrecer á la



Lapones en traje de boda

PARIS

GUELDY

SON PARFUM

LA FEUILLERAIE"

Les Mimosées.
La Closerie.
La Flore de France.
Muguet Chantilly.

LA MEJOR AGUA MINERAL DE MESA

BIRRESBORN

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern.

ATKINSON'S
EAU DE COLOGNE

" GRAND PRIX, PARIS 1900 "

ABSOLUTAMENTE LA MEJOR

Desconfiar de las falsificaciones y pedir la marca de fabrica " WHITE ROSE



A $10 y solamente á título de réclame vendo un elegantísimo y espléndido revólver norteamericano, calibre 38, de máxima precisión y del valor de 24 pesos.

Enviar por giro postal 10 pesos moneda nacional al depositario exclusivo para la República Argentina:

I. LOMBARDINI, Lavalle, 528, Buenos Aires

NOTA.—Se remite gratis á cualquier punto de la República Argentina por intermedio del correo.

novia la llave de la casa, adornada de cintas y flores. La joven recibe de su esposo esa llave el día de la boda y la pone en su cinturón, simbolizando que desde aquel momento se constituye en guarda del hogar.

Otras tradiciones hay extravagantes. En unos países, el padre de la novia da á ésta un ligero latigazo y después entrega el látigo al marido, simbolizando con esto la autoridad marital que recibe el marido de las manos del padre, y es tan omnímoda y absoluta como la del padre mismo, que se extiende hasta la vida de la mujer y de los hijos, y mantiene constantemente supeditada á la esposa, cuya capacidad jurídica es próximamente como la de una esclava. En otras partes la novia, suntuosamente vestida, es raptada por el novio, y en un trineo iluminado por seis antorchas la llevan á su casa, siguiéndole el novio á escape en un corcel rapidísimo. Recuerda en cierto modo esta costumbre la de otros pueblos donde el novio debía robar á su futura, y perseguido por los parientes de ella, había de hacerles frente.

Tal vez esto nos parezca raro, pero ¿qué dirían los buenos lapones si supieran que muchas personas de nuestra sociedad se van á celebrar la boda en el cuarto de un hotel, abandonando el "confort" de que disfrutan en su casa?



Novios aldeanos en las inmediaciones de Estokolmo.

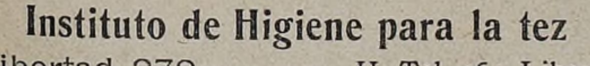


En Suecia el novio entrega á su futura la llave de la casa adornada con cintas y flores.

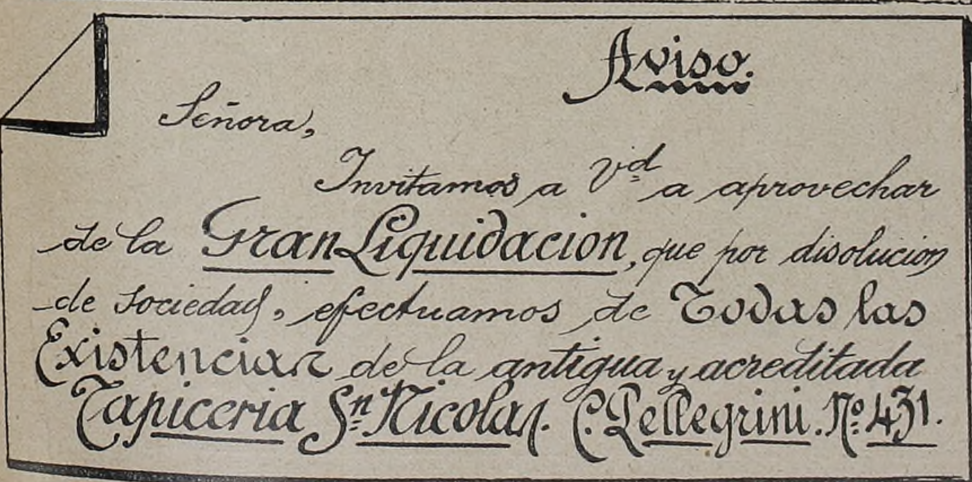
CRÓNICA EXTRANJERA

La DOCTORA Mme. S. de COSTAFORT, que actualmente se encuentra en París visitará las clínicas más importantes, para adelantar su ciencia sobre la tez En breve regresará á ésta y nos traerá LA DERNIER para embellecer el cutis y quitar el vello, que será propiedad exclusiva de ella.





Libertad 279. U. Tel. 364, Libertad



Casa Storni

FUNDADA EN EL AÑO 1836



Avisa á su clientela que ha recibido y sigue recibiendo un selecto y especial surtido de artefactos para iluminación en general, procedente de las mejores fábricas

FRANCESAS
INGLESAS
BELGAS
ALEMANAS
y AUSTRIACAS

Soliciten Catálogos

Alberto Storni

IMPORTADOR

976 - MONTEVIDEO - 976

Unión Telef. 3060, Juncal

El feminismo por las nubes



La partida

Dos señoras, Mme. Castor y Mme. Silberer, se elevaron en Saint-Cloud en medio de una tormenta. Véase la forma en que la primera describe sus impresiones:

"La ascensión accidentada que hicimos Mme. Silberer y yo ha servido para acrecentar nuestro entusiasmo aeronáutico. Es seguro que los que en la tierra sufrieron la tormenta pasaron angustias mayores que las nuestras. A pesar de su reducido volumen, el "Ariana" es un buen vehículo aéreo, y no se altera por ningún accidente atmosférico. Al ver las nubes obscuras y cargadas de electricidad, muchos de los que nos vieron subir estarían por nosotras más intranquilos que nosotras mismas.

"La ascensión tuvo lugar como un obsequio en honor de M. Víctor Silberer, el sportman vienés tan conocido. Mme. Silberer podía así experimentar las emociones de una excursión aérea en París. Con entusiasmo acepté el delicado encargo de pilotear el globo, llevando á la amiga con quien tanto simpaticé en Viena.

"Era éste mi vigésimocuarto viaje aéreo, y el cuarto que hacía como piloto. Ocho días antes subí desde el Jardín de Plantas con mi ahijada, que por quinta vez se elevaba en el globo.

"El "Ariana" fué preparado en el parque del Aero Club de Francia en condiciones excelentes. Pero el tiempo fué poco á poco encapotándose, aunque las manifestaciones tormentosas parecieron menos próximas de lo que en realidad estaban. Afortunadamente no sufrimos ningún retraso; de suerte que pudimos subir cinco minutos antes de que las primeras ráfagas de viento, precursoras de la tempestad, comenzaran á barrer el campo debajo de nosotras.

"Este primer asalto lo sufrió el "Ariana", que aun no había ganado la altura, á unos quinientos metros del suelo, y el globo, girando sobre sí mismo, descendió unos cincuenta metros; fué necesario arrojar bastante lastre para restablecer el equilibrio.

"Poco después, el relámpago y el rayo comenzaron á sucederse sin tregua ni descanso. Mme. Silberer habló de descender; pero como entonces pasábamos sobre un bosque muy espeso, tuvimos que desechar el proyecto. Me esforcé, pues, en guardar altura, pues la tormenta aún no estaba lo bastante próxima para infundirnos cuidados. De los 55 kilog. de lastre embarcados me quedaban 30 y con e los tenía bastante para conservarme á buena altura (1.200 metros) mientras duraba la tormenta y estar al abrigo de toda perturbación..

"Tan pronto como calmó la tempestad comenzamos el descenso. El consumo de lastre fué importante en los últimos momentos del viaje. Estábamos completamente envueltas en nubes obscuras muy cargadas y se trataba de descubrir un sitio favorable para tomar tierra. Me pareció bueno un campo lindero con una arboleda; pero el ancla se enganchó en los últimos árboles y se produjo una detención algo violenta. La tela del globo crujía sacudida por el viento, y aunque arrojé 12 kilogramos de lastre, el choque fué muy brusco.

"Sin embargo, nada sufrimos en este descenso algo brutal. Habíamos salido de Saint-Cloud á las 3.57 p. m. y eran las 5.20 cuando bajamos en Monfort-l'Amaury. El viaje fué breve y habría sido banal, sin la violenta granizada que durante algún tiempo nos azotó.

"Algunas personas que acudieron al vernos descender, nos ayudaron con muy buena voluntad á plegar el globo sin tener en cuenta la lluvia, que caía con cierta violencia. En fin, todo pasó felizmente, y esta ascensión, que comenzó de un modo algo alarmante, resultó una de las más agradables de mi vida de aeronauta."



Abriendo la válvula para el descenso



Del químico farmacéutico SILVIO BOARI

La Reina de las Aguas para el Cutis

Sin rival en el mundo para destruir las pecas, paños, granos, barros, manchas de viruela, puntos negros, etc., etc., de la cara

UN NUEVO TRIUNFO

Certificado de la distinguida soprano Livia Berlendi, que actuó en la pasada temporada del Teatro de la Opera, y que comprueba una vez más la bondad del AGUA NUPCIAL.

Egregi Signori Conti e C.

Trovo ottima per la conservazione e freschezza della pelle la sua Acqua Nuziale e la uso con magnifico risultato anche sulla scena

Livia Berlendi

B. A. 27/7-910



TRADUCCION

Distingüidos señores Conti y Cía.

Encuentro óptima para la conservación y frescura del cutis su AGUA NUPCIAL; y la uso con espléndido resultado aun en la escena.

LIVIA BERLENDI.

Ya están en venta los frascos con la nueva etiqueta



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Sombreros



De paja picot negra guarnecida de paraíso negro



De paja gruesa azul. Cocas de cinta de satín azul en torno del casco cortado en el centro por un tallo de serbal.



Campana de paja de Italia al natural, cubierta de flores silvestres y cruzada por un terciopelo negro.



Sombrero para automóvil, de paja Jedda verde con una escarapela y pases de cinta verde y oro.



Sombrero manila azul con vueltas champagne, adornado de ''couteaux'' azules en hilo bordado, y con un moño pequeño.



Campana de encaje blanco recubierta de tul negro, adornada á la derecha con un grupo de rosas musgo, y un moño de satín negro.





NO HAY NADA

que cause tanta angustia como una enfermedad al CORAZÓN. En sus manos está el librarse de este mal, y la única manera de conseguirlo es tomando el

"CORDICURA"

único y verdadero remedio para todas las afecciones del CORAZÓN. Desde la primer cucharada sentirá benéficos resultados.

Precio: $ 5.00 - Interior incluso franqueo .....$ 5.50

Se remiten folletos. Venta en farmacias y droguerías. Venta y pedidos al único depositario, agente general:

ALFREDO T. THOMSEN BOLIVAR 172 Buenos Aires

Agente en Montevideo: ENRIQUE A. SCHRÖDER, Paysandú, 219.

Concesionario: A. SCARTABELLATI, Talcahuano, 429, Bs. Aires.



CONSULTORIO FEMENINO

Don Donato, Buenos Aires.—Si tan avanzadas tiene las ideas, no es extraño que se salgan de quicio ó que así se lo parezca á su consorte. Esos enredos terminarán cuando recobre usted el puesto que le corresponde de jefe de la familia.

En guérit beaucoup, Pueyrredón. — Bueno, sí, siempre el optimismo me pareció de idiotas y el pesimismo de débiles... Hay otro estado de alma, sincrático de estos dos, que es el que yo te recomendaría si se pudiesen recomendar estados de alma. Te lo contagiaría de buena gana, tan sólo por el egoísmo de alumbrarme con la luz de tu talento, que destellaría serena y divinal cuando funambulease la maroma de la vida con el balancín de los elegidos.

La Nena Triste, Tristán Suárez.—Bueno, hijita, creeré lo que tú quieras, porque yo quiero lo que tú quieres. Si tu conciencia te dicta la piedad, sé piadosa, pero ponte en guardia contra las añagazas del espíritu malo, que á veces se disfraza de santo varón. A mí me dice una voz secreta que corres peligro; y veo que te sientes débil para huir. Me preparo á l'orarte cualquier día. Si apoyo encuentras en mí, confíate, no te lo substraeré; ¿pero soy yo un apoyo? Cuidado, hija, porque yo me siento caer.

Vieja Enigmática.—Cuatro menos que Cristo en la cruz. Decirle qué libros equivale á descubrirme, y eso no puede ser si quiero continuar siendo lo que quiero ser para mi jardín de almas. Tengo la misma antigüedad en la Argentina que mi consultorio, dos años y pico, pico que hasta el 1.° de agosto, es de 47 días, ¡oh agorero día 13 de junio!... ¿Mi conversación exquisita? No sé, ya me lo dirá usted cuando le parezca; só o sé que me veo de oro por dentro. Esperanza Villanueva, española, sí... Pero, querida mía, no me exija el corazón entero, así á obscuras y como desde otro planeta. ¿Daría usted un beso, sin luz y sin más persuasión que el encanto de una voz dulce? Yo necesito gozar conscientemente, que es gozar dos veces en una; quiero gozar y saber cómo gozo, qué gozo y por qué, y saber que lo sé: ¡soy una civilizada... con la barbarie cerebral del porvenir! ¡Me ha hecho tan desgraciada la independencia del corazón y tan ciega la autonomía de los nervios!... Una buena edición de *El Escándalo*, de Alarcón, la encontrará en Rivadavia 581. ¿Caso de que yo quiera? Oh, con toda exasperación... Ah, oiga, me gustan las viejas como usted que saben comprender á las jóvenes como yo aun en lo que no dicen.

Marquesa de Caravaca. — ¡Loado sea Dios! Os aguardaba, marquesa; y aguardándoos, descifraba en ironía el sollozo del alma de las cosas... Decidme, marquesa, ¿por qué habrá de llorar una alma fuerte y altiva, una alma que sepa que sólo lo conquistado es merecido, que sólo la ocupación armada hace sagrada la propiedad? ¿Para cuándo, marquesa, el gesto fiero de arrogancia y tesón que ratifique la aristocracia del espíritu titulado excelso?... Ah, pero ¿qué me parece la página? Perfectamente literaria, ya os dije que tenéis talento y que escribís bien. El misterio no autoriza, cierto; pero yo nunca me detengo ante los porteros... ¡figuraos si yo fuera marquesa!...

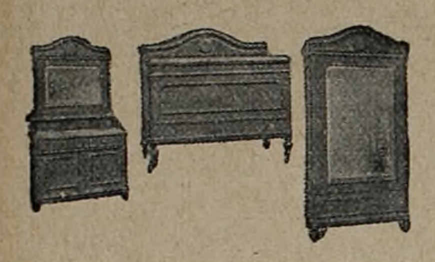
Peregrino Solitario, Montevideo. — Creo en la sinceridad de sus palabras, pero todos no son como usted, pobre amigo mío; el talento es una arma ofensiva que odian todos los que viven en indefensión y nacieron para ofender. Estos se arrastran en su impotencia y sus espíritus agresivos se muerden á sí mismos, girando los ojos con rabia hacia la rutilante hoja acerina de los que podemos matar sonriendo. Y por el gran número de estos gusanos es que el mundo parece tan grande, y digo "parece", porque yo me ahogo. ¿Por qué me cita á Vargas Vila? No me gusta, porque vive en heroico á todas horas y esto es ridículo. Son los suyos pensamientos vulgares y redichos, dichos con música de címbalo. Prefiero el salterio, el violoncelo.

Peregrino Solitario, Montevideo.—Está en lo cierto Vargas Vila; así es, en la mentira del amor. Un fondo de engaño y de miramiento, porque se sublima y quintaesencia la natural, llana y vulgar inquietud de posesión, ya del espíritu, ya del cuerpo, de lo que luego resulta irisada pompa de jabón que muere, dejándonos el alma en nuestra mano vio'adora un poco de aire, ¡oh, cruel desengaño!... y es, amigo mío, que no amamos la esencia, sino la forma y el color. Me confesaba *Stelio* una vez que no amaba ya tanto á Liliana porque tenía los labios menos rojos. Todo lo demás que no es forma y color y decimos amar, son las flores de mentira con que el alma quiere suplir los externos encantos ausentes. Tiranía de corta duración llamó Sócrates á la belleza, porque observó que las flores, las mariposas, la primavera y la necedad de las mujeres no podían sobrevivir mucho sin que desapareciera de la tierra la resignación de los esclavos. Hablaremos de la amistad.

NOEMIA DE LIS.



GRAN MUEBLERÍA "LA ARGENTINA"



Gran surtido en muebles de dormitorio y comedor.

Juego Luis XVI, para matrimonio, $ 140
Juego Luis XIV, para matrimonio, $ 155
Juego Luis XV, para matrimonio, $ 240

La casa que vende con 20 por ciento más barato es la de

J. V. GUADAGNOLI

Salón de venta: CANGALLO 1118 - Fábrica: VIEL 245

ENFERMEDADES PARTICULARES DE LOS HOMBRES

Enfermedades y todas las afecciones de la Vejiga, agudas ó crónicas, rápidamente aliviadas

Descubrimiento de un sistema nuevo de tratamiento agradable é infalible. Sin necesidad de inyecciones.

Curas rápidas y permanentes de todas las afecciones ó enfermedades de la vejiga. Sin necesidad de inyecciones.

APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

GRATIS, escriban solicitando nuestro libro para estas enfermedades, el cual explica todo nuestro método moderno para la cura radical, y el cual se manda gratis en un sobre liso, sellado, de manera que ninguno sepa lo que recibe. También remitimos los libros á cualquiera de las repúblicas de Sud América.

Dirigirse: INSTITUTO MASSON. — Avenida de Mayo, 1411, Buenos Aires

---

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos. Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada dia bajo la forma de una agradable bedida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

Regalamos

Recorte usted este talón y devuélvanoslo acompañado de **0.50 CENTAVOS** en estampillas y le remitiremos un hermoso **MOLDE DE SACO, ÚLTIMO MODELO,** y además quedará usted subscripto por un año á nuestra revista de modas **"PICTORIAL REVIEW"**, pudiendo de este modo comprar en nuestra casa en lo sucesivo cualquier molde de su agrado al ínfimo precio de **0.30 CENTAVOS**, ó sea menos de la mitad de lo que cobran otras casas.

Ricardo Izquierdo y Cía. * 718-B. MITRE-718 BUENOS AIRES

La Cocina



Berza polaca.—Antes de poner á cocer la berza, se escurre y se lava, si es menester; luego se pone en una cacerola ó en una tartera con una cebolla grande, una zanahoria de regular tamaño, un trozo de jamón crudo, algunas cucharadas de grasa de cerdo asado, y después se echa caldo común que llegue á la mitad de la altura. Manteniendo la berza cociendo durante dos ó tres horas á fuego lento y con la cacerola tapada, se habrá evaporado el líquido. Entonces, se saca la zanahoria y la cebolla, se traba la berza con un poco de salsa, ó sencillamente con un poco de manteca manida, y se sirve con el jamón picado ó también como adorno.

Coliflor.—Esta hortaliza constituye un alimento sano, de fácil digestión y agradable, con tal de que esté debidamente preparada. La temporada de la coliflor es larga; se conserva fresca hasta el mes de febrero, y se presta al adorno de la mesa y de las viandas. Para ese objeto se emplean cogollos blancos, firmes y bien apretados, desechando los granujientos y de aspecto obscuro ó gris.

El agua que haya servido para cocer las coliflores puede emplearse para la composición de sopa con cebolla ó con acederas. Las coliflores se condimentan de diversos modos: se sirven estofadas, rebozadas, salteadas con manteca, en salsa blanca, con queso, rellenas, fritas, etc.

Coliflor en salsa.—Elegidas dos ó tres piñas de coliflores blancas y apretadas, se corta al rape el troncho que sobresalga; se dividen los cogollos en varios pedazos, y se miran é inspeccionan éstos cuidadosamente para limpiarlos. A medida que se registran y mondan, irán echándose en agua fría para lavarlos bien, y en seguida se ponen á cocer en agua salada é hirviendo, y se retiran así que ceden bajo la presión de los dedos, para adornarlas en una fuente, dándoles la forma de una gran coliflor, y echándoles salsa de manteca.

Perdices escabechadas.—Limpias y divididas las perdices en trozos, se fríen en aceite; y cuando están á medio freir (pudiendo emplearse también manteca fresca para este objeto), se trasladan á tarros de vidrio ú ollas de barro sin vidriar; se echa sobre ellas el aceite que sobró anteriormente, y además hojas de laurel, pimienta en grano y dos tercios de agua con uno de buen vinagre, tapando bien los frascos. Se sigue el mismo procedimiento para escabechar conejos y aves.

Coliflor con salsa de tomate.—Se dispone sobre la fuente, se rocía con uniformidad empleando una salsa de tomates, que ha de cubrir bien la hortaliza, no sin procurar que ésta forme en el plato una bóveda bien dispuesta. Se colocan en la parte inferior los tronchos y hacia arriba las cabezas ó repollitos, en forma conveniente para que á la simple vista parezca que sólo se presenta una coliflor de grandes dimensiones.

No lea Vd. ¡Parece milagro y es realidad!



La dicha, la fortuna, la salud, ya no son más el fruto de un pacto infernal, ya no hay mala sombra que valga.

Hoy todo lo vence EL ANHELO COLMADO, veneno potente en contra de las desgracias, arma incomparable para defenderse de las ruinas, triunfando en todo la línea.

Es un libro de oro que enseña de una manera maravillosa cómo, sin hipnotismo, se puede inspirar confianza y simpatía, corregir deformidades, transformar vicios en virtudes, desviar malas inclinaciones, captar cariños y amores, dominar, tener éxito, conseguir lo que se desea, no sufrir necesidades y tomar á largos tragos el cáliz del contento.

Enfermos de anemia, histerismo, neurastenia, persecución, monomanía, etc., ¿quieren volver á la vitalidad?

Pidan EL ANHELO COLMADO únicamente á "THE ASTER", Larrea, 1427, Buenos Aires. Por correo incluir cinco centavos en estampillas para franqueo de la contestación.

No confundir este tomo tan sabio con los de magnetismo, magia, prestidigitación y supercherías.

Regalos para Bodas

Hay un gran surtido en la orfebrería de

Joselevich Hnos.

SERVICIOS COMPLETOS
PARA COMEDOR, HOTELES Y CONFITERÍAS

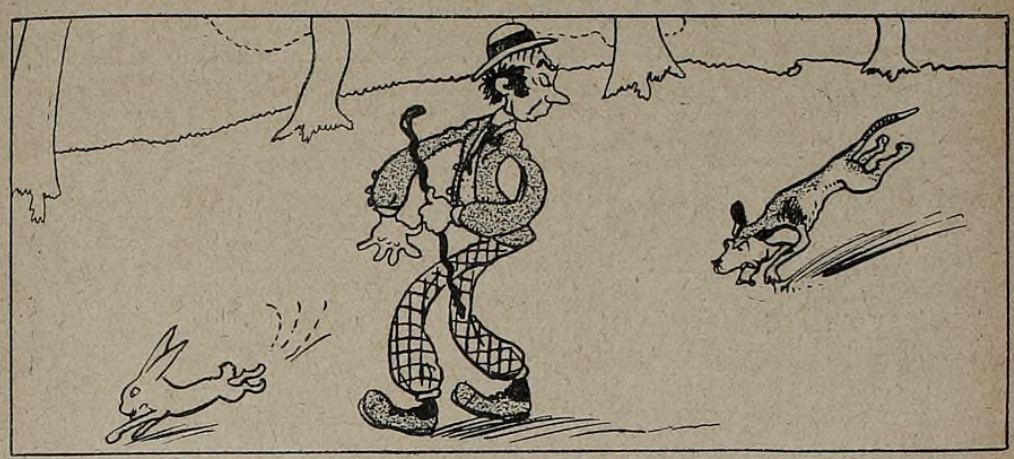
Fábrica y Exposición

CUYO, 2570 Ambos teléfonos




JABÓN CURATIVO "TINKAL"
JABON CURATIVO
TINKAL
MARCA REGISTRADA
LA FARMACO-ARGENTINA
SOCIEDAD ANONIMA
BUENOS AIRES
SUAVIZA Y EMBELLECE
EL CUTIS
"INMEJORABLE PARA EL TOCADOR Y
MUY RECOMENDADO POR SU PUREZA
PARA EL USO DE LA INFANCIA"

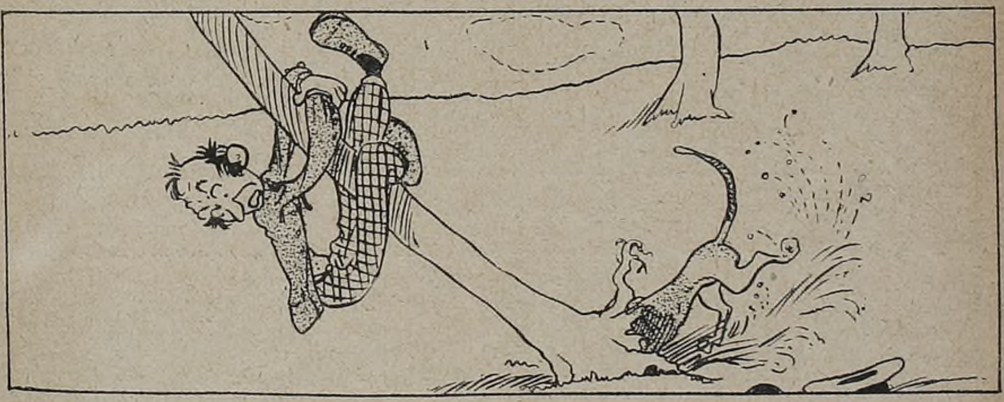
¡Qué aprieto!



Y el perro



después



de todo,



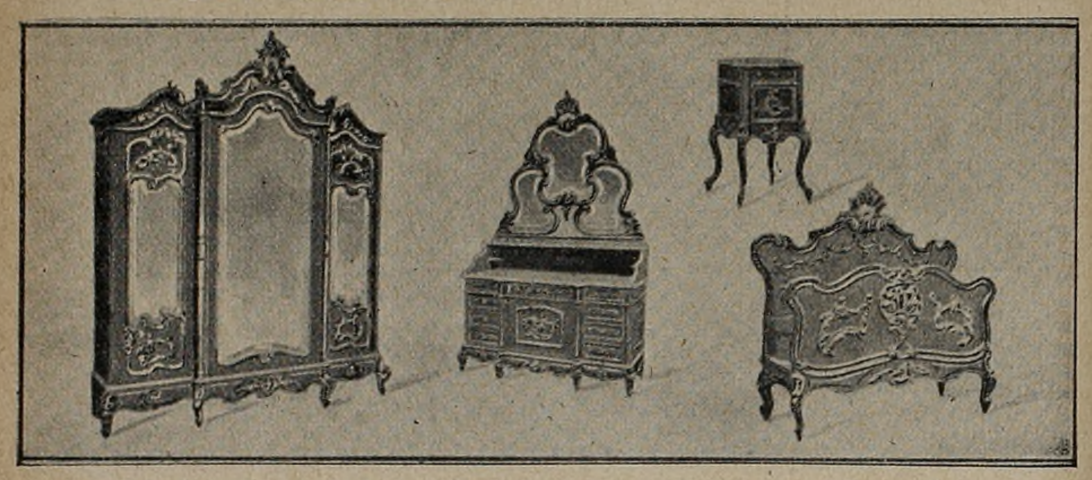
no lo perseguía.

CASA SANZ

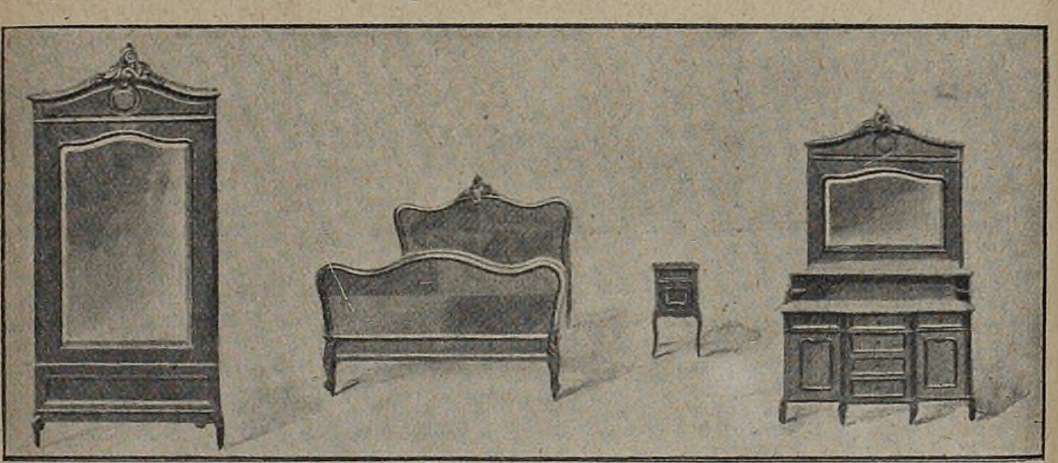
838 - CUYO - 844
BUENOS AIRES

¡¡ APROVECHEN !!

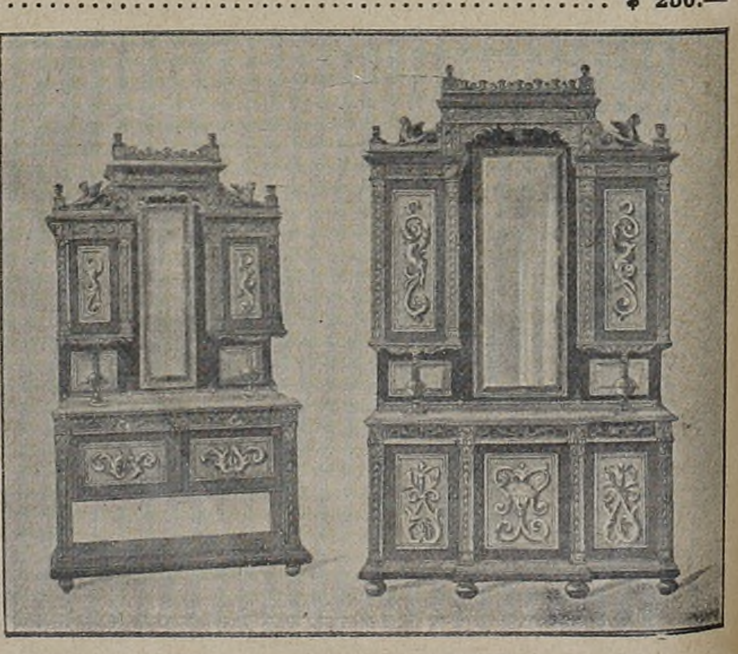
COMERCIANTES Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS SOBRE CUALQUIER CATALOGO Y PRESUPUESTO. 15 % DE DESCUENTO



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor .... $ 750.—
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas .... $ 650.—



DORMITORIO LUIS XV, para matrimonio, nogal plaqué, 7 piezas, mármoles rosa, finos, lunas biseladas .... $ 290.—
Otro, más sencillo .... $ 250.—



Elegante y sólido COMEDOR Renacimiento, roble y nogal norteamericano, lo mejor $ 250.—

SILLAS de vaqueta y esterilla, docena $ 85.—

MESA, 12 cubiertos, maciza......... $ 35.—

Embalaje y conducción GRATIS.

Respondemos por roturas hasta el destino.

838 - CUYO - 844



Las aficiones de Clara

Esta es Clarita. ¿Os gusta? Seguramente sí, porque es preciosa. Los bucles de un rubio dorado, la carita blanca y los ojos verdes, de un hermosísimo color de esmeralda. lá hacen ser una niña bonita.

Su modo de ser se diferencia bastante del de la generalidad de las niñas; ella no hace travesuras, lo que puede llamarse diabluras, y, sin embargo, ¡oh, dolor!, lleva de vez en cuando su correspondiente azotaina, y es que en este pícaro mundo, muchas veces por distintos caminos se llega al mismo lugar, y Clarita llega á los azotes por lugares distintos que otros niños, pero llega. Esto la tiene bastante disgustada, porque lo cree injusto. Figúrense que la castigan por demostrar aficiones á las ciencias y á las artes. ¡Un verdadero absurdo, á su juicio! Ella ha oído decir que no está bien eso de que las mujeres no sepan ganar dinero, y ha oído contar historias bien tristes de señoras y señoritas que se han quedado sin marido ó sin padre y han pasado mucha hambre y muchas penitas, y Clarita ha pensado en ser una niña que gane mucho dinero para que no le ocurran cosas tan malas.



Tuvo unos días en que se sintió escultora. ¡Qué precioso le parecía el hacer figuras! Ella no sabía cómo se harían las figuras blancas que había visto en la Exposición con su papá, pero formó la resolución de probar con todo hasta conseguir hacerlas lo mismo. Se fué á la cocina y vió con alegría unos grandes montones de manteca, tan blanquita, que parecía igual á las figuras de la Exposición; naturalmente—pensó—no tomarla y probar, sería una tontería; la tomó y se puso á amasarla muy bien encima del suelo, luego partió pedazos, y de cada uno de ellos hizo unas figuras magníficas... que no se sabía lo que significaban, pero á Clarita le parecieron tan artísticas que empezó á palmotear, lo que atrajo la atención de la cocinera y de la mamá. Ambas pusieron el grito en el cielo, y Clarita recibió unos azotes por el empleo que había dado á la manteca. ¡Qué sacrificios exige el arte!

Otro día se fijó Clarita en que la escultura no era nada si se comparaba con la pintura, porque ésta tiene en su favor los colores que hacen tan preciosos los cuadros. "Para empezar hay que contar con poco", pensó la niña, y se encerró en el despacho de su papá á fin de hacer sus probaturas. Escasos eran sus medios pero... ¡qué remedio! Sólo contaba con una caja de pasta de la que gastaba su mamá para limpiarse los dientes; como era de color de rosa pintaría las flores con ella, las hojas tendría que hacerlas con la tinta de color violeta que tenía su papá, y los troncos de los árboles los tendría que hacer con la tinta negra; algo raro resultaría, mas era lo único de que podía disponer. En cuanto á sitio donde pintar un bonito cuadro no se apuraba; precisamente encima de la mesa de su papá había un gran cuaderno, y aunque estaba escrito ya eso no importaba, ella pintaría encima.

Así lo hizo; todo salía á las mil maravillas cuando entró su papá. ¡Santo Cristo, y la que se armó allí! Y no crean ustedes que por la tinta verde, ni por la negra, ni siquiera por la pasta de limpiar dientes, no, señor. Todo el jaleo fué por el papel; su papá dijo que eran unos "autos", pero no unos automóviles, sino un cuaderno importantísimo de un pleito que defendía, porque el papá era abogado. Clarita ignoraba la importancia de aquellos autos, pero debía ser mucha á juzgar por los azotes que se llevó.

Ya decidió abandonar las artes que tan mal le resultaban, y pensó en que ser "médica", como sabía que eran algunas señoras, debía ser mejor. Además, eso de curar á los enfermos ¡debía dar un gusto! Precisamente su hermanita chiquitina estaba con una cosa que llaman bronquitis, y su mamá muy apurada. Clarita pensó en seguida en lo alegre que estaría su mamá si su hijita se ponía buena, y además la curaba su misma hermana. ¡Y cuánto dinero se podría ganar curando niños de mamás que llorasen! ¡Una atrocidad! Con tan halagüeños planes se resolvió Clarita á debutar como médico sin que nadie lo supiera, y sólo para dar esa sorpresa. Cogió unos pocos polvos de arroz de los de su mamá y los mezcló con algo de agua de Colonia y otro poco de jabón de lavarse las manos, que olía muy bien, pero no acababa de saber hacer unas pastillas como las que los médicos mandan.

—Bueno—pensó—lo mezclaré con goma á ver si así se pega la masa!

Lo hizo y... ¡tampoco! Así es que resolvió echarlo todo en un poco de vinagre, desleírlo bien y dárselo á beber á la chiquitina. ¡En vez de pastillas, sería jarabe! La enfermita rabiaba y pataleaba, y no quiso tomar más que dos ó tres gotas de la medicina que le presentó su hermanita. A los gritos de la chiquitina acudió la mamá, y ¡quién lo creyera! Dió unos cuantos cachetes á Clarita, y además le anunció que desde la próxima semana iría interna á un colegio. ¡Ella, que no era capaz de pensar más que en asuntos útiles! ¡Qué ingratitud!

María A. Ossorio y Gallardo.

LA FAMA



"Desde un polo hasta el otro resuena

"De la Fama el sonoro clarín..."

dice con elocuencia épica nuestro hermoso Himno Nacional.

Desde luego no hablamos otro modo de que la Fama ejerza sus facultades instrumentales.

Si el sonoro clarín de la Fama no resonara por todo el universo, no sería Fama. Sería una ínfima solista familiar.

Cabalmente esos caracteres mundiales, que sólo alcanzan á las cosas célebres y ultrameritorias, es lo que denota la popularidad, la nombradía, el altísimo aprecio de que goza el nunca bien ponderado **Jabón Reuter**.

Es que la Fama no toma bajo su protección á las cosas insignificantes, y mucho menos nocivas y peligrosas.

¡Si se fabricarán jabones de todas clases en el mundo!

Pues ahí están en la más impenetrable obscuridad (afortunadamente para la buena salud é integridad hipodérmica del género humano).

En tanto, el **Jabón Reuter**, que es puro, eficaz, delicioso para todos los usos del tocador y del baño; que conserva y da esplendor á los cutis jóvenes, que rejuvenece y restaura á los marchitos, que se adapta y consuena milagrosamente con la delicada contextura de los niños, es el jabón predilecto de la Fama, que vuela por bajo el espléndido firmamento estrellado, tocando en su corneta este himno al **Jabón Reuter:**

"¡Mortales!—Si queréis ser eternamente jóvenes, sanos, bellos y atrayentes, no uséis otro jabón que mi predilecto: El **Jabón Reuter**".



Grandes industrias británicas

Cultivo de postes de farol en los criaderos del Consejo del Condado de Londres

Corte y guarde este aviso para consultarlo á menudo

FARMACIA

FRANCO - INGLESA

NO TIENE SUCURSALES

581 - CUYO - 581 — BUENOS AIRES

Todos los artículos son garantidos legítimos
y recomendamos los siguientes, por ser de actualidad

AGUA COLONIA BRITANICA, para el pañuelo, el frasco............. $ 1.05

AGUA COLONIA INGLESA, para la toilette, frasco sencillo, pero esencias finas, el litro $ 2.05, medio litro $ 1.25

ACEITE BACALAO de NORUEGA, el más fino........................ $ 0.90

BAY-RHUM. Desaparición de la caspa y fuerza al cabello, frasco de medio litro........................ $ 2.55

BITTER NEYER. El tónico y aperitivo superior, la botella........... $ 1.25

CITRATO MAGNESIA BARLING, refrescante, muy efervescente, el frasco $ 0.75

INSECTAFUGANS, el matabichos indispensable, la caja-fuelle........ $ 0.35

LICOR DE LAS HERMANAS, para combatir diarreas, mareos, etc., no debe faltar en ninguna casa, el frasco $ 0.50

PARFUM MIREILLE, el más distinguido perfume suave y penetrante, para cabello y pañuelos.............. $ 3.75

MARSALA QUINADO, reconstituyente, con hipofosfitos, el litro $ 3.10; medio litro........................ $ 1.65

NACARINA. Salvador de las encías, en pasta, polvo y elixir. Cada uno.. $ 1.05

NEYERINA, en inyección, el frasco $ 1.05
En cápsulas, la caja............ $ 1.85

OTOBALIUS. Un algondoncito empapado hace desaparecer el dolor de muelas más agudo, el frasco.......... $ 0.85

POMOS con lanolina........... $ 0.40
Con vaselina ó coldcream....... $ 0.30

Untándose ligeramente la cara evitarán los efectos del viento.

ROYAL REGENERADOR Basta el nombre para saber que siempre estará lindo el cabello, devolviéndole su color primitivo.................. $ 2.05

SANTEINA, bombón delicioso, purgante y laxativo. No necesita cuidado... $ 1.45

TALCO LU-LU. El único garantizado puro de ácido bórico y talco. La caja $ 0.45

TE DE LOS ANDES. Estómagos cansados ó enfermos, tomen dos tazas por día. La caja, $ 2; la media caja.... $ 1.—

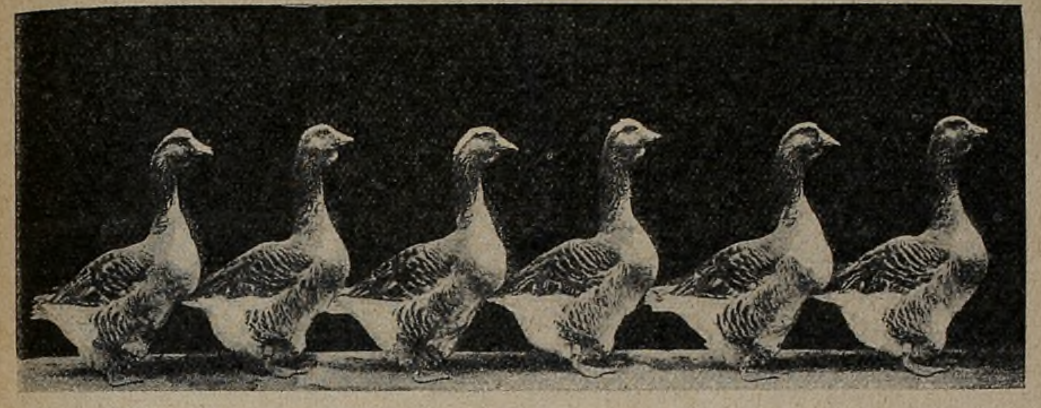
TERMOMETROS EXACT. Para la fiebre; cada termómetro con nuestra garantía.
De medio minuto............. $ 5.—
De un minuto................ $ 4.60

VINO BANYULS. Simple ó glicero fosfatado; lo mejor para las señoras. Evita náuseas y da fuerza á los débiles. La botella...................... $ 2.20

Las estampillas fiscales están comprendidas en estos precios. — El laboratorio de análisis y recetas está bajo la dirección constante de su propietario, señor Carlos J. Badaracco, químico farmacéutico de la Facultad de Buenos Aires. Servicio especial y rápido para la expedición, fuera de la ciudad, de Recetas, Específicos, Drogas, etc. — Coche en la ciudad para la remisión á domicilio de todo pedido hecho al mostrador ó por carta.

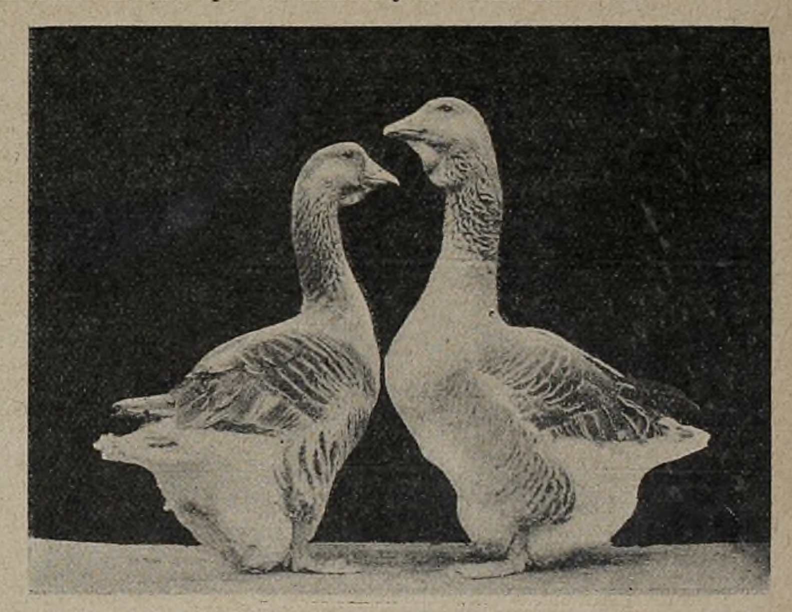


El ganso de Tolosa y su engorde

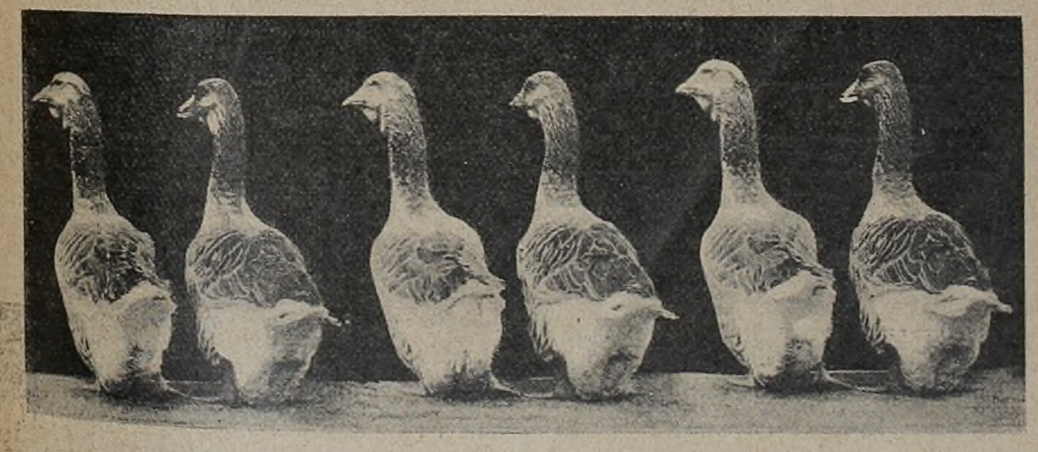


Gansas. Son menos macizas que los machos y de cuello más corto

El ganso se cría en casi todos los departamentos franceses; pero los representantes más caracterizados, numerosos y puros de la raza, se encuentran en la parte superior de la cuenca del Garona, en las inmediaciones de Tolosa. Las estadísticas oficiales señalan más de 400.000 gansos en el solo departamento de Haute-Garonne. No es, pues, exagerado calcular en más de un millón el número de los gansos tolosanos que produce por año la región suroeste y que, á razón de seis francos cada uno—valor agríco a—representan un conjunto de seis millones de francos. El valor comercial, después del engorde ó ceba, puede



Gansos de Tolosa, de tipo industrial, con repliegues



Gansos machos de Tolosa

Casa R. Barrio

Inauguración

de la Estación

de Primavera y Verano ::

GRAN SURTIDO en casimires para trajes sobre medida á $ 85, 80, 70, 60, 50 y.........$ **40**

SURTIDO completo en trajes confeccionados, toda clase de gustos, á $ 60, 50, 45, 40, 32, 30 y $ **22**

TRAJES confeccionados, gustos de última novedad, especialidad de la casa, á $ 55 y.....$ **50**

GRAN SURTIDO en Pantalones y Chalecos

Visiten

Nuestra Exposición

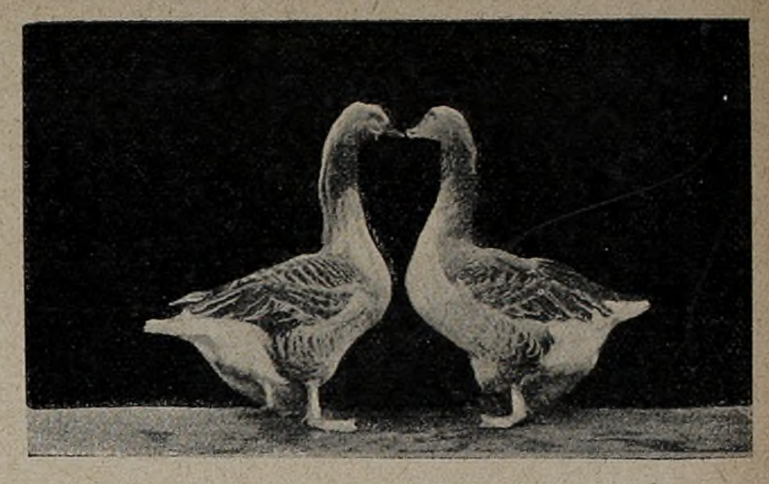
CASAS DE COMPRAS:
Paris-30 rue de l'Entrepot
Londres-41 Old Street E. C.

MATRIZ: CUYO 822

ANEXO: CUYO 601, esq. FLORID

calcularse en más de 20.000.000.

El ganso de Tolosa se reconoce fácilmente entre todos sus congéneres por su plumaje uniformemente gris, algo obscuro en las partes superiores del cuerpo, y gris ceniza muy claro en las partes inferiores. Los tonos dorados ó amarillentos, con tinte demasiado sombrío y plumas blancas, son elementos de descalificación en los concursos y de eliminación en los reproductores. Se miran, por el contrario, como signos de buena raza: una cabeza fuerte, un cráneo ancho, el ojo moreno obscuro, casi negro; el filete ocular rojo vivo, las patas color rojo mandarina, pico amarillo naranja, más ó menos claro, terminado por una uñeta casi blanca y repliegues de piel muy desarrollados, cayendo sobre el cuello y el abdomen.

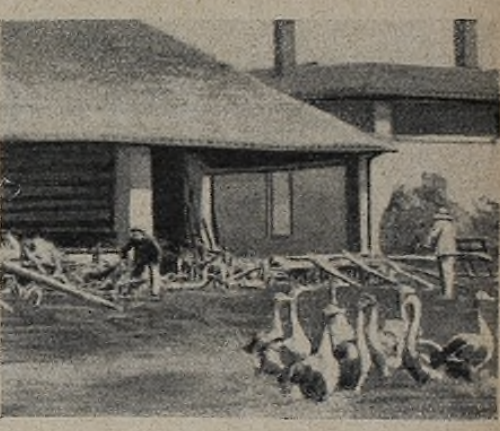


Gansos tolosanos de tipo agrícola, sin repliegues

Este ganso típico es el coloso de la especie; un cubo de carne y grasa, cuyo peso varía de 6 á 10 kilogramos, para los animales simplemente aceptables puede llegar á 12 ó 14 kilos para los ejemplares selectos, fuertemente cebados.



Gansos pastando antes del engorde



Corral de granja de las inmediaciones de Tolosa

En el Mediodía de Francia, toda familia de agricultor tiene su rebaño de gansos para proveer al consumo de la casa. Cuando se trata del engorde para la venta, conviene esperar que el animal tenga 18 meses; entonces se pueden obtener esos fenómenos de gordura que se admiran en los concursos; algunos llegan á pesar 17 kilogramos.

El trabajo del cebo empieza con los primeros fríos y se sigue todo el invierno. Al principio se da á los animales maíz á discreción, previamente ablandado en agua. Cuando han tomado carnes, se encierran los gansos en jaulas estrechas y sombrías, en un sitio poco frecuentado y lejos del corral, para que no oigan los graznidos de sus congéneres libres. De vez en cuando se les vierte maíz en pequeñas porciones en el estómago, por medio de un embudo especial que se coloca en la faringe del ave.



Hígados de ganso que pesan de kilo y medio á dos kilos

Cuando la cola del ganso forma abanico, el engorde ha terminado y es el momento de matar al animal: puede vendérsele así á 15 ó 20 francos. Los hígados se ponen aparte, a fin de venderlos á los salchicheros, que hacen con ellos terrinas trufadas y "foie gras". Estos hígados adquieren un volumen enorme, pesan de 600 á 1.200 gramos; apenas llegan á los 2 kilos y se pagan á razón de 3 á 6 francos el kilo, según su volumen y blancura.



LA MÁS PURA - LA MAS SABROSA

Venta anual en la República alcanza á **1.200.000** botellas

LA MÁS APRECIADA POR LA ALTA SOCIEDAD PORTEÑA

GRAN CHAMPAGNE PIPER HEIDSIECK Para los conocedores y para la aristocracia

Transportador mecánico de tapiz de acero



Transportador de carbón á correa de acero

Elevador de madera, en Suecia, formado por una correa de acero de 4 m. 10 de largo.

La industria moderna, cuya tendencia es substituir, siempre que sea posible, el trabajo de las máquinas al del hombre, acaba de realizar un nuevo progreso en los transportes, creando un tipo nuevo al lado de los bien conocidos á cadenas ó á correas.

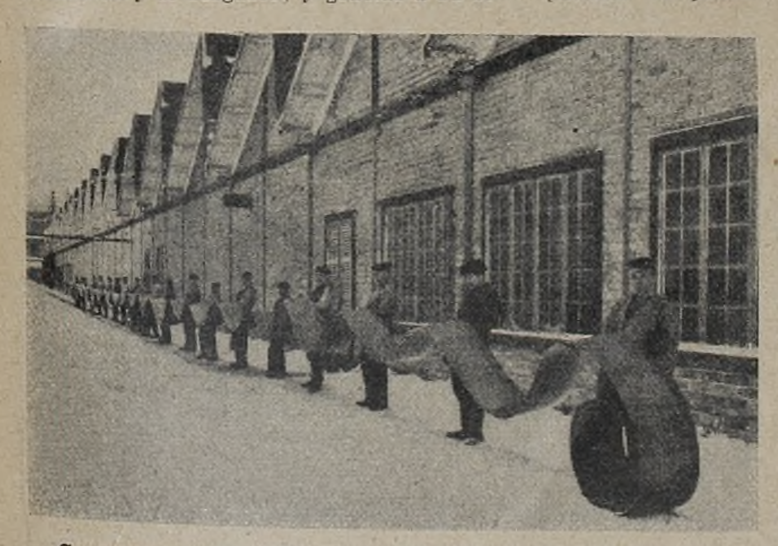
La usina siderúrgica de Sandviken (Suecia), acaba de adoptar un convoyante con correas anchas de acero templado de primera calidad. Estas correas ó tapices, preferibles desde todos los puntos de vista á las usadas hasta hoy, se fabrican en longitudes considerab'es — hasta 100 metros—de 20 á 40 centímetros de anchura y de 8 milímetros de grosor. Se unen fácilmente unas á otras para formar trasportadores de todas las longitudes. Se mueven en canalones de madera ó sobre otro soporte conveniente, bajo la acción de poleas comandadas, si es posible, por motores eléctricos; son correas sin fin, como las de los convoyantes usuales.



Transportador á correa Sandviken y su polea motriz

Estas correas, hechas con acero de primera clase, presentan mucha resistencia á la tensión y al desgaste; y gracias á su débil espesor tienen una flexibilidad sorprendente. En caso de ruptura pueden ser reparadas en pocos momentos intercalando un trozo nuevo. El muy débil coeficiente de frotación de la superficie del acero reduce al mínimo el consumo de fuerza motriz. Las poleas son de madera, su periferia lleva una correa de caucho de 3 á 4 milímetros de espesor y su diámetro es de 1 á 2 metros. A unos 10 metros de distancia se insertan rodillos de soporte, una mitad menores que las poleas.

El rendimiento de estos convoyantes de nuevo género varía en razón directa de su velocidad y aproximadamente en razón del cuadrado de su anchura. La rapidez más conveniente es de 50 á 100 metros por minuto y el consumo de energía casi nulo.



Correa de acero de 40 centímetros de ancho y 80 metros de longitud

LA QUEBRADURA CURADA

La forma en que yo curo la quebradura es rellenando la abertura con nuevo y más fuerte material.
Una quebradura es simplemente una abertura en una pared, la pared de músculo que protege los intestinos y otros órganos internos.
Es casi tan fácil curar una herida ó rotura en este músculo como una en un brazo ó mano.
Sin embargo, esta rotura tal vez no es más grande que la yema de un dedo. Pero es lo suficiente grande para permitir que los intestinos pasen á través. Por supuesto que esto no puede cicatrizar á menos que la naturaleza sea asistida.
Y esto es precisamente lo que mi Método hace. Le permite á usted retener la protusión dentro de la pared en su propio sitio.



Después doy á usted un Desarrollante Lymphol para aplicar sobre la abertura de la quebradura. Este penetra á través de la piel hasta los bordes de la abertura y remueve el anillo calloso que se ha formado alrededor de la abertura.
Entonces empieza el proceso de cicatrización. La naturaleza, libre ya del saliente intestino y del anillo calloso de la abertura y estimulada por la acción del Lymphol, echa su surtido de linfa y la abertura es otra vez ocupada con nuevo músculo.
¿No es esto simple? ¿No es esto razonable? Yo he probado sus méritos en millares de casos. Yo lo probaré á cualquier herniado que me envíe su nombre.
Escríbame usted indicando el número á que corresponde su caso, y yo le enviaré por correo una muestra gratis de mi Desarrollante Lymphol y un libro hermosamente ilustrado acerca de La Naturaleza y Cura de la Quebradura. No me envíe usted dinero. Sólo su nombre y dirección.
Wm. S. RICE, R. S. Ltd., G. P. O. Box N.º 5. (S. 371), 8 & 9, Stonecutter Street, LONDRES, E. C., INGLATERRA.

¿Puedes abandonar este hábito de beber?

ES POSIBLE AHORA CURAR LA PASION POR LAS BEBIDAS EMBRIAGADORAS
LOS ESCLAVOS DE LA BEBIDA PUEDEN SER LIBRADOS DE ESTE HABITO, AUN CONTRA SU VOLUNTAD

No nos trae nada más que la ruina.



Ha sido inventada una cura inofensiva, llamada Polvo Coza; es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos de todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

Muestra gratuita

Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita del Polvo Coza. Escriba hoy:

COZA POWDER Co., 76, Wardour Street, Londres

El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias, y si usted se presenta á uno de los depósitos al pie indicados, puede obtener una muestra gratuita, pero no si usted escribe. Si no puede usted presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente á Coza Powder Co., 76, Wardour Street, Londres, Inglaterra, 438.
Depósitos. — En Buenos Aires: Farmacia Americana, de Bottini y Chialvo, Charcas, 1371; en Río de Janeiro: Farmacia de Moreno, Borlido y Cía., Rua do Ouvidor, 142; en Bogotá: Droguería del Comercio, de Samper, Uribe y Cía.; en Caracas: Farmacia de F. Lairet, Oeste 2, núm. 9; en Valparaíso: Farmacia de Daube y Cía.; en Santiago de Chile: Farmacia de Daube y Cía.

Un asado digno de Gargantúa

Para celebrar la victoria del "Nuage", en el gran premio de París, Mr. Jorge Cunnington, entrenador bien conocido, jefe actual de toda una dinastía de Cumington, había convidado á su numerosa parentela, á sus amigos, sus colegas y al americano Duke, entrenador del vencido "Reinhart" á que tomasen una tajada de rosbif en su quinta de Chantilly.

Siguiendo una costumbre, casi tan difundida en Inglaterra como en la Argentina, Mr. Cunnington hizo asar un buey entero. Fué preciso, no sólo procurarse un animal de gran talla y rasurarle convenientemente, sino edificar un horno especial, una carretilla apropiada y un asador de dimensiones babilónicas.

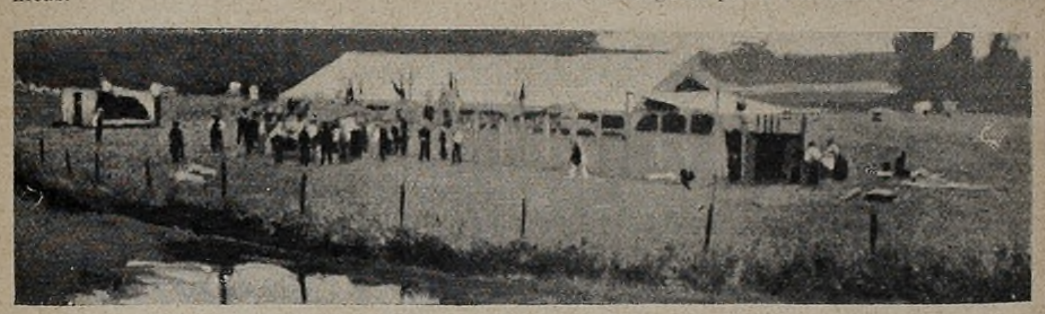


El buey asado

Llegado el día y calentando previamente al horno, como el de una panadería, el buey fué hábilmente ensartado, y al cabo de algunas horas estaba en disposición de ser comido.

El banquete se celebró sobre el césped, á orillas del río: el dueño de la casa, armándose de sierra y cuchillo, hizo las particiones, y los convidados saborearon este asado gigantesco, algunos de cuyos trozos, bien situados, estaban exquisitos. No hay que decir que á pesar del buen apetito de los comensales, sobraron casi las tres cuartas partes del buey, las que fueron regaladas á los pobres de Chantilly.

Es de suponer que éstos habrán puesto buena cara al obsequio, si ha ido acompañado de alguna plata ó de unos litros de vino.



El almuerzo al aire libre

3 COSAS SUPERIORES A SUS SIMILARES

A 0,20 Cents.

20 CREMAS Cts.

0.20 DIPUTADOS Cts.

0.20 REPUBLICANOS Cts.

Cigarros Habanos

Marca "EVIDENCIA"

Unico Importador:

JOSÉ MARTORELL

Cangallo 731

Sucursal: Rioja 610 - Rosario

Representante en Montevideo

Hipólito García

Nocera-Umbra



Agua Mineral Natural
Gaseosa para la Mesa

Cura las enfermedades del

ESTÓMAGO, CORAZÓN, VEJIGA, Y RIÑONES

El ácido carbónico que contiene el Agua mineral natural gaseosa de **NOCERA-UMBRA** es de proveniencia natural y no agregado artificialmente.

Profesor Dr. Pedro N. Arata.
Jefe de la Oficina Química Municipal.

Buenos Aires.

El Agua de **NOCERA-UMBRA** es muy útil por sus efectos, agradable y eficaz en las enfermedades del aparato digestivo.

Dr. José Popolizio.
Médico.

Buenos Aires.

Me complazco en declararles que he encontrado el Agua mineral **NOCERA-UMBRA**, que ustedes introducen, de excelente paladar como agua de mesa y de una feliz influencia en la digestión.

Dr. Larguía.
Médico.

Buenos Aires.

HIERRO-QUINA
BISLERI



Aperitivo Reconstituyente de la Sangre

El **HIERRO-QUINA BISLERI** contiene en cada litro 5 gramos de hierro disuelto asimilable por el cuerpo humano.

Certificado número 729 del Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires.

Hace tiempo que uso en mi clientela, con excelentes resultados, la feliz preparación farmacéutica **HIERRO-QUINA BISLERI**, que ustedes reciben, la que, además de ser de sabor agradable, es muy eficaz en todo caso en que el organismo se halla debilitado, particularmente en la cloro-anemia, tan común en las mujeres de este país, y en la convalecencia de afecciones diocrásicas, donde presta señalados servicios.

Dr. Andrés G. Casarino.
Médico.

Buenos Aires.

Único introductor:

JOSÉ PERETTI **Buenos Aires-Montevideo**

LO RARO Y LO CURIOSO



Nabo parecido á un pie humano defectuoso

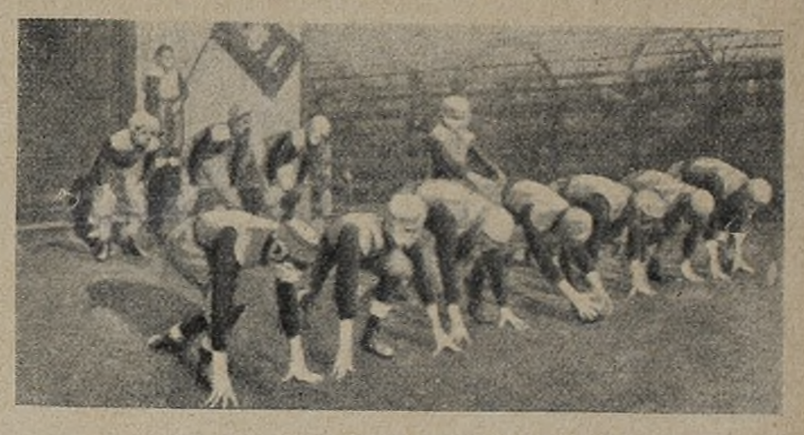


La vid mayor del mundo

PIE... VEGETAL.—Nadie adivinaría qué clase de vegetal es éste que presenta una forma parecida á la de un pie humano. En realidad, es un nabo recogido en una granja de Lindway (Inglaterra), que mejor que seguir las huellas de los individuos de su especie, quiso ser un pie, aunque defectuoso.

LA VID DE SIR WALTER RALEIGH.—Un grupo de la expedición inglesa de Sir Walter Raleigh, que partió de Inglaterra en 1584, plantó una vid en la isla de Roanoke (Carolina del Norte), la que con el mucho tiempo que ha tenido para desarrollarse ha llegado á ser, según dicen, la mayor del mundo. Esta histórica reliquia produce fruto abundante.

JUGADORES DE "FOOTBALL" CIEGOS.—Hay un "team" de "football" notable y es el del Instituto de Kentucky para Ciegos, pues en él ocho miembros carecen totalmente de vista. El único favor que piden estos jugadores á sus rivales es que griten "pase", cuando la pelota se pone en juego. Siguiendo la costumbre norteamericana, los jugadores ciegos, como se observará en la fotografía, llevan armadura para la refriega.



"Team" de football formado por ciegos



Avestruces tirando de un carruaje ligero en California

AVESTRUCES DE TIRO.—Es cosa corriente encontrar en California cochecitos como el representado, de los que tiran avestruces. Y, según parece, las aves substituyen muy bien á los caballos, trasladando á los dueños de las granjas de un punto á otro con gran ligereza. Ya se sabe lo mucho que corren los avestruces, por lo cual no es extraño que presten rápidos servicios. La dificultad de su empleo consiste en el amaestramiento especial que requieren para tirar del coche en la debida forma y obedecer al conductor. Los californianos prácticos en la cría del avestruz, obtienen, sin embargo, pronto buenos resultados.

HOMBRES-CIGÜEÑAS.—Los jóvenes indígenas Akikuyu, del Africa Oriental Británica, tienen la costumbre de mantenerse sobre un pie á la manera de las cigüeñas cuando están guardando el ganado. La otra pierna la colocan como muestra el presente grabado, reproducido de la obra de un explorador.



Indígena descansando sobre un pie como las cigüeñas.

Sensacional

Ecos del Centenario

LOS JAPONESES NOS GANARON EN LAS REGATAS INTERNACIONALES, PERO NOSOTROS GANAMOS Á TODOS EN LOS : : : :

DISCOS CRIOLLOS

MARCA

ERA

Repertorio el más moderno y extenso
Solidez y duración
Ejecución superior
Riquísimo sonido
é inmejorable calidad

CATÁLOGOS se envían gratis

Únicos importadores:

JACUBOFF Hnos.

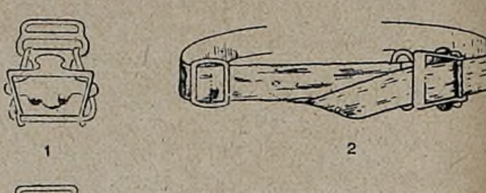
1264-B. de Irigoyen-1272

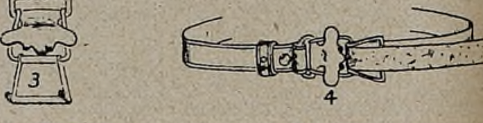
BUENOS AIRES



Correa sin agujeros.—Las correas se cierran generalmente por medio de un clavilo cuya punta puede penetrar en una serie de agujeros más ó menos espaciados y numerosos.

Ese procedimiento tiene defectos graves; ante todo la correa queda demasiado estrecha ó no lo bastante; jamás en el grado



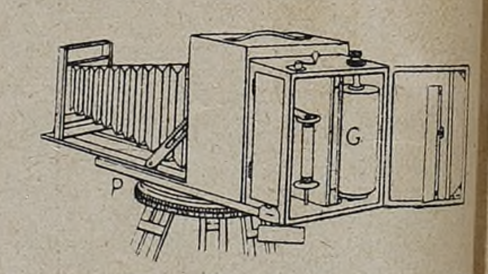


1. Hebilla cerrada.—2. La misma, montada sobre la correa.—3. Hebilla abierta.—4. Montada sobre la correa.

exacto requerido. Además, los agujeros debilitan la correa; y por fin, la punta puede ser muy molesta para el animal y causarle arañazos ó desgarraduras.

M. Jacomin ha ideado un procedimiento que suprime el agujero y la punta. Es una cerradura de resorte en la que el cuero queda oprimido en una especie de pinza metálica representada por nuestras figuras, pudiéndose cerrar exactamente en el sitio deseado.

Aparato "Circut" para panorama completo.—Este aparato, construído por la Compañía Kodak, permite dar vistas que abarcan una vuelta completa de horizonte. Los aparatos panorámicos dan un ángulo más ó menos grande, según el objetivo empleado, llegando á los 180 grados ó poco menos cuando se hace girar el objetivo durante la "pose" alrededor de un punto nodal y se utiliza una superficie sensible curva para la capa sensible. El "Circut" resuelve el problema de dar 360 grados sobre una superficie plana. Al efecto se utiliza una película sobre un cilindro (



Aparato "Circut" para panorama comple

situado detrás del aparato. Un movimiento de relojería arrolla esta película sobre otro cilindro paralelo al primero, y la superficie sensible desfila así contra una hendedura abierta frente al objetivo. Si el aparato estuviera inmóvil, no se obtendría en estas condiciones, al hacer el desarrollo, sino una banda negra sobre el clisé; pero se puede imprimir al aparato un movimiento tal que haya equilibrio entre los cambios de posición de la película y los del objetivo. Para esto el pie va provisto de una plataforma circular P, sobre la que puede girar el aparato, montado sobre un eje, dando una vuelta completa al horizonte.


REINA
VICTORIA
ENRIQUE MARTINEZ
BUENOS AIRES
B^ME MITRE 1375

Leche Malteada de Borden

Alimento inmejorable para la crianza de los niños.

Reemplaza ventajosamente la leche de las madres.



Para los ancianos, personas débiles y señoras que crían, es un alimento poderoso á la vez que un reparador de las fuerzas.

Gratis enviaremos á quien lo solicite un interesante librito con gran variedad de fórmulas para la preparación de bebidas y manjares saludables, que sanos, enfermos y convalecientes encontrarán exquisitos.

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Almacenes

Depósito general:

Sucesión DIEGO GIBSON - Defensa, 192

TINTA DE IMPRENTA

Los Nuevos Horizontes de la Medicina ó el Ensayo de Medicina Natural, por *Arturo Montesano*. —Aunque el autor concreta las tendencias de su trabajo en el título bajo el tipo y carácter de un libro de medicina, es en rigor la obra un tratado de Filosofía de la Naturaleza, sin dejar por eso de ser un manual de terapéutica naturalista. Es decir, que la aplicación práctica de lo que en el libro se da como fórmula curativa, está fundada en principios fundamentales de alta especulación. Difiere así esta obra fundamentalmente de las demás de medicina naturalista, que suelen ser empíricas puramente, dando recetas y más recetas, entre diatribas contra la medicina oficial y sus profesionales.

Estudia Montesano el actual estado de la ciencia de curar y las transformaciones que caracterizan la evolución sufrida; estudia el modo de ser de la vida moderna, llena de nerviosidad y de agitación; estudia el mecanismo del cuerpo humano, el estado moral de nuestra sociedad, la intemperancia, la tiranía de la medicina profiláctica oficial, los sistemas de curación, la acción de los recursos morales y físicos sobre el enfermo y sobre el sano, y las aplicaciones de esos agentes terapéuticos con que la naturaleza espontáneamente nos ha formado.

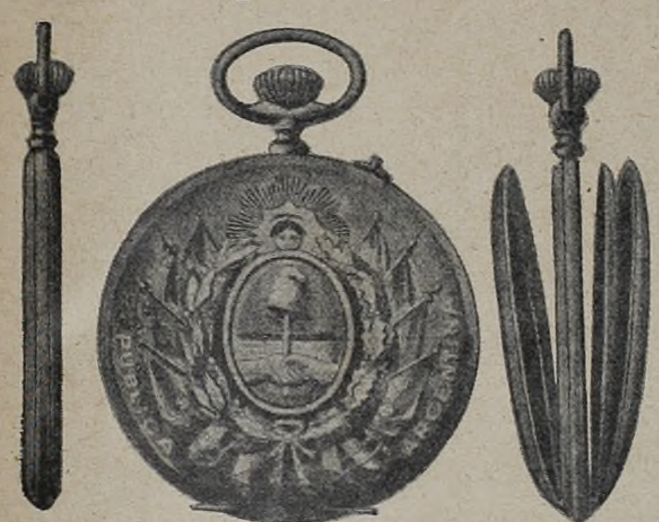


Sr. Arturo Montesano, autor del libro "Los Nuevos Horizontes de la Medicina".

Todo esto dicho en forma amenísima y de notable corrección literaria, lleno de ideas fundamentales y de pensamientos hermosos, hace que el libro seduzca y atraiga, cosa nada frecuente en esta clase de producciones científicas.

Mi Ofrenda, por *fray Pacífico Otero*. — Un hermoso artículo titulado "Salmo de Mayo", tres trabajos históricos para estudiar la participación del clero en la revolución de mayo y determinar el carácter de la logia Lautaro; otro artículo de controversia sobre este mismo asunto, y otro titulado "La Generala del Ejército de los Andes", son los materiales que constituyen este libro, debido á la infatigable pluma del docto franciscano, en quien la literatura patriótica encuentra siempre un distinguido cultivador.

Vale especial para los lectores de P B T



CUPON DE "P B T"

Cobrable en la calle Carlos Pellegrini, 30, Buenos Aires; Almirante Brown, 1261, en la Boca (Capital Federal); San Martín, 1480, en Rosario de Santa Fe; San Martín, 1143, en Mendoza; Muñecas, 89-91, en Tucumán; Donado, 170, en Bahía Blanca, y San Martín, 48, en Córdoba.

Nombre y apellido........

....

Pueblo ó estación........

....

Ferrocarril ....

Provincia ....

Hay dibujos muy surtidos, indíquese si se quiere con el escudo y para señora ó caballero. Todo pedido por carta debe hacerse EXCLUSIVAMENTE á MANUEL M. CASANOVA y Cía., Carlos Pellegrini, 30, Buenos Aires.

Estos relojes se venden en $ 30, pero pueden obtenerse como premio, mientras dure este réclame, llenando los requisitos de la nota importante. Se trata de un reloj artístico de tres tapas, máquina montada con diez rubíes, garantizada por 5 años.

IMPORTANTE.—Para obtener estos relojes, los lectores de "P B T" deben entregar $ 7, ó en su defecto, mezcladas ó de una sola marca, 350 papelitos Tres Coronas, de Molina y Cía., cartoncitos 43, cupones de los cigarrillos Invariables, cartoncitos Vuelta Abajo, figuritas Monterrey, de borde celeste, Diva, de 2 centavos, Siglo XX, Sociales, cupones París y Centenario. Las Monterrey antiguas, Diva y Sociales, las recibiremos calculando 3 de ellas por 2 de 43. Los vales de Siglo XX los aceptamos como si fuesen 5 figuritas, y los vales de Diva como si fuesen 4 figuritas. Envíesenos $ 0.55 en estampillas para la remisión. Facilitamos la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar á razón de 2 pesos el ciento cualquier cantidad que faltara. Es indispensable poner el nombre del remitente en el paquete de las figuritas é indicar clase y cantidad de las que se manden á fin de facilitar el control de los paquetes.

El que no tiene bueyes, no ara cuando quiere.

En el caso de los aceites de oliva sucede que hay **marquistas** que no producen el aceite que venden sino que lo compran dónde y cómo lo hallen.

La marca **C. FRANCÉS y Cía.**, de **MONTORO**, provincia de Córdoba (España), pone su marca en los envases segura de que el aceite que contienen es elaborado exclusivamente del fruto de sus extensísimos olivares: aceituna sana y fresca, triturada el mismo día que se recoge. Para esto tiene montada su grandiosa fábrica con los más minuciosos detalles, á fin de que lo que ofrecen al consumidor bajo la marca **FRANCÉS** sea

el producto más puro y más exquisito de la oliva



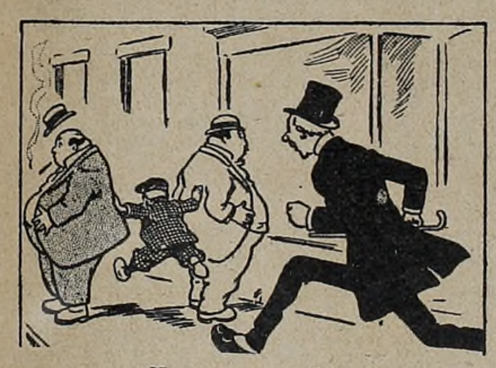
Perseguidor embromado



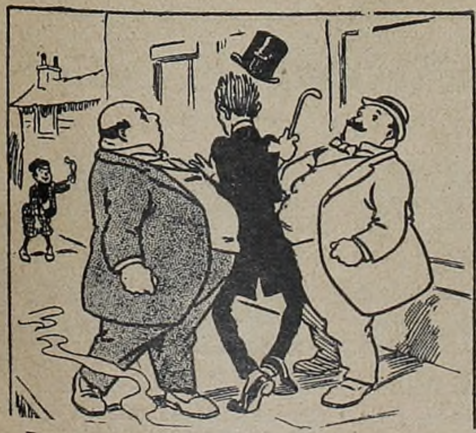
El señor de la galera.—¡Qué conmoción es ésta que siento!



Me tiró con la honda prohibida. ¡Yo te arreglaré, pícaro!



No te escaparás.



Los gordos.—¡Qué significa esto! ¡Insolente! ¡Guarango!



UNA FORTUNA

ENFERMEDADES de los HOMBRES

Las famosas OBLEAS VEGETALES DIEVER purifican la sangre, eliminando paulatinamente y sin trastornos la infección ocasionada por estos males. Son preparadas únicamente con agentes vegetales; substituyen al yoduro y mercurio. Médicos especialistas las recomiendan.

MALES del ESTÓMAGO

Los célebres POLVOS DIEVER son un poderosísimo desinfectante del estómago é intestinos. Eficaz contra indigestiones, flatulencias, vahidos, ardores, calambres, acidez y dolencias del estómago, producidas por ingestión de alimentos inadecuados.

ALMORRANAS

WELCOME CREAN DIEVER.—Grandioso descubrimiento para la curación radical de las almorranas, sin recurrir á operaciones dolorosas. No mancha la ropa. Preparado con substancias vegetales.

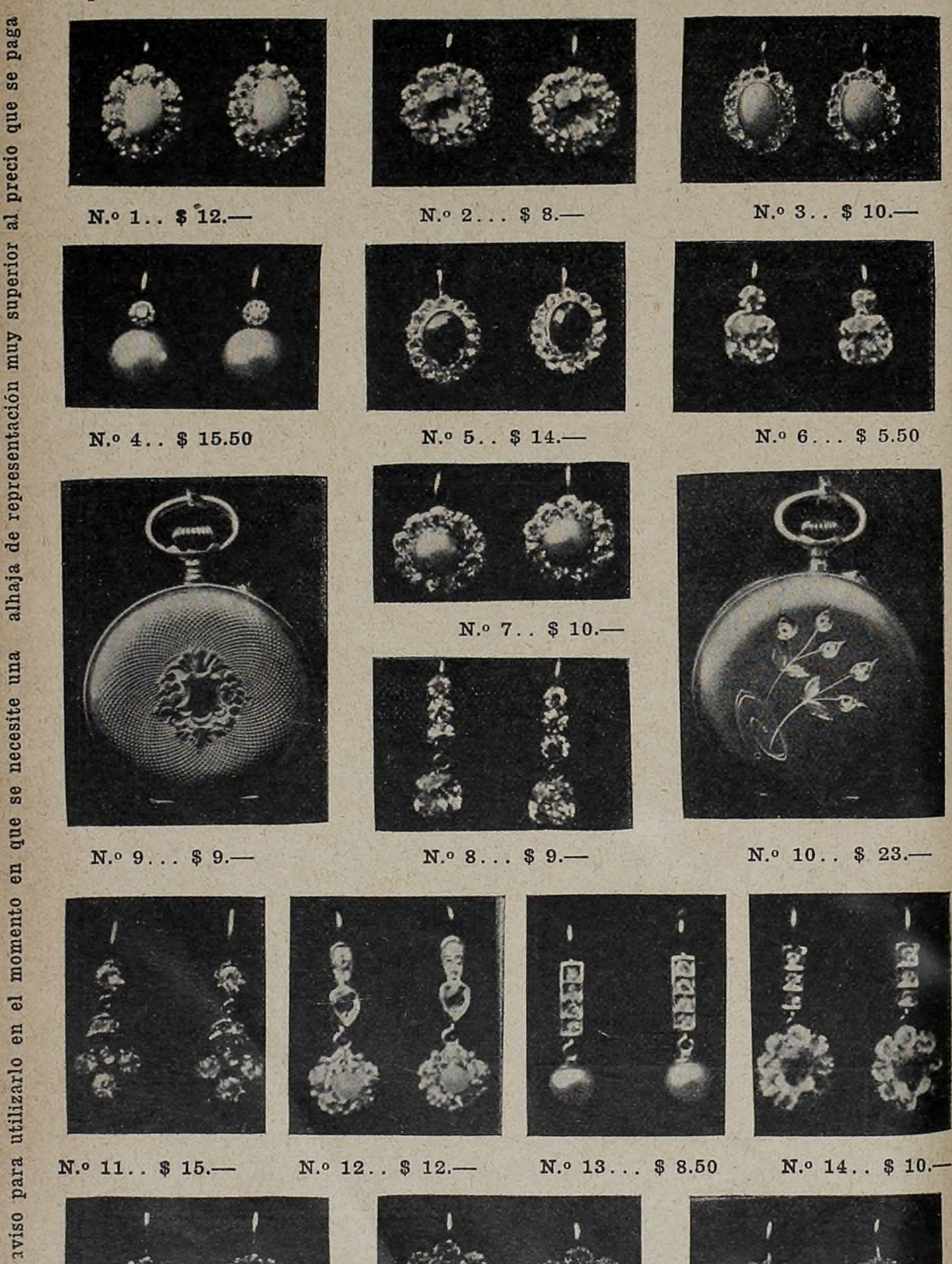
Todas estas preparaciones están analizadas y aprobadas por el Departamento Nacional de Higiene.

Pídanse estos productos á THE AMERICAN CHEMICAL Co., Balcarce, 168, Buenos Aires, mencionando el nombre de "P B T" para obtener ventajas.

BRILLANTES y PERLAS "SELENIO"

INALTERABLES (PATENTE 02427)

¿Por qué los Brillantes ''SELENIO'' inalterables han adquirido en poco tiempo fama universal y se han impuesto al público inteligente hasta el punto que hoy nadie puede pasar sin un ''SELENIO''?... 1.º, por su brillo extraordinario y garantido; 2.º, porque su duración es ilimitada; 3.º, porque el precio que se paga por ellos es insignificante, comparado con el valor que representan. Además, sin exagerar, aseguramos que son piedras tan bien facetadas, que los expertos se confunden.



N.º 1.. $ 12.— N.º 2... $ 8.— N.º 3.. $ 10.—

N.º 4.. $ 15.50 N.º 5.. $ 14.— N.º 6... $ 5.50

N.º 7.. $ 10.—

N.º 9... $ 9.— N.º 8... $ 9.— N.º 10.. $ 23.—

N.º 11.. $ 15.— N.º 12.. $ 12.— N.º 13... $ 8.50 N.º 14.. $ 10.—

N.º 15.. $ 10.— N.º 16... $ 6.50 N.º 17.. $ 12.—

Conserven este aviso para utilizarlo en el momento en que se necesite una alhaja de representación muy superior al precio que se paga

Los pedidos deben venir acompañando el importe en efectivo ó giro postal, agregando $ 0.50 para las alhajas y $ 1 para los relojes, por gastos de encomienda.

Unica casa concesionaria de la Compañía de los Brillantes y perlas ''SELENIO'' inalterables.

ANTIGUA JOYERIA ''LA PORTEÑA'', DE MIGUEL PINEDA
Calle SANTA FE, 2276, Buenos Aires

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



(CONTINUACIÓN)

INFLORESCENCIA. — Otras veces forman una agrupación más ó menos considerable y compleja, y entonces, si los pedúnculos salen todos de un núcleo y se elevan á la misma altura, se llama *umbela* ó *sombrilla;* si salen á lo largo de un tallo y son desigualmente largos, se llaman *corimbo;* si crecen á lo largo de un tallo y son igualmente largos se llaman *racimo,* y así sucesivamente hay *espiga* (trigo), y *capítula* (margarita).

INFUSIONES. — Las *infusiones* se preparan vertiendo agua hirviente sobre hojas de plantas generalmente secas, de modo que se disuelvan los principios activos. La mayor parte de las tisanas se preparan por infusión. Para hacer una de tilo, se ponen unas cuantas flores de esta planta en una tetera de porcelana y se tapa. La cantidad de flores depende, naturalmente, de la cantidad de agua y del grado de saturación que se desea. En todo caso debe evitarse una infusión muy prolongada, porque entonces resulta muy amarga. Después de unos 7 á 8 minutos, la tisana ha tomado todo su aroma.



Inflorescencia en capítula de la margarita



Corimbo de la aquilea



Flor solitaria del tulipán



Florece en umbela el perifollo

INFUSORIOS.—Animalículos *protozoarios* que se desarrollan en las infusiones, y de ahí su nombre de *infusorios.* Para verlos aparecer, basta conservar algunos días un poco de agua donde se hayan puesto unas hojas ó briznas de heno.

Los *infusorios cilíforos* se mueven gracias á un número considerable de cejas vibrátiles que revisten sus cuerpos; las *paramerias* y las *vorticelas* son infusorios cilíforos. Estas últimas abundan en casi todas las aguas y se parecen á florecillas en forma de capuchinas, en el borde de cuya corola hay una corona de cejas, que vibrando sin cesar, atraen el agua fresca y con ella los alimentos que el animal necesita. El cuerpo del animal está adherido por un filamento largo á un objeto próximo. Cuando la vorticela quiere evitar un peligro, repliega el filamento y se adhiere directamente al objeto.

Los *infusorios flagelados* no tienen las cejas; pero en vez de ellas hay unos largos filamentos sueltos que batiendo el agua sirven para la progresión del diminuto ser. Tales son los *noctilucos,* que sobrenadan en número inmenso en la superficie del mar y dan á las aguas una coloración roja luminosa especial, tan pronto como las olas se agitan, ó por cualquier causa se mueven.



Infusorios microscópicos en una gota de agua de pantano.

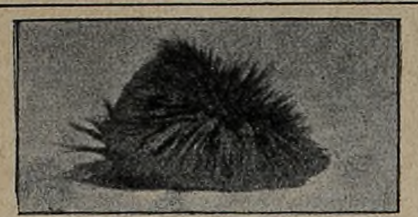
INGLE.—Pliegue oblicuo que se forma entre el vientre y el muslo. Pasan por este sitio muchos vasos sanguíneos y ramales musculares y nerviosos, de modo que esa región es sumamente delicada y sujeta á *abcesos, tumores, hernias, inflamaciones,* etc. Las úlceras y heridas de esa parte son por lo general, sumamente graves y reclaman una pronta intervención facultativa.

POLIVIT

SIN RIVAL.—Polvo para limpiar útiles de cocina, mármol, mayólicas y esmaltes, cuchillos, zinc, vidrio, madera, etc.

“Productos Andinos”

Casa fundada en 1897



La piedra imán

principia su precio desde 10 $, siguiendo, según el grado de poder, de 15, 20, 30, 50, 100, 200, 300, 400, 500 y hasta 1.000 pesos, según las conveniencias. Para estar seguros de poseer la verdadera PIEDRA IMAN, hay que comprarla en esta casa.



Frente de la casa: ARENALES, 2301

Yerbas Andinas

Determinadas botánicamente por el Museo de Farmacología de la Facultad de Ciencias Médicas de esta capital.

La casa tiene patente, su marca registrada y está tramitando la inscripción en el Departamento de Higiene, para mayor confianza del público. Muchas de estas YERBAS están comprendidas en el libro de ''Hieronimus'' y del profesor Domínguez. ''Plantas diaxóticas de la flora argentina'' y ''Materia Médica Argentina''. Dos autoridades.





“CHUSCHAMPI”

Es una ALTA NOVEDAD NATURAL. Es una combinación de YERBAS ANDINAS al alcohol para fricción (tintura). Es el fruto de una larga experiencia. Contra la CIATICA, DOLOR DE HUESOS, PARALISIS, DOLOR DE ESPALDAS, CINTURA, TUMORES, GLANDULAS y REUMATISMOS. Precio del frasquito: $ 3. ¡¡Esto no se toma!! No puede hacer mal. (Se tramita la autorización).

''TE ANDINO'' reconstituyente de la sangre á $ 1 y 2 el paquete, que se toma con azúcar después de comer, en lugar del te y café, que contienen substancias nocivas, cuyo uso acaba con todas las enfermedades, siendo delicioso y el MEJOR DIGESTIVO.

Este Té está combinado de yerbas tonificantes de las regiones ferruginosas de los Andes. No habrá mejores tónicos que los que nos da la Naturaleza que no engaña á nadie. ¡¡Nada iguala á lo natural!!! Usar píldoras para ayudar al estómago, es como ayudar al automóvil arrastrándolo. Ambos deben marchar solos.



En venta la novela nacional ''PEREGRINA'', por P. Bustamante, á $ 2 y un tratado ''APLICACION DE LA PIEDRA IMAN'', á $ 3.

Negociaciones en comisión de canteras de ónix, mármoles, minas de oro, de cobre, wolfrand, mica, vanadio y borato de Jujuy. Venta de colecciones completas de minerales y paleontología andina. Esta casa tiene su instalación en la Exposición Industrial del Centenario. Pab. A. N.º 20, clase 7.

La casa es atendida personalmente por su propietario y fundador.

P. BUSTAMANTE Escritorio y depósito: ARENALES, 2301, esq. AZCUENAGA, Buenos Aires.

Unión Telefónica N.º 1395 (Juncal)

NOTA.—El CATALOGO GENERAL ILUSTRADO se envía gratis y franco de porte; basta solicitarlo por carta. Todo pedido acompáñese con su valor en efectivo por carta certificada, más $ 1 para gastos de franqueos.



Jeroglífico

Azoe 2 + su María

Rombo

```
        *
     *  *  *
  *  *  *  *  *
     *  *  *
        *
```

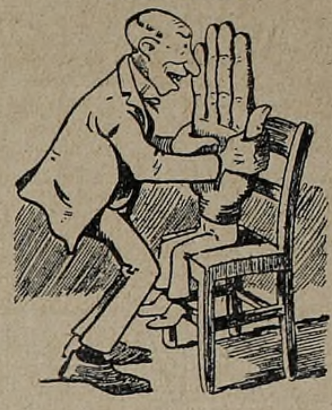
Substituir las estrellitas por letras, de manera que horizontal y verticalmente se lea: 1.ª, vocal; 2.ª, en los ejércitos; 3.ª, mujer; 4.ª, mujer; 5.ª, vocal.

Combinación

S  **T**

Con estas tres consonantes y cuatro vocales distintas formar tres sílabas cuya disposición y acento puedan expresar un nombre, un adjetivo (diminutivo) y un tiempo de verbo.

Frase hecha



Charadas

I

Quiere Andrés á *prima dos*,
como *tres cuatro* á María;
igual que el *todo* á Lucía
y como á Pepita yo.

II

Con una *todo* bien llena
de vino del superior,
salimos de *prima cuarta*
cuarta, tercia, dos y yo;
emprendimos la *una cuatro*
que no pudo ser mejor;
pero al llegar á *tres cuarta*
íbamos malos los dos.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 300

A la *Cualidad:*

ENTEREZA

A la *Charada:*

LEONTINA

Al *Comprimido:*

CICERÓN Y DEMÓSTENES

A la *Fuga de consonantes:*

```
K A S A B A L
A R A Ñ A S
S A M A R
A Ñ A L
B A R
A S
L
```

A la *Frase de cariño:*

NEGRITA

Solucionistas

Sara Sarobe, A. Maisterrena, María Fernández, Teresita Barreneche, J. B. Vilardebó, J. R. Domecq, R. Fernández, D. Sánchez, E. Martinelli (hijo), Lola Bermúdez, María García, Laura Ferrán, Nena Soler, M. Mesurado, Carmen de P. de Eboli, E. García, A. Frigerio, Elena Lagarde, C. J. González, Julián Núñez, Bertita Iribarne, B. Toscano, E. Sborbi, Agustina S. Ramos, Catalina Azuárez, Andrés G. Delgado, R. Hernández, J. M. Ruiz, Teresa Miñaca, J. Hernández, J. J. Porto, A. D. Chaves, M. V. Figuerero, Edgar Vázquez, Petra Arca, Luis E. Thevenin, Galdino Bianchi, R. Villa, Mario Vignoles, Farabuto, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: **Tres al saco y el saco en tierra,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de **todos** los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 10 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año

RECOMENDADOS



Productos Andinos

CASA PATENTADA Y UNICA EN SU RAMO, que cuenta con el más completo acopio de yerbas medicinales procedentes de las más altas cumbres de los ANDES, colecciones completas de todos los productos mineros, PIEDRA IMAN natural. Soliciten catálogos, se remiten gratis. INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires.—VIUDA DE BUSTAMANTE.

NOTA.—Esta casa tiene su local en la Exposición de Agricultura, donde ha expuesto sus productos.



Anteojos y Lentes - A. Garbarino

ESPECIALISTA EN LA PRESCRIPCION DE ANTEOJOS

Examen de la vista gratis, empleando los últimos métodos y aparatos científicos adoptados por los más eminentes facultativos.

Taller en casa para cualquier trabajo del ramo á precios sumamente módicos. ESMERALDA, 268. No confundir de número que es muy fácil



GRAFOFONOS Y DISCOS

Pidan catálogo á P. Dulhom. El más antiguo especialista en la Argentina para composturas de fonógrafos y máquinas de precisión.

1316 - Corrientes - 1316



¿SU RELOJ NO ANDA BIEN?

Atención á mi tarifa de composturas:

Limpieza del reloj..	$ 1.—
Eje de volante.....	$ 2.—
Cilindro	$ 2.—
Cuerda	$ 1.—
Minuteros y vidrios	$ 0.20

Composturas garantidas

"LA REAL", Esmeralda, 87

Sofá-cama y guardarropa

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá



Sofá hecho cama

Adorne su casa y dé cama al pasajero. El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por $ 65: sin guardarropa, $ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.





MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457.—SOLY BOMCHIL

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía. Bartolomé Mitre, 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, CUYO, 1124.—L. SIGAL y Cía.



DENTISTA

A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



J. Bonansea

Cirujano dentista. De regreso de Europa

Calle Moreno, 990



Faja privilegiada por el S. G. de la Nación.—María G. de Badés, fajista de los hospitales. Faja para riñón movible, hernia umbilical y embarazo.

SEÑORAS DE BUEN GUSTO

Usan el corsé IMPERIO y DIRECTORIO. Ultimo modelo. Se atienden pedidos de la campaña.

486 - TACUARI - 486



"LA CAPITAL"

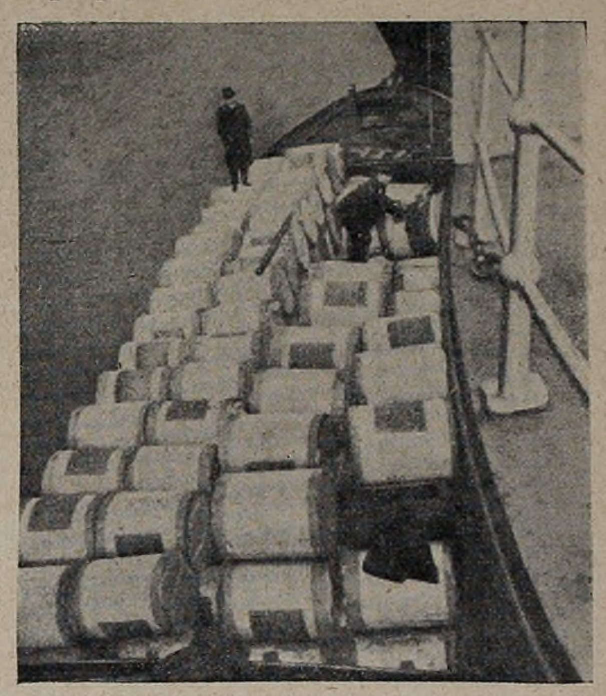
DE P. MARONI, MAIPU, 688, BUENOS AIRES

La casa más importante en camas y colchones, VENTAS A DIEZ MESES DE PLAZO, precios fijos y á la vista, liquidación de camas de bronce inglesas. Pidan catálogo, se remite gratis.

Para avisos en esta página dirigirse á JUAN M. GAZZANO, Cangallo, 843

Fabricación del papel en Terranova

Hace tres años la más poderosa empresa de publicaciones periodísticas de Europa, la "Almagamated Press" que posee y publica el "Daily Mail", el "Daily Mirror", el "Evening News" y una cuarentena de diarios provinciales y de semanarios de Inglaterra, decidió fabricar por sí misma su papel. Reunió al efecto un capital de 30 millones de francos, compró al nordeste de Terranova dos millones de acres de terrenos de bosque en un paraje llamado Grand-Falls, y procedió sin más tardanza á la construcción de molinos hidráulicos en el centro de la explotación. La usina está ya en pleno funcionamiento y dispone de una fuerza motriz de 30.000 caballos, mientras alcanza los 80.000 caballos previstos. Su producción actual es de 90 m. de papel por minuto. Recientemente ha sido desembarcado en Londres un primer cargamento de 2.000 toneladas de papel, suficiente para imprimir 40.000.000 de ejemplares de un periódico de 12 páginas.



Un cargamento de papel de Terranova, con destino á Inglaterra

El establecimiento de esta usina en la región más desierta de Terranova ha dado nacimiento á una villa que cuenta ya más de 3.000 habitantes, sin hablar de 30 establecimientos de leñadores, diseminados en la selva. Los árboles son cortados durante el otoño y el invierno; siendo suministrada casi toda la mano de obra por los pescadores de bacalao, que no pueden trabajar en su oficio más que durante el verano. Las maderas son arrastradas en balsas por los ríos hasta los molinos, y los gigantescos cilindros de papel obtenidos con la pulpa de la madera son conducidos por la vía férrea á Botwood, desde donde vapores los transportan en cuatro días á Londres.

ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE

EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERIODO DE LA ENFERMEDAD. CURADO POR UN SISTEMA NUEVO. TOLERANCIA PERFECTA. TRATAMIENTO AGRADABLE, INOFENSIVO, RAPIDO Y PERMANENTE, SIN NECESIDAD DE SER ESCLAVO DE LAS INYECCIONES. :: :: :: ::

No pierda usted el tiempo y el dinero con los antiguos métodos de tratamiento para esta enfermedad, la cual se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando úlceras internas y externas en cualquier parte del cuerpo; toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas de color cobre, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, llagas en la palma de las manos, en la planta de los pies, caída del cabello y cejas, hinchazones dolorosas, éstos son los síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, la cual se cura rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno. Gratis Escriba solicitando nuestro libro de 70 páginas, el cual mandamos por correo, libre de todo gasto, á cualquier parte de la América del Sud, en un sobre liso, cerrado, de manera que nadie se dé cuenta de su contenido. Este libro da pruebas absolutas y positivas de nuestra maravillosa cura para estas enfermedades.

Dirigirse al Instituto Laval, Av. de Mayo 1411 Buenos Aires

PIDAN

Vermouth Mate Ildefonso

Estomacal Reconstituyente || Recomendado por los médicos

Unico en su clase

El mejor y más sano de los aperitivos. Pídase en todos los BARES, CONFITERIAS y buenos ALMACENES de toda la República.

PAHUL & Cía — Chacabuco 1038 Buenos Aires

Nueva boya de salvamento



Remando con la boya en dirección á un hombre que se ahoga

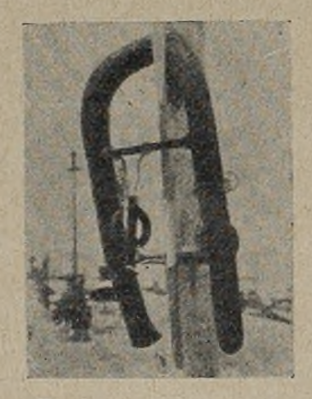


Volviendo á la playa con el hombre salvado

Recíbese de Inglaterra la noticia de haberse inventado una nueva boya de salvamento que, según parece, está llamada á prestar buen servicio en los naufragios, pues presenta condiciones de seguridad y fácil manejo.

Esta boya es á la vez una especie de barco, estando complementada con un canalete ó remo corto, mediante el cual se pone en movimiento. Para socorrer al que se está ahogando, se lanza el conductor con la boya y se rema hasta llegar donde se encuentra aquél; tómase al hombre fácilmente y se vuelve á remar hacia la playa ó la embarcación. No faltará quien diga que un esquife puede servir de modo análogo; pero la boya tiene, sin embargo, ventajas sobre él: es más ligera; se maneja con más prontitud y reune, en una palabra, todo lo que le falta á aquél para constituir un aparato especial de salvamento.

Otras invenciones de esta naturaleza se están realizando diariamente, con lo que este material de auxilio se enriquece cada vez más, y los lectores deben recordar más de un aparato que hemos explicado, al ser exhibido por primera vez en Europa ó el país donde se inventó.



La boya pronta para ser usada



Desarrollo y firmeza del seno se obtienen por medio del masaje con la Loción Científica Vigorizadora "**LA JUNON**", del doctor De Ferry, de París, compuesta de vegetales muy eficaces y de resultados positivos, porque la sangre afluye al seno, tonifica las células de los tejidos, las glándulas mamarias nutridas **aumentan** su volumen, **desarrollan** el seno y le dan **firmeza. El único tratamiento eficaz y garantido.** En venta en las farmacias centrales y en la botica del señor F. Ripa, esquina Paraguay y Esmeralda. Depósito general en la botica del señor A. Ferrari, Corrientes, 2999, Buenos Aires. Precio de venta: Frasco de ½ litro, $ 10; de ¼ litro, $ 6.



LOS SORDOS

OYEN INSTANTANEAMENTE con toda claridad, por medio del nuevo aparato eléctrico "**PHONETTE**", recién llegado de Norte América. Asombroso invento. Precio: $ 90 %.

Los **RUIDOS, ZUMBIDOS, CHILLIDOS** en los oídos, se quitan con los **TIMPANOS ARTIFICIALES** del doctor Plobner, invisible en el oído. Precio: $ 12 % cada Tímpano. ¡Exito notable!

Venta: **Instituto Eléctrico, Carlos Pellegrini, 644,** de donde se mandan folletos é informes gratis. Depósito: **Droguería del Pueblo, Rivadavia, 735.** En Rosario: **San Martín, 848.**

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 4 de Septiembre de 1910

PREMIO "RIO LUJAN"

Para todo caballo que no haya ganado más de una carrera. Premio: $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 1.600 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
J. C. V.	1 Orgullo 59	Los Nogales	9 Satania 56
París	2 Tigre 59	Indécis	10 Gallies 56
Unión	3 Saturno 59	Titán	11 Ongamira 56
Terminación	4 Puchero 59	Hermit	12 Cap Vilano.... 56
Lowland Boy	5 Borges 59	Las Damas	13 Phoebus 56
Winchester	6 Grey Kill..... 59	Olímpico	14 Bólido 56
Sans Souci	7 Santa Vesta.... 57	Calchín	15 Ruda 54
Id.	8 Foliet 56		

PREMIO "RIO CUARTO"

Para productos que no hayan ganado. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º Distancia: 1.600 metros

El Jockey	1 Farceur 54	Garrick	8 Garrick 54
Juan Dalton	2 Calfucurá 54	Royal Hampton	9 Royal Hampton. 54
Sans Souci	3 Avant-Garde ... 54	Laprida	10 Great Boy..... 54
Zubiaurre J. B.	4 Cambrioleur ... 54	San Rafael	11 Campos 54
Lagrange	5 Minstral 54	Abrojo	12 Vértiz 54
Guaminí	6 San Quintín II. 54	La Guardia	13 Botzaris 54
M. Laffite	7 Lohengrin 54	Vihuela	14 La Bellincione.. 52

PREMIO "RIO GALLEGOS"

Para todo caballo que no haya ganado más de $ 20.000. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 2.000 metros

Cusculó	1 Ipacaraí 57	La Prensa	5 Muncaster 48
Petite Ecurie	2 Medora 56	Armón	6 Armón 48
Nautilus	3 Cisne 55	J. C. V.	7 Orgullo 48
Lagrange	4 Dañina 51	Zubiaurre J. B.	8 Tuyú 45

PREMIO "RIO DE LA PLATA"

Para potrillos nacidos y criados en el país desde el 1.º de agosto de 1907. Premio: $ 8.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º. Distancia: 2.000 metros

CABALLO	CABALLO	CABALLO
1 Matero 57	13 Alberti 57	25 Milley Treet........ 57
2 Arequito 57	14 Malayo 57	26 Turco 57
3 Zaragatero 57	15 Espadín 57	27 Hipócrates 57
4 Condarco 57	16 Sandwich 57	28 Bec d'Or.......... 57
5 Venteveo 57	17 Scorpio 57	29 Obediente 57
6 Convicto 57	18 Aeroplane 57	30 Empire 57
7 Bémol 57	19 Halconero 57	31 Obeliscal 57
8 Gallo Ciego........ 57	20 Moratín 57	32 Oakel 57
9 Ibarreta 57	21 Azabache 57	33 Alumni 57
10 Yungay 57	22 Coatí II.......... 57	34 Alusión 57
11 Arturo 57	23 San Quintín II..... 57	35 Surplus 57
12 Amador 57	24 Baqueano 57	

PREMIO "RIO PARANA"

Para potrancas nacidas y criadas en el país desde el 1.º de agosto de 1907. Premio: 8.000 á la 1.ª, 800 á la 2.ª y 400 á la 3.ª. Distancia: 2.000 metros

1 Chiquitúa 55	10 Crucifix 55	19 Amapola 55
2 Noticia 55	11 Arlesiana 55	20 Oriana 55
3 Guardia 55	12 Mouchette 55	21 Lady Glayds....... 55
4 La Liquette........ 55	13 Camelia 55	22 Entusiasta 55
5 Locandiera 55	14 Platina II......... 55	23 Reina Elena........ 55
6 Romana II......... 55	15 Navarro 55	24 Adelfa 55
7 Escarcha 55	16 Boya 55	25 La Charo.......... 55
8 Caldea 55	17 Royan 55	26 Eponina 55
9 Aphrondite 55	18 Fajina 55	27 Isolda 55
		28 Michirunga 55

PREMIO "RIO MATANZAS"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: $ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º Distancia: 1.600 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
El Jockey	1 Tímido 62	Iceache	7 Briolet 52
Stockwell	2 San Borombón. 57	Cusculó	8 Ipacaraí 51
Indécis	3 Aspero 62	Ernestina	9 Young Hermit.. 50
Royal Hampton	4 S. Bernhardt... 59	Novela	10 Rubicela 48
Prosperidad	5 Agresivo 59	Petite Ecurie	11 P. Duchesse.... 53
Carnot	6 Orwin 56		

PREMIO "RIO NEGRO"

Handicap para todo caballo. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º Distancia: 2.500 metros

Hileret E.	1 Index 62	Abrojo	7 Pincheira 55
Don Gonzalo	2 Pioneer 60	Montiel	8 Levalle 52
Armón	3 Emilunga 62	Titán	9 Conde White... 50
Reyna	4 Colbert 55	Lowland Boy	10 Ossián 47
El Jockey	5 Tímido 60	Palermo	11 Foggy 57
La Providencia	6 Apache 50		

CONCURSO

VOLCAN

"EL DIA"

abre un concurso de etiquetas entre los fumadores de su nueva marca de CIGARRILLOS "VOLCAN" de 15 centavos, con

302 Premios

en la forma que á continuación se detalla:



CONDICIONES:

1.ª Los premios serán:

Uno de quinientos pesos moneda nacional ($ 500).

Uno de un billete entero de la lotería nacional de Navidad del corriente año, $ 1.000.000.

Cien de un décimo de la misma lotería del millón.

Cien de un reloj de bolsillo para hombre, 3 tapas de plata con estuche, recibidos por la casa.

Cien de un reloj de bolsillo para hombre, de acero.

2.ª Se adjudicará el primer premio á quien entregue el mayor número de etiquetas de la citada marca VOLCAN; el segundo á quien le siga en orden de cantidad y así sucesivamente los demás premios.
En caso de que dos ó más personas presentaran igual cantidad de etiquetas, se sorteará á fin de determinar el orden en que debe considerárselas á los efectos de los premios que podrán corresponderles.

3.ª Deberán entregarse las etiquetas en la fábrica "EL DIA", Paseo de Julio, 674, cualquier día hábil, desde el 1.° hasta el 10 de diciembre del corriente año, de 7 á 11 a. m. y de 1 á 7 p. m. Para ser válidas las etiquetas deberán llevar adherida una parte de la estampilla fiscal.

4.ª La admisión de etiquetas queda cerrada el día 10 de diciembre á las 6 p. m.

5.ª Las etiquetas deben presentarse en paquetes cerrados y firmados por el concurrente, quien escribirá en la cubierta el número de etiquetas que contiene, lo que se hará constar en el recibo que se expide.

6.ª El día 15 de diciembre, á las 2 p. m., se procederá, ante el escribano público don Joaquín Calviño, á levantar el acta de los paquetes recibidos y á la apertura y recuento para discernir los premios. Este acto se celebrará en el local, Paseo de Julio, 674, pudiendo asistir toda persona que desee presenciarlo.

7.ª Los premios serán pagados en la misma fábrica "EL DIA", Paseo de Julio, 674, cualquier día hábil, á contar desde el 16 de diciembre.

Abril 10 de 1910.

F. BERNARDEZ y Cía.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12,00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



J. P., *Buenos Aires.*—Agradezco su concepto. En cuanto al soneto... ¡ay! deja mucho que desear.

J. D., *Buenos Aires.*—

"*E* quedado en esta cabaña
"como un pájaro sin madre
"reducido como *un* araña
"último perder á mi padre."

Si supiera algún día usté escribir
y yo tuviera tiempo que perder,
pondría gran empeño yo en saber
qué es lo que ha pretendido usté decir.

T. M. E., *Buenos Aires.* — No está mal; pero es corto y adolece de ciertos defectos, que disculpa su falta de experiencia y su corta edad. Sin embargo, no es publicable.

G. G., *Buenos Aires.*—

"Sueño contigo gentil criatura
"extasis de amor por tu figura
"siente el mortal que te mira
"siendo al amarte gran radio..."

Demuestra instintos perversos
quien hace tan malos versos.

F. F. O., *Buenos Aires.*—Con que ¡loor á los grandes hombres! Eso está muy bien pensado; pero su prosa es mala de veras.

"Si usted cree conveniente retocar el artículo, lo hace."

Mil gracias, no lo retoco;
mándeselo á un remendón
que le eche suelas, tacón,
pala, elásticos... y es poco.

I. V., *Buenos Aires.* — ¿Conque usted me envió un cuento, allá por el 14 de julio y no ha sabido de él? Recela usted que se haya extraviado y quiere salir de esa horrible duda.

Tema usted algo nefasto;
y pues no le satisface
ser de incertidumbres pasto,
tenga por cierto que yace
en el fondo del canasto.

R. DE LA R., *Buenos Aires.*—

"He visto de la noche
entre la niebla obscura
bajar como del cielo
radiante de hermosura
la sombra de una virgen
llegando junto á mí..."

Su perspicacia me asombra:
¿Cómo supo usté ¡oh poeta!
que era virgen esa sombra?
Envíeme la receta.

SENSÍFICO, *San Nicolás.*—

"La luna con blanco manto
"sobre el mar se refleja
"y no escucha de mi llanto
"la dulce, armoniosa queja."

No hace más que seguir una costumbre inveterada. La luna no se ha preocupado nunca de los ladridos de los perros, ni de los apóstrofes de ciertos poetas.

J. M., *Santa Fe.*—

"La Venus de Milo sus formas espiara,
"Esbeltas, soberbias, de gracia sin par
"Y envidiosa también imitada
"Su talle, su porte de olímpica diosa..."

Mas nunca, de fijo, en serio tomara
aquesta silueta tan mala y tan sosa.